

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostil. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojškim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

primorski

dnevnik

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 764832 (4 linije)
Tlx 460270

GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723

ČEAD
Stretta De Rubeis 20
Tel. (0432) 731190

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 700 lir - Leto XLIII. št. 99 (12.731)

Trst, nedelja, 26. aprila 1987

V Ženevi se začne konkretno pogajalsko delo SZ bo jutri predložila načrt o umiku evroraket

*V njem tudi predlogi o nadzorstvu in preverjanju
Washingtonski jastrebi nočejo popustiti*

WASHINGTON — Sovjetska zveza je obvestila Reaganovo administracijo, da bo jutri v Ženevi predložila svoje predloge za sporazum o odpravi jedrskih raket srednjega dometa v Evropi. V Washingtonu so sporočili, da predlog vsebuje tudi postavke o nadzorstvu in preverjanju spoštovanja morebitnega sporazuma. Glede samega sporazuma sovjetski predlog v glavnem ponavlja že stara stališča z reykjaviškega vrha o umiku vseh raket srednjega dometa iz Evrope, velesili pa bi na svojem ozemlju ohranile le sto konic dometa od tisoč do 5.000 kilometrov. Trenutno ni še znano, ali predlog vsebuje tudi postavko o jedrskih konicah kratkega in najkrajšega dometa. Nedvomno mora Moskva rešiti tudi to vprašanje, saj je na dlani, da bodo washingtonski jastrebi prav glede te domnevne sovjetske premoči skušali obtežiti ali celo preprečiti morebitni sporazum med velesilama.

Po vsem sodeč pa je ameriški vojaški industrijski lobi že pričel pravo ofenzivo proti ameriško-sovjetskemu razorožitvenim naporom. Predsednik pomembne senatne komisije za oborožene sile Sam Nunn je v pogovoru s časnikarji pozval Reaganovo administracijo in države članice NATO, naj ne pristanejo na umik evroraket, če se vzhodni blok ne obveže, da bo zmanj-

šal konvencionalno oborožitev. Nunn namreč zagovarja staro tezo vojaških krogov, da le jedrske sile lahko vzpostavijo ravnotežje sil v Evropi zaradi očitne vojaške premoči varšavskega pakta. Po njegovem mnenju bi morale ZDA vključiti v morebitni sporazum o umiku evroizstrelkov klavzulo, ki bi obvezovala Sovjetsko zvezo, da zmanjša v roku treh let svoje konvencionalne sile, ko bodo ZDA imele v Evropi še nekaj svojih jedrskih raket, v nasprotnem primeru bi ZDA razveljavile morebitni sporazum.

Na te Nunnove pripombe je direktor zvezne agencije za razorožitev Kenneth Adelman hladno odvrnil, da se lahko vsak sporazum razveljavi in da bi bila vsaka klavzula odveč.

Medtem pa se bo jutri in pojutrišnjem v Luksemburgu sestala Zahodnoevropska zveza (WEU), ki bo razpravljala predvsem o predlogih sovjetskega partijskega voditelja Gorbačova o umiku evroraket. Tudi WEU pogojuje ničelno opcijo z vzpostavitvijo ravnotežja v taktičnih jedrskih izstrelkih, kemičnem in konvencionalnem orožju.

Protiameriški atentat: Washington ostro obsoja

ATENE — Odgovornost za atentat na avtobus s pripadniki ameriškega letalstva v predmestju Aten je prevzela skrajnolevičarska organizacija »17. november«, kar utrjuje prepričanje, da ne bodo preiskovalci izsledili storilcev. Od svojega nastanka pred 12 leti niso namreč do sedaj aretirali niti enega pripadnika te teroristične organizacije, ki je prevzela ime po datumu študentskega upora leta 1973, ki je zadal smrtni udarec režimu grških polkovnikov. Vsi dosedanja cilji te skupine so bili ameriški interesi v Grčiji. Svojo krvavo delovanje so začeli leta 1975 z umorom šefa ameriške tajnoobveščevalne službe CIA za Grčijo Richarda Welch. Atentat so najodločnejše obsodile vse grške politične sile, odločno je reagiral tudi Washington. Američani so že napovedali, da bodo sodelovali z grškimi preiskovalci za izsleditev storilcev.

V vsej Italiji svečane proslave osvoboditve Z ideali odpornišтва zatreti še terorizem



Predsednik republike Cossiga v Ardeatinskih jamah

(Telefoto AP)

RIM — »Ne gre pozabiti velikih idealov, ki so navdihovali odpornišтво, idealov svobode, neodvisnosti, pravičnosti, solidarnosti in miru,«
tako je dejal gen. Cappuzzo — vodja posebne diplomatske misije na dunajskih pogajanjih za delno razorožitev v srednji Evropi — med komemoracijo ob 42-letnici osvoboditve v Sacileju (Pordenon). Proslave ob 25. aprilu so bile v vsej Italiji s polaganjem vencev k spomenikom padlim partizanom. Državni poglavar Cossiga je položil v Rimu lovorova venca ob spomenik neznane vojaku in v Ardeatinskem mavzoleju, kjer so pokopane žrtve nacističnih represalij zaradi atentata na Ul. Rasella.

V Milanu sta govorila podpredsednik poslanske zbornice Aniasi (»duh odpornišтва naj se izraža danes v trdni antifasiistični zavesti in v prizadevanjih za socialno pravičnost ter moralizacijo političnega sistema«
in senator KPI Pecchioli (»zavrniti je treba dvoumne in nevarne kulturne operacije, ki pod pretvezo neke modernosti skušajo izbrisati ideale in vrednote odpornišтва«
). V Genovi je šef glavnega štaba vojske gen. Poli (tudi kot udeleženec osvobodilnega boja) pozval državljanke, naj se strnejo okrog oboroženih sil v neizprosno boju zoper terorizem, mafijo in mamila.

V Pordenonu je komunistični parlamentarec Rubbi povezal zmago nad nacifasizmom z nujno po zmagi tudi nad logiko nasilja in po jedrski razorožitvi, a dodal, da ta problem ne zadeva le dveh supersil, ampak vse vlade, tudi italijansko, ki so bile doslej preveč pasivne.

Med zasedanjem pokrajinskega komiteja Zveze komunistov

Na Kosovu demonstracija Srbov in Črnogorcev

PRIŠTINA — Predsednik predsedstva CK ZK Srbije Slobodan Milošević je včeraj sklenil dvodnevni obisk v Prištini, kjer je med drugim prisostvoval razširjeni seji predsedstva PK ZK Kosova, na kateri so razpravljali o aktualnih vprašanjih v zvezi s politično-varnostnim stanjem v pokrajini Kosovo. Na seji so ugovorili, da se je ojačila dejavnost sil, ki odklanjajo spore in izpade nacionalizma in iredentizma, do kakršnih je prišlo leta 1981. »Poleg vidnih rezultatov pri reševanju problemov na mnogih področjih družbenega življenja označujejo povoljnijo politično in splošno družbeno klimo na Kosovu tudi stvarno povečana pričakovanja, da se bo odločno in brez omahovanja nadaljevala energična in učinkovita dejavnost pri odpravljanju posledic večletnega prodora in dejavnosti albanskega nacionalizma in iredentizma, preprečevanje in zaustavljanje izseljevanja Srbov in Črnogorcev s Kosova, krepitev mednacionalnega zapužanja in medsebojnega sodelovanja v pokrajini kot edine možnosti uspeha in vsake trajne perspektive, še zlasti pa narodov in narodnosti Kosova,«
je

med drugim poudaril Slobodan Milošević.

Med zasedanjem je prišlo do nekaterih incidentov med varnostniki in skupino nekaj tisoč srbskih demonstrantov, ki so se zbrali pred poslopjem, v katerem je potekala seja in hoteli izraziti predsedniku Miloševiću nezadovoljstvo zaradi poteka dogajanj na Kosovu. Prišlo je tudi do trenutkov precejšnje napetosti, ko je skupina demonstrantov s kamenjem napadla policijo, stanje pa se je umirilo, ko je udeležencem spregovoril Milošević in jih pozval, naj se razidejo, še prej pa jim je zagotovil, da bodo oblasti spoštovale vsa ustavna načela. Po tem pozivu se je večina demonstrantov razšla in pred poslopjem je ostalo le še nekaj sto oseb, ki pa niso več motile poteka zasedanj.

Do manjše manifestacije je prišlo tudi pred nekaj dnevi v vasi Bresju, kjer so se srbski in črnogorski demonstranti razšli potem ko so jim predstavniki krajevnih oblasti zagotovili, da bodo v prihodnjih dneh na posebnem sestanku razpravljali o odnosih med narodnostmi v tistem kraju.

Obisk iz Makedonije



Redakcijo Primorskega dnevnika je včeraj obiskala delegacija Društva novinarjev Makedonije, ki se je te dni mudila tudi v Sloveniji. Makedonski novinarji so si ogledali sodobno tehnologijo našega dnevnika, v pogovoru z uredništvom pa so se informirali tudi o trenutnem političnem položaju v Italiji ter o prizadevanjih za doseg globalnega zaščitnega zakona za slovensko manjšino. V teku včerajšnjega dne je delegacija novinarjev obiskala tudi dolinsko občino, kjer jih je pozdravil podžupan Marino Pečenik.

**Košarka: po sinočnji zmagi
Tracerju tudi italijanski
državni naslov**

□ □ □

**Motociklizem: na dirki
za VN Španije
dobre možnosti za Italijane**

□ □ □

**Kljub okrnjeni postavi
Jadran računa na zmago
v gosteh v Forliju**

Črne stave spet v ospredju

Molk v Trstu

Pri Triestini včeraj ni bilo nobenega odmeva ne vesti, po katerih naj bi bil tržaški drugoligaš spet vpleten v preiskavo o črnih stavah, ki jo vodi namestnik državnega pravdnika iz Turina Marabotto. Če so vesti resnične, izsledki te preiskave Triestini ne obetajo nič dobrega. Na podlagi te preiskave naj bi namreč prišlo na dan, da sta se predsednik Triestine De Riù in Empolija Pinzani (slednji je zatem odstopil) v lanski sezoni domenila glede izida srečanj med obema enajstesticama. Ta dogovor naj bi sklenila telefonsko in ker je De Riù, ki je bil vpleten v preiskavo o iznosu valute, imel telefonski aparat pod kontrolo, naj bi o tem zvedeli tudi preiskovalci.

Kot smo dejali, s strani sedanjega vodstva Triestine ni še nobenega stališča. Predsednika De Riuja ni v mestu, ekipa ja je v petek odpotovala v Cagliari, kjer jo danes čaka prvenstveni nastop.

Seveda je sedaj preuranjeno meniti, kako se bo zadeva končala, ko jo bo vzel v roke preiskovalni urad italijanske nogometne zveze, pri katerem so bili včeraj izredno razdraženi, da se o tem govori in piše: »Kdor je tako vest razširil, je neodgovoren«, je menil načelnik preiskovalnega urada Labate.

NA 14. STRANI

Pogovor s predsednikom bančne sekcije SDGZ Pavlom Miličem

Čas za poglobitev sodelovanja

Pogovor zapisal
ODO KALAN

Izteka se zakonski rok, do katerega morajo podjetja in družbe predložiti obračun preteklega poslovnega leta v odobritev svojim članom in delničarjem. Med pomembne družbe v naši skupnosti spada vsekakor šest denarnih zavodov, ki že vrsto let oziroma desetletij poslujejo v goriški in tržaški pokrajini.

Izkoristili smo priložnost in se s predsednikom sekcije denarnih zavodov pri SDGZ Pavlom Miličem pogovorili o stanju v tej gospodarski panogi. Pri oceni splošnega gospodarskega položaja je predsednik Milič poudaril, da statistični podatki preteklega poslovnega leta niso navdušujoči. Če je res, da je v državnem merilu padla inflacija, je tudi res, da ni prišlo do gospodarskega razvoja, kakršnega smo pričakovali. Naraslo je število neza-

poslenih, poslabšale so se razmere v socialnem skrbstvu, kar je vsekakor zaskrbljujoče, predvsem ker mladi ne dobijo primerne zaposlitve in ker ostaja vedno večje število ostarelih ljudi brez nujno potrebne socialne oskrbe. Tržaška in goriška pokrajina nista izjemi. Lahko celo trdimo, da je prav pri nas položaj še nekoliko slabši kot v državnem povprečju.

Po tem splošnem uvodu sva prešla na konkretni pogovor o poslovanju denarnih zavodov. Doslej sta sicer imela redni občni zbor le dva zavoda, in sicer hranilnici v Doberdobi in na Opčinah, medtem ko hranilnici v Nabrežini in v Sovodnjah pa prav danes predstavljata svoje zaključne račune. V naslednjih dneh jim bosta sledili še Tržaška kreditna banka in Kmečka banka v Gorici, toda osnovni podatki poslovanja so že znani. Pri vseh šestih

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

● Poglobitev sodelovanja

NADALJEVANJE S 1. STRANI

zavodih se je poslovna doba zaključila z zadovoljivimi rezultati. Porasla je namreč masa zaupanih sredstev, povečalo se je premoženje zavodov, prav tako kot čisti presežek poslovne dobe. Zasluga gre — kot je podčrtal predsednik Milič — tako upraviteljem kot uradništvu zavodov, ki je znalo popostriti in izboljšati kakovost svojih storitev, kar se je odrazilo v povečanem zaupanju med člani in klienti. Najbolj razveseljivo je dejstvo, da so se vsi pomembnejši bilančni pokazatelji povečali nad stopnjo inflacije. Lahko torej govorimo o realnem porastu moči denarnih zavodov.

Čas pa pred njih postavlja nove in zahtevnejše naloge, ki imajo skupni imenovalec v pospeševanju razvoja gospodarske dejavnosti. Denarni zavodi sami sicer ne morejo prevzeti pobud, lahko pa — s pametno kreditno in svetovalno politiko — usmerjajo gospodarstvenike v nove investicije. Država in dežela sta namenili mnogo sredstev za gospodarski razvoj, to pa zahteva podjetnost, ki mora temeljiti na podrobnih analizi razvojnih možnosti posameznih gospodarskih panog. Srednja in majhna proizvodnja ali storitvena podjetja, trgovine in turizem ter gostinstvo se morajo prilagoditi sodobnim zahtevam tržišča in odjemalca. Denarni zavodi pa morajo po svojih močeh priskočiti na pomoč gospodarstvenikom, posebno mladim, ki iščejo nove razvojne poti. Da bi bili kos tem dodatnim nalogam, je potrebno tesnejše sodelovanje med zavodi. Utrditi moramo delovanje bančne sekcije, saj je to najprimernejše mesto za sprejemanje delovnih usmeritev, upotevajoč seveda samostojnost vsakega posameznega zavoda.

Prepričan sem — je zaključil predsednik Milič najin razgovor — da je dozorel čas za kakovostni skok v sodelovanju med zavodi, saj so prvi poskusi obrodili dobre sadove. Po tej poti moramo nadaljevati. Tako politika bo pozitivno vplivala tudi na razvoj vsakega posameznega zavoda, kar bo še povečalo navezanost članov in klientov. Gre sicer za dolgotrajni proces, toda po tej poti moramo nadaljevati in odstraniti vse ovire, ki bi se morebiti pojavile v vsakodnevni poslovni praksi. V res poglobljenem sodelovanju bomo lahko kos tudi novim predpisom bančnega poslovanja, ki bodo v kratkem začeli veljati v deželah Evropske gospodarske skupnosti.

Giorgio La Malfa na kongresu PRI ostro napadel socialiste Fanfani bo jutri sklenil razpravo o zaupnici vladi

RIM — V pričakovanju jutrišnjega Fanfanijevega odgovora ob koncu razprave o zaupnici v poslanski zbornici vlada v italijanskih političnih krogih delno zatišje. Včerajšnja kronika namreč ne beleži pomembnejših izjav ali stališč predstavnikov treh največjih italijanskih strank, to je demokristjanov, komunistov in socialistov, pač pa nekatere zanimive novosti na kongresu republikanske stranke, ki se bliža koncu in na izrednem kongresu radikalcev, ki se je začel včeraj.

Kar zadeva republikance je treba predvsem poudariti, da je prišlo včeraj do izredno ostrega napada strankinega podtajnika Giorgia La Malfa na socialiste. Ekvidistanca do obeh spornih strank v vladni večini, o kateri je govoril Spadolini, se je tako včeraj spremenila v dokaj izrazito protisocialistično stališče. La Malfa je v bistvu vso zadevo obravnaval kot vprašanje dveh možnosti: ali je imel Craxi zelo ambiciozen politični načrt — in to bi pomenilo nevarnost za institucije — ali pa ni imel tega načrta, kar bi postavljalo v nevarnost možnost sestave tretje sile, ki bi kljubovala obema poloma, to je demokristjanskemu in komunis-

tičnemu. Če torej obstaja simpatija do socialistične stranke, ki ustvarja nov politični prostor med komunisti in demokristjani, pa ni nobene simpatije do poskusa, da bi »zrušili osnove demokracije; to zavračamo in proti temu se bomo borili.« je poudaril La Malfa.

Na kongresu radikalne stranke pa se je že vnela prava polemika o tem, ali naj se radikalci predstavijo na volitve ali ne. Vprašanje je zastavil običajni Marko Panella, ki je mnenja, da bi bil razpust parlamenta v tem trenutku v nasprotju z ustavnimi načeli in bi torej udeležba radikalne stranke na volitvah nekako overovala ta protustavni sklep. S tem stališčem pa ne soglaša strankin tajnik Giovanni Negri, ki je včeraj v svojem poročilu jasno povedal, da se morajo radikalci predstaviti na volitvah, kajti »izbrati je treba orožje primerno bojem, ki jih bo treba voditi«. Sicer pa je po mnenju radikalcev treba počakati na izid tokovega glasovanja o zaupnici in Panella seveda ni zamudil priložnosti, da bi ponovno pozval socialiste in ostale laične stranke naj glasujejo za zaupnico in torej zajamčijo redno izvedbo referendumov.

Še nobenega sledu za izginulim ekonomistom Federicom Caffejem



RIM — Policija s psi, karabinjerji na konju, znanci, prijatelji in študentje so včeraj zjutraj dobre štiri ure iskali ekonomista Federica Caffea, ki je izginil prejšnjo sredo. Prereševali so rimski grič Monte Mario, a zaman. To pa utrjuje v mnogih prepričanje, da je profesor še živ: morda se je zatekel h kakšni podporni ali verski organizaci-

ji, pravijo, seveda pa se postavlja vprašanje, čemu ni od tam nobenega glasu. Študentje s fakultete za ekonomsko politiko na rimski univerzi, kjer je prof. Caffè poučeval, pozivajo prebivalstvo, naj pomaga pri iskanju. Na sliki (telefoto AP) karabinjerja na konju na pobočju Monte Maria.

Arafat predlagal ustanovitev palestinsko-židovske države

ALŽIR — Jaser Arafat je v intervjuju, ki ga je dal skupini italijanskih novinarjev, ki so sledili zasedanju palestinskega nacionalnega sveta v Alžiru, predlagal ustanovitev države, kjer bi Židje in Palestinci — po zgledu francosko in angleško govorečih Kanadčanov — živeli v miru in soglasju.

To je Arafatov protipredlog izraelskemu ministru za zasedena ozemlja, generalu Ezerju Weizmanu, ki je včeraj v intervjuju izrazil pripravljenost židovske države na ustanovitev izraelsko-palestinske konfederacije, pod pogojem, da Palestinci sprejmejo resolucije OZN o Bližnjem vzhodu in s tem priznajo obstoj Izraela.

»Želimo enotno državo, kjer bi na principu demokratičnosti, živeli dve nacionalni skupnosti in pripravljen sem na srečanje, pod pokroviteljstvom OZN, da bi postavili temelje tej zamisli,« je Arafat dejal italijanskim novinarjem. V interv-

juju je zgodovinski vodja Palestincev tudi dejal, da je daljnoročno to edina rešitev, saj nima drugače Izrael — po njegovem mnenju — nobene možnosti preživetja. Jaser Arafat je označil za »dobre« odnose s Sirijo in Libijo in je zagotovil namen PLO, da bi — kljub odpovedi amanskega sporazuma iz leta 1985 — obdržali privilegirane stike z Jordanijo. Kar zadeva priprave na mirovno konferenco o Bližnjem vzhodu je Arafat dejal, da je edina velika ovira v predsodku, ki ga imata Izrael in ZDA do udeležbe avtonomnega predstavništva palestinskega ljudstva.

Na zasedanju palestinskega »parlamenta« se je medtem zvedelo, da bo šef palestinske diplomacije Faruk Kadumi vodil delegacijo PLO na visokem nivoju, ki bo naslednji teden obiskala Moskvo in tam z vodstvom Kremļa razpravljala o reševanju bližnjevzhodne krize.

Južnoafriške čete vdrle v Zambijo

JOHANNESBURG — Južnoafriške čete so vdrle včeraj v zambijsko mesto Livingstone in ubile pet domnevnih pripadnikov Afriškega nacionalnega kongresa (ANC), ki se bori proti rasističnemu režimu Pietra Bothe. Tako vsaj javljajo iz Pretorie s pripombo, da je šlo za protigverilsko akcijo, v kateri so vojak uničili tudi dve oporišči temnopoltih domoljubov. Zambijska vlada in vodstvo ANC, ki ima sedež v Lusaki, ker je v Južni Afriki ilegalen, pa sta sporočili, da so vpadniki umorili štiri in ne pet ljudi in da ni šlo za člane ANC, ampak za nedolžne zambijske državljane.

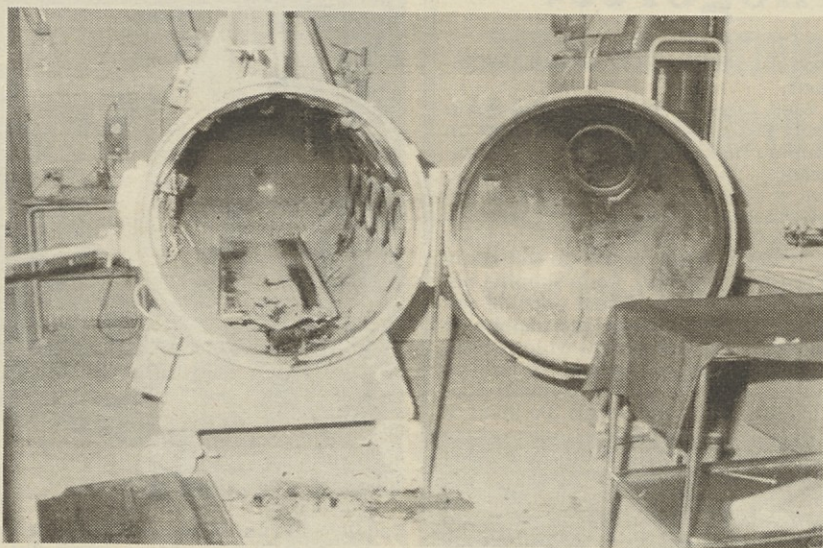
Rasistični zunanji minister Roelof »Pik« Botha je vpad napovedal pred nekaj dnevi, ko je dejal, da se »gverilci iz vrst ANC« nameravajo vtihotapiti čez mejo in izpeljati niz terorističnih napadov proti pretorijskemu režimu pred skorajšnjimi volitvami (6. maja), ki se jih bo udeležilo izključno belopolto prebivalstvo. Zambija in Zimbabve sta ministrove besede raztolmačila kot uvod v nove agresije po vzoru lanskim proti njima in proti Bocvani ter Mozambiku.

Preiskave o evroterorizmu štiri aretacije v Španiji

RIM — Dva teroristična napada, atentat na civilno stražo v Barceloni in umor generala Giorgierija v Rimu sta najbrž sadež, ki ga je obrodilo eno in isto drevo. Prva zasliševanja rimskega sodnika Sice, ki vodi preiskavo o umoru generala Giorgierija so namreč pokazala, da sta bila Fabrizio Burtet in Clara Piacenti, aretirana v Barceloni po atentatu na »guardio civil«, povezana tako z Američanko Ellen Codd kot z njenim italijanskim prijateljem Marcom Pisanom. Turinska zakonca Zuccaro in Serrao ter Rimljana Francesca Dimitrio in Marco Romano Malaspina pa sta bila povezana z učiteljico Gerry Colotijevo, ki so jo aretirali skupaj z domnevnima pripadnikoma Rdečih brigad Fabriziom Melorinom in Paolom Cassetto. Oba naj bi bila avtorja spodlelega atentata na generala Giorgierija.

Sodnik Sica, ki je podpisal zaporni nalog za Coddovo in Pisana ter za Malaspino in Dimitrio, bo v kratkem odpotoval v Španijo, kjer bo skušal zbrati nove elemente o povezavah med španskimi in italijanskimi predstavniki levičarskega prevratništva. Pred tem pa bo zaslišal še Zuccarovo in Serrao, ki ju bodo prepeljali iz Turina v Rim v ponedeljek. V sklopu špansko-italijanskega protiterorističnega sodelovanja pa so sinoči aretirali v Barceloni štiri domnevne teroriste, Italijana Guiseppa Pallinija in Silvana Nardullija ter Španko Carmen Mario Gonzales. Vest, da so v Barceloni aretirali tudi domnevnega terorista Riccarda D'Esteja pa ni potrjena. Pallini je po mnenju preiskovalcev ena izmed ključnih oseb, ki bi lahko objasnile organizacijske tajne atenatata na generala Giorgierija.

Živ zgorel v hiperbarični komori



Za 4-letnega Salvatoreja se je hiperbarična komora spremenila v gorečo past

NEAPELJ — Kdo je kriv za shrljivo smrt komaj 4-letnega Salvatoreja Iannelija, ki je včeraj živ zgorel v hiperbarični komori neapeljske bolnišnice Santobono? Tragično naključje ali zločina malomarnost? Končni odgovor bo moralo dati sodstvo, ki je že uvedlo preiskavo o tej smrti, ki meče še dodatno temno senco nad že dovolj temničnimi neapeljskimi zdravstvenimi strukturami.

Hiperbarične komore navadno rabijo pri zdravljenju potapljaške kasonske bolezni (embolije), pri malem Salvatoreju pa so v hiperbarični komori zdravili vnetje kosti in mozga zaradi nedavne prometne nesreče.

Do tragedije je prišlo ob 9.30, ko je iz komore začel nenadoma uhajati dim, vsa prizadevanja zdravstvenega osebja, da bi rešili otroka so bila zaman, saj so plamene pogasili šele gasilci, ki so iz smrtonosne pasti izvlekli zogleleno trupelce Salvatoreja Iannelija.

Skupina 77 v Havani Prodor novih spoznanj

kar seveda države v razvoju večino ma zavračajo.

Poročajo, da se predstavniki dežel v razvoju tokrat le pripravljajo bolj smotno in izhajajoč iz dolgoročnih gledišč. To je kajpak nujno. Jarek med bogatimi in revnimi je zmeraj globlji. Dolgovi, ki so glavni problem dežel v razvoju, in bodo v ospredju na zasedanju UNCTAD, so presegli 1040 milijard dolarjev; lani so dolžnice odplačale samo za obresti blizu 40 milijard dolarjev, medtem ko glavni- ce sploh več ne vračajo, saj tega ne zmorejo. Napovedi pa pravijo, da se bo konkurenca na svetu zaostrovala, skladno s tem pa se bo stopnjeval protekcionizem. Ta je bržčas zajel že več kot 800 vrst blaga.

Dolgoročna obravnava problematike — to pa je razbrati tudi iz zdajšnje zasedanja Skupine 77 v Havani — bo imela kot gibalno tehnološki razvoj, ki pa so ga nevrščeni do se-

daj v glavnem zanemarili. V Havani spoznavajo, da bi bilo treba zamujeno čimprej nadoknaditi. Silovita tehnološka rast kajpak grozi zlasti zaostalim deželam. Namesto klasičnih materialov kot so na primer jeklo, aluminij in baker, se bodo v svetovni menjavi pojavljali novi. Nesluten napredek napovedujejo v biotehnologiji, kar pomeni, da bi se morale dežele v razvoju podvzati tudi v kmetijstvu; mimogrede: danes je na svetu 4 milijarde 700 milijonov prebivalcev, leta 2000 pa jih bo že več kot 6 milijard 200 milijonov.

Tehnološki razvoj bo korenito vplival na energetiko, energetika pa nanj. Nafta bo sicer še zmeraj glavni vir energije (leta 2000 bo njena poraba domnevno za kakih 20 odstotkov večja kot danes), toda zmeraj bolj bodo potrebovali naravno in se hkrati usposabljal za tako imenovano alternativno energijo. Energetika je namreč

glavni ključ tehnološke rasti. Bistveno vlogo pa bo v razvoju imelo računalništvo, ki prav tako napreduje, da je kaj. Sistem tako imenovanega »softwara« (proizvodnje programov) že prevzema mesto sistema »hardwara« (proizvodnje opreme). Skokovitost razvoja je že danes domala nedojemljiva. Tako imenovane »storitve« bodo zmeraj manj infrastruktura, čedalje bolj pa nezamenljiv ne samo gospodarski, pač pa naravnost družbeni člen.

Kako bodo nerazvite dežele vsemu temu kos? V Havani so končno le pričeli jemati to problematiko bolj resno v pretres. Svoje poglede bodo skušali nevrščeni na zasedanju UNCTAD v Ženevi uveljaviti v vsej svetovni sferi. Seveda bo rešitev le v dialogu (ki pa seveda ne bi smel krniti suverenosti nerazvitih in nevrščeni) in se bo morala Skupina 77 pripraviti tako, da ne bo oškodovana. Nerazviti bi

V Havani, glavnem mestu Kube, se nadaljuje zasedanje tako imenovane Skupine 77, ki v Združenih narodih predstavlja nevrščene, pravzaprav njihove dežele v razvoju. Vemo, da je Kuba prav tako članica gibanja nevrščenih, zdi pa se, da se zadnje čase (prejkošlej tudi glede na novo politiko Gorbačova) vse bolj opredeljuje za njegova izvirna načela, medtem ko je še nedavno predstavljala najbolj prosovjetsko strujo v njem. Seveda so to samo znamenja. Castro je bil dolga leta pobudnik teze o tako imenovanem »naravnem zavezništvu«.

»Skupina 77« ima že kar 127 članov, v Havani pa so navzoči ministrski predstavniki kakih 20 držav, pripadnic gibanja nevrščenih. Gre torej za pomemben zbor, ki se ukvarja s prav tako pomembno tematiko; junija letos bo namreč v Ženevi redno zasedanje UNCTAD (Organizacije Združenih narodov za trgovino in razvoj), na katerem nameravajo nevrščene dežele, kot je zdaj povedal njihov glasnik v Havani »resnično prebiti s svojo neodložno problematiko«. UNCTAD je žal še edina ustanova, s katero bogate dežele pristajajo na dialog v zvezi s problemi držav v razvoju. »Bogati« namreč še zmeraj trmasto vztrajajo na stališču o bilateralnih pogovorih,

morali v prvi vrsti bolj sodelovati med sabo (lani se je njihova medsebojna blagovna menjava, sicer mukoma, le dvignila za kaka dva odstotka), saj bo tehnološki razvoj sam po sebi spodbujal večjo »meddržavnost«.

Bolj bi bilo treba razvijati, kar je skupno, intenzivneje bi bilo treba raziskati in proučiti nove možnosti sodelovanja. Nerazviti navsezadnje niso povsem nemočni, spet ugotavljajo te dni tudi v Havani. Še zmeraj bodo namreč razpolagali z nekaterimi surovinami, ki jih bo potreboval tehnološki razvoj, imajo prostranstva, na katerih bi se biotehnika lahko naravnost izživljala, prav tako pa so v bistvu konkurenčni v energetski sferi. Globoko pod povprečjem pa so v tako rekoč čisti tehnologiji. In prav tu bi bilo treba domala vsiliti dialog.

Ta pa bo seveda uspešen, če bodo nerazviti nastopali čimboli skupaj. Ne gre, med drugim pozabiti, da tako rekoč bogate dežele izvažajo v dežele v razvoju blizu 50 odstotkov svojega blaga in bi morale konec koncev spoznati, da je nadaljnji izvoz hočeš nočeš pogojen z večjim usposabljanjem teh držav. Lani pa so žal prejele skupaj komaj 8 milijard dolarjev naših posojil, se pravi trikrat manj, kot so morale dati za obresti. Po taki poti seveda ne bo šlo.

MIRO KOCJAN

26. aprila lani v Černobilu doslej najhujša tehnološka katastrofa

Evropa eno leto v vrtincu radioaktivnosti

Danes mineva natanko eno leto od tragičnega incidenta v jedrski elektrarni v Černobilu, doslej najhujše tehnološke katastrofe, kar jih je povzročil človek. Vse posledice bomo ugotavljali še čez leta, gotovo pa je, da je zaradi zdravstvenih, gospodarskih, psiholoških in tudi geografskih razsežnosti ta "človekov zločin nad naravo" presegel vse dosedanje, vključno kemično katastrofo v Bhopalu v Indiji, ki je sicer povzročila (a samo v krajšem obdobju) več smrtnih žrtev.

Ce pa nosi vsako zlo v sebi nekaj dobrega, nas je tudi Černobil kaj naučil. Vzbudil je dvome o vsemočnosti tehnološkega napredka. Postavil je spet v ospredje človeka in vprašanje njegovega odnosa do narave, ki ne sme biti podrejeno gospodarskim in drugim kontingentnim potrebam.

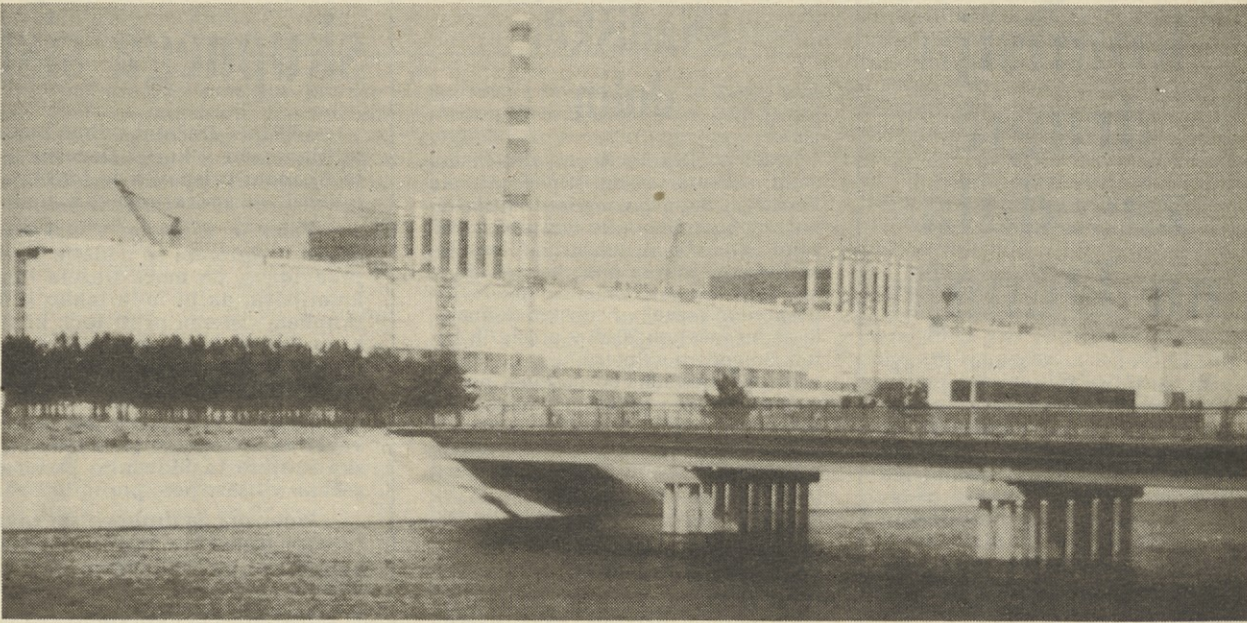
Danes, ko lahko ocenjujemo njegove posledice, nam Černobil pomeni svarilo za vnaprej, ki ga bomo morali upoštevati ne samo v zvezi z izkoriščanjem jedrske energije v miroljubne namene, pač pa opomin, da je napredek človeštva prišel do kritične točke. Lahko še napredujemo, vendar ne več proti naravi

Točno pred enim letom, ob enih in 23 minut 26. aprila 1986, je v jedrski elektrarni pri Černobilu v Ukrajini, 130 kilometrov od Kijeva, prišlo do incidenta, ki je bil po mnenju večine jedrskih znanstvenikov skoraj nemogoč ali vsaj izredno malo verjeten. Okvara je povzročila pregrevanje enega od štirih tisočmeganovnih reaktorjev in zajela sredico, njegovo "jedrsko srce". Požar grafitnih palic reaktorja RBMK 1000 v Černobilu je tisto noč sprostil v atmosfero oblak 12 milijonov kirijev radioizotopov joda, cezija, barija, stroncija, neptuna, telura, rutenija. Požar so kljub res junaškemu posegu gasilcev (teh je bilo največ med prvimi žrtvami) lahko pogasili šele nekaj tednov kasneje. V tem času je jedrski incident sprostil v ozračje skupno 22 milijonov kirijev radioaktivnih delcev.

Nesreča se je torej pripetila 26. aprila. Toda šele tri dni kasneje je evropska javnost izvedela zanj in za nevarnost, ki jo je prenašal radioaktivni oblak v svojem kroženju nad Evropo. Prve, po sili

razmer pomanjkljive in netočne vesti so televizijski dnevniki posredovali šele 28. aprila zvečer. Takoj po eksploziji so vetrovni tokovi usmerili oblak proti severu, nad Baltik in Skandinavijo. Snežinke, ki so 27. in 28. aprila padale na Švedskem in Norveškem, so bile nasičene z jedrskimi delci. 29. aprila so se vremenski pogoji spremenili. Veter je spremenil smer in začel naglo premikati radioaktivni oblak proti srednji Evropi, radioaktivni delci so v kratkem času pripotovali do Pojske, Danske, Nemčije in nato še nad druge, nam bližje države srednje Evrope.

Enea-Disp, ustanova, ki je v Italiji pristojna za varnost v zvezi z izrabljanjem jedrske energije v miroljubne namene, se je tistega dne oglasila s pomirjujočim komunikacijem: »Jedrski oblak utegne deloma zajeti tudi Italijo, vendar je nad Skandinavijo že izgubil skoraj ves škodljivi potencial.« Predvsem pa je bila skrb Enee ta, da je poudarjala, da se tak incident ne bi mogel nikoli pripetiti v Italiji



Pogled na jedrsko elektrarno v Černobilu pred uničenjem enega od štirih reaktorjev

ali kaki zahodni državi. Očitno so izvedenci daljnovidno že dojeli posledice, ki jih bo incinet imel na javno mnenje glede izkoriščanja jedrske energije.

Oglasila se je tudi civilna zaščita, ki je predvidela, da se bodo učinki Černobila v Italiji poznali med 1. in 3. majem. Toda že v sredo, 30. aprila, so kazalci na instrumentih centra Euratom v Ispri pri Vareseju pokazali, da se je že podvojilo

"naravno dno" radioaktivnosti. Podatki o naglem večanju sevanja so začeli prihajati tudi iz drugih laboratorijev v severni Italiji. Prva in najbolj okužena je bila naša dežela.

Prerani prihod radioaktivnega oblaka pa ni nikomur pokvaril prvega maja. Ta dan, ko je sevanje pri nas doseglo najvišjo stopnjo, so bila ministrstva prazna, te-

levizijski dnevniki pa so ponavljali pomirjujoča predvidevanja iz prejšnjih dni. Šele naslednji dan, v petek, 2. maja, je minister Zamberletti našel na svoji delovni mizi podatke o meritvah centrov Enea, laboratorijev KZE in univerz po raznih deželah. Potrebne so bile takojšnje odločitve. Minister je sprejel dve: laboratoriji ne smejo dajati podatkov v javnost; razglasil je, da radioaktivnost pač obstaja, vendar je daleč pod stopnjo nevarnosti.

Za presenečenje je še isti dan ob 17.30 poskrbel zdravstveni minister Degan pod pritiskom Višjega inštituta za zdravstvo, ki je za 15 dni prepovedal uživanje sveže listnate zelenjave ter otrokom pod 10. letom in nosečnicam tudimleka. Protislovje je zbegalo ljudi: en minister je trdil, da je stanje skoraj povsem normalno, drugi je sprejel izjemne ukrepe.

Polemike so se nadaljevale v naslednjih dneh, ko so raziskovalci tržške KZE, Univerze v Bologni, Euratoma v Ispri prekršili ukaz o vsiljenem molku in posredovali javnosti podatke, ki so bili v kričnem nasprotju z uradnimi povprečji. Polemike o podatkih in varnostnih ukrepih so se nato nadaljevale tudi po 17. maju, ko so prenehale veljati omejitve v prehrani. Radioaktivnosti je bilo uradno konec, vročih razprav o umestnosti ohranitve varnostnih ukrepov in o učinkih sevanja, ki smo mu bili (in smo mu še) izpostavljeni, pa ne.

Stran pripravil in uredil
MARKO MARINČIČ

Problem jedrske energije v Parlamentu

Nesreča v Černobilu je močno odjeknila tudi med italijanskimi političnimi silami in med družbenimi dejavniki (sindikati, delodajalci itd.), ki so končno pričeli temeljiteje razmišljati o umestnosti jedrskih central in tudi o državni energetski politiki, za katero so se do takrat v glavnem zanimali le strokovnjaki in peščica ekologistov. Černobil in ljudski referendum o tem vprašanju so globoko pretresli vse stranke, posebno na levi, ki je počasi pričela revidirati svoja stališča ter tako postala pozorna na pripombe in pomisleke ekoloških gibanj in organizacij, ki so dale pobudo in zbirale podpise za referendum. Poglejmo kakšna so v tem trenutku stališča strank o vprašanju jedrske energije in gradnje novih atomskih elektrarn.

Jedrsko fronto, če jo lahko tako imenujemo, vodijo republikanci, liberalci in demokristjani. PRI in PLI podčrtujeta, da je treba okrepiti varnost pri obratovanju nukleark. Istocasno pa menita, da si Italija, zaradi svoje velike energetske odvisnosti od tujine, ne more za sedaj privoščiti »korenitih alternativnih izbir« na tem področju. Če hočemo nada-

ljevati na poti družbenega in gospodarskega napredka, trdita Spadolini in Altissimo, moramo hočeš nočeš nadaljevati po zmerni jedrski poti, saj bomo v nasprotnem primeru ostali osamljeni in bomo močno nazadovali v primerjavi z ostalimi visoko razvitimi državami. To je dejansko tudi stališče Krščanke demokracije, po mnenju katere je treba izpolniti obveze iz državnega energetskega plana (dokončati gradnjo central v Trinu Vercellese in Montaltu di Castro) ter šele nato temeljito razmisliti o energetski bodočnosti. Tudi v stranki relativne večine pa obstajajo različna mnenja o tej problematiki. Mladinska organizacija se je sicer precej na tiho izrekla proti jedrski energiji in za izpeljavo referendumov, med »golob« lahko uvrščamo podtajnika Bodrata, med »jastrebe« pa ministra za zdravstvo Donat Cattina ter nekdanjega zakladnega ministra Andreatto.

Nekoliko bolj razvejana stališča pa se pojavljajo na levi. Radikalci, proletarska demokracija in Zveza komunistične mladine, ki so skupno z dnevnikom »Il Manifesto« dali pobudo za ljudske

referendume, so odločno proti »jedrski izbiri«, ker je nevarna za ljudi in naravno okolje ter gospodarsko gledano nerentabilna. To stališče so v glavnih obrih v zadnjih mesecih osvojili tudi socialisti, ki so vzeli za zgled protijedrske pozicije nemških socialdemokratov ter na vsej črti podprli prizadevanja pobudnikov referendumov, pri čemer se je posebno izkazal podtajniki in nekdanji Craxijev delfin Claudio Martelli. Socialistom so se kasneje pridružili socialdemokrati, a bolj iz volilnih in strogo taktičnih vzrokov kot iz globokega prepričanja.

Problem zase pa predstavljajo stališča komunistične partije. Na zadnjem vsedržavnem kongresu v Firencah se je večina delegatov, čeprav s pičlo razliko glasov, izrekla za »zmerno jedrsko pot«, kateri so od vsega začetka, kot že omenjeno, ostro nasprotovali mladi in njihova organizacija ZKMI. S časom pa je KPI precej revidirala svoja gledanja na uporabo jedrske energije, pred izbruhom vladne krize in med pogajanji za sestavo nove vlade pa se je tajnik Natta odkrito in dosledno angažiral za izpeljavo referendumov.

SANDRO TENCE

Cezij in stroncij sta še prisotna v hrani

Radioaktivnost na pogrnjeni mizi



Uničiti je bilo treba tisoče ton solate

Pred enim letom smo se morali odpovedati solati, radiču, mleku, ki so v največji meri vsrkali radioaktivni jod 131. Ta snov je bila v prvih tednih najnevarnejša, ker pa ima razmeroma kratko razpolovno dobo (vsakih 8 dni se njena radioaktivnost zmanjša na polovico), se je po nekaj tednih stanje skoraj normaliziralo. Drugače je s cezijem 134 in 137, posebno pa z zelo nevarnim stroncijem 90.

Teh snovi v začetku skoraj niso upoštevali, saj so bile njihove koncentracije precej manjše kot za jod. Šele kasneje so se analize usmerile tudi v razkrivanje podatkov o ceziju. Čeprav so absolutne vrednosti neprimerno manjše kot za prisotnost joda v prvih tednih, je pri ceziju treba upoštevati, da je to snov, ki ima precej daljšo razpolovno dobo. Vsrkala sta ga voda in zemlja, odtoč je prešel v rastline, iz njih v živali in zajel vso prehrambeno verigo. Raziskovalci so izračunali, da se ga ne bomo rešili prej kot v desetih letih.

Koliko je danes cezija na naših mizah? Po uradnih podatkih vrednosti nihajo, povprečja pa so odločno pod mejo nevarnosti. Mnogi sicer polemizirajo glede samega pojma "varnostne meje", saj pravijo da vsaka dodatna radioaktivnost v telesu prinaša škodljive posledice in da ni mogoče z dekretom točno določiti, koliko radioaktivne hrane lahko uživamo brez posledic.

Prav v naši deželi je bila pred nekaj tedni precej ostra polemika med tržškim Odborom za informiranje o radioaktivnosti in deželnim Odbornikom za zdravstvo Renzullijem. Odbor, ki že eno leto analizira prisotnost radioaktivnosti v hrani, je opozoril na prisotnost stroncija v razmerju 1:25 glede na cezij (po poročilu Enea 30. 11. 1986). Obtožili

so deželne zdravstvene oblasti, da niso javnosti posredovale vseh vesti in niti nasvetov o nekaterih še vedno koristnih varnostnih ukrepih glede prehrane. Ti ukrepi naj bi bili potrebni ob ugotovitvi, da bo naša "sožitje" s černobilskimi radionuklidi trajalo še več let.

Odbornik Renzulli je zavrnil obtožbe, navedel pomirjujoča povprečja in dejal, da »nekateri maksimalne vrednosti ne opravičujejo zdravstvenih omejevanj, priporoča pa se vsekakor čimvečja raznolikost in prehrani, da se izognemo uživanju večjih količin bolj okuženih vrst hrane«.

Poglejmo sedaj še, katere so po razpoložljivih podatkih še okužene vrste hrane. Skoraj neznatna je radioaktivnost v krompirju, rižu, jajcih, ribah (morskih), stročnicah, perutnini, koruzi, soji, agrumih. Pozorni je treba biti pri uživanju mesa (govejega, svinjskega, jagnjetine), pri moki, testeninah, kruhu (predvsem integralnemu), piškotih, jabolkah in hruškah, ki vsebujejo še od 2 do 4 nanokirije cezija. Nekoliko se je v zadnjem času povečala radioaktivnost v mleku zaradi uporabe lanske majske krme. Tudi kamilice in nekatere zaloge medu so še močno okužene, vendar tu je zaradi uživanja majhnih količin te hrane nevarnost skromna.

Nevarnost seveda ni tolikšna, da bi se morali izogibati nekaterim jedem. Najbolje pa bo, da se izognemo enolični dieti.

Nenehna veriga incidentov v nuklearkah

Stalno na robu jedrskega prepada

Zdi se, da iz 397 jedrskih elektrarn v svetu radioaktivnost pušča kot voda skozi luknje v situ. Tak je občutek ob prebiranju podatkov, ki jih je po poročilu jedrske agencije pri OZN (AIEA) objavil nemški tednik Der Spiegel. V zadnjih letih so namreč našli 250 hujših incidentov. Tednik je zbral točne podatke o 48 primerih.

21. februarja 83 je bila na robu katastrofe centrala v Kozloduju v Bolgariji. 30. junija istega leta so drug za drugim odpovedali trije varnostni ventili centrale Embalse v Argentini: za las ni prišlo do fuzije jedra.

Po Harrisbourgu, leta 1979, so ZDA beležile "črno" leto 1985. V Michiganu je 23. julija tehnik pomotoma zaprl, namesto da bi odprl ventil za ohlajevanje. Pomoto so odkrili šest dni kasneje. 7 dni kasneje je prišlo do hude okvare v Brunswicku, 15. avgusta pa v Catawbi (Se-

verna oz. Južna Carolina). 24. avgusta so v centrali Cooper (Nebraska) odkrili, da ventilatorji niso hladili pač pa ogrevali naprave.

V Nemčiji je od avgusta 84 do maja 85 prišlo v centrali v Greifswaldu do treh incidentov (pri enem je gotovo uhajala radioaktivnost). V Tihangeju (Belgija) je radioaktivna tekočina delno poplavlila centralo, podobno pa se je pripetilo tudi v Kanuppu v Pakistanu. Še huje je bilo v Tarapuru v Indiji, kjer je radioaktivna voda iz nuklearke poplavlila kmetijske namakalne kanale.

V zadnjih tednih pa so v ospredju predvsem incidenti v Franciji. Uhajanje radioaktivnih in drugih snovi iz kar treh central, med temi tudi iz izredno nevarnega "oplojevalnika" Superphenix, je postavilo pod vprašaj francoske energetske izbire.

škodljivost desetih let jedrskih fall-outov v ozračju.

Prav te dni smo v našem dnevniku lahko brali oceno znanstvenikov, da smo v naši deželi (ki je bila med najbolj okuženimi predeli Evrope nasploh) samo v tem prvem letu po Černobilu prešli vsak po 200 miliremov žarčenja. Z upoštevanjem meril Mednarodne komisije za varnost bi to pomenilo okrog 130 rakastih obolenj v prihodnjih 50 letih in prav toliko raznih podedovanih obolenj, ki jih povzroča radioaktivnost.

Te ocene upošteva lansko prepoved uživanja najbolj okuženih živil. Brez takratnih ukrepov bi radioaktivni jod povzročil še poldrugokrat večje število smrtnih primerov. Tudi energetska ustanova Enea, ki je lani nasprotovala ukrepom, češ da so alarmistični, priznava, da so preprečili nekaj tisoč rakastih obolenj.

Zaskrbljujoča je tudi vest, ki pa je v večini medijev šla mimo skoraj neopazno, in so jo v začetku aprila posredovali z Inštituta za genetiko v Berlinu. Kot je povedal njegov ravnatelj prof. Sperling, so pri novorojenčkih februarja v Berlinu ugotovili deset primerov mongolizma, dvakrat več kot je navadno povprečje.

Omejen podatek ni dopuščal prenačlenjenih zaključkov, spodbudil pa je raziskovalce, ki so zato preverili celoletne statistike vseh 40 genetskih laboratorijev v ZRN z ozirom na število primerov mongolizma. Ugotovili so, da so avgusta, 16 tednov po Černobilu, pri analizah zarodkov zabeležili v Nemčiji "skok", kakršnega ni zaslediti v nobeni prejšnjih statistik: 17 primerov v štirinajstih dneh, medtem ko je povprečje manj kot polovično.

Obstaja seveda možnost naključja. Vendar znanstveniki opozarjajo tudi na dejstvo, da je bilo kar 15 od teh primerov iz južnih predelov Nemčije, kjer so bili učinki sevanja najmočnejši. Neposredna odvisnost od jedrskega incidenta ni dokazana, je pa zelo verjetna. Vsekakor bi bile potrebne analize na širši statistični osnovi, ki naj zajamejo tudi druge države.

Strokovna pedagoška komisija drugič zasedala na Dunaju

CELOVEC — V sredo, 22. aprila, se je na Dunaju drugič sestala mešana komisija za dvojezično šolstvo na Koroškem, ki šteje 27 članov. Prvič sta poleg zveznih uradnikov, ministrice Hawlicek, članov koroške pedagoške komisije in zastopnikov koroških Slovencev bila navzoča tudi zastopnika rektorske konference avstrijskih univerz dr. Hoedl in dr. Gstettner. Oba sta se konstruktivno vključevala v razpravo.

Razprava je tekla tokrat o značaju komisije in o posameznih pristopih k reformi dvojezičnega šolstva.

Ministrica za pouk dr. Hilde Hawlicek je poudarila, da ima vprašanje manjšinskega šolstva vseavstrijske razsežnosti, zato je treba najti rešitev v vseavstrijskem merilu. Soglasje pa je vladalo tudi v oceni komisije, ki naj ima značaj strokovne komisije s svetovalnimi nalogami.

V drugem delu razprave so člani komisije iz različnih zornih kotov obravnavali dosedanje predloge. Medtem ko je uradna koroška stran zagovarjala predvsem svoj pedagoški model s težiščem na enojezičnem asistentnem učitelju in so dunajski uradniki na osnovi skupin razredov zagovarjali uvedbo (dvojezičnih) asistentnih učiteljev za določene ure, je slovenska stran vztrajala, da je treba izhajati iz sedanje oblike skupnega razreda in da je morebitne možne spremembe mogoče izvajati le na podlagi rezultatov dolgoročnih šolskih poskusov. Glede asistentnih učiteljev so zastopniki koroških Slovencev opozorili na dejstvo, da dvojezični učitelji tako rešitev odklanjajo in poudarili, da se nikoli ne bi mogli strinjati z enojezičnim dodatnim učiteljem.

Člani komisije so soglašali, da je nujno potrebno izboljšanje dodatnega izobraževanja dvojezičnih učiteljev. V tej zvezi so Slovenci kritizirali dosedanje oblike seminarjev za dvojezične učitelje, kjer je bila slovenščina potisnjena ob rob.

Razprava je tekla tudi o diferenciranem skupinskem pouku, o tistem zaposlovanju učencev, o potrebi dvojezične vadbene šole na pedagoški akademiji v Celovcu in drugih vprašanjih.

Naslednja seja komisije bo 21. maja t. l., sledilo pa naj bi ji vmesno poročilo. Koroške stranke si želijo predvsem hiter zaključek dela komisije, medtem ko si manjšina, zastopniki univerze in drugi želijo predvsem temeljito obravnavo vseh pedagoških vprašanj.

VINKO WIESER

V torek v Špetru Manifestacija PSI o problemih Nadiških dolin

TRST — Deželni svetovalec in deželni sekretar socialistične stranke Ferruccio Saro, podpredsednik deželnega odbora Gabrielle Renzulli in deželni odbornik za industrijo Gioacchino Francescutto se bodo v torek, 28. t. m., udeležili zasedanja na temo »Zaposlitve in razvoj v Nadiških dolinah«, ki se bo začel ob 20.30 v prostorih hotela Belvedere v Špetru.

Na manifestaciji bo posebna pozornost namenjena položaju v špetskem obratu Danieli - Natissone, katerega vodstvo želi združiti vse svoje obrate v Butriu; to bi pomenilo, da bi skoraj polovica trenutno zaposlenih delavcev (93 jih je) ostala brez službe, približno 50 pa bi se jih preselilo v Butrio. Dodati gre tudi, da so ti delavci v večini mladi iz Nadiških dolin in emigranti, ki so se vrnil domov po potresu. Ni treba posebej dodajati, da bi zaprtje tega obrata pomenilo neprecenljivo škodo za Špeter in Nadiške doline.

Na manifestaciji PSI, katere se bodo udeležili tudi tajnik stranke krajevne sekcije Nino Ciccone, odbornik za industrijo v Gorski skupnosti Michele Carlig, špetski župan Giuseppe Marinig in pokrajinski odbornik Aldo Mazzola, bo govor tudi o drugih gospodarskih in socialnih problemih Nadiških dolin, ki se trenutno soočajo s precejšnjimi problemi zaposlitvenega značaja. S tem v zvezi bodo socialisti posredovali vrsto predlogov za njihovo rešitev.

V Postojni zaključili revijo Primorska poje »Če zapojemo veselo«

POSTOJNA — »Če zapojemo veselo«. S to pesmijo skladatelja Bojana Adamiča, ki jo je zapel Tržaški partizanski pevski zbor Pinko Tomažič, pomnožen z mladinsko skupino zbora, se je pod taktirko Oskarja Kjudra končal zadnji koncert letošnje revije Primorska poje. V njem je tudi nekaj simbolike. S petkovim koncertom, ki je bil v prostorih srednješolskega centra v Postojni so tamkaj hkrati obeležili nekatere pomembne dogodke občine in slovenskega naroda sploh. Z njim so počastili 23. april, praznik postojnske občine, 27. april, praznik osvobodilne fronte slovenskega naroda, mednarodni delavski praznik 1. maj in 50. letnico Čebina, ustanovnega kongresa KPS. Zato je bil postojnski koncert Primorske poje še toliko bolj slovesen. Občinstvo, ki je napolnilo dokaj veliko dvorano, je nagovoril predsednik občinske konference SZDL Postojna Franc Koritnik, ki je najbolj zaslužnim za napredek občine podelil priznanja OF. Te je prejelo osem občanov in dve ljubiteljski kulturni skupini: Lovski oktet in Postojnska godba.

Na sklepnem koncertu PP 87 so poleg že omenjenega TPPZ Pinko Tomažič iz Trsta, ki je kot povsod natekel na izredno tople sprejem in je kot zadnji nastopajoči moral sicer obsežnejšemu programu dodati še dva dodatka, ker občinstvo kar ni nehalo ploskati, so nastopili še: ženski pevski zbor Franc Zgonik Branik, ki ga od vsega začetka vodi dirigenta Boža Birska, mladinska skupina Pinko

Med Italijo in Jugoslavijo Prvi koraki za izvajanje skupnega sistema proti toči

TRST — Deželni odbor Furlanije-Juljske krajine je nakazal 700 milijonov lir v korist Deželne ustanove za razvoj kmetijstva (ERSA); ta finančni prispevek je ERSa prejela za izvajanje italijansko-jugoslovanskega sporazuma za skupni boj proti toči.

Tako je zapisano v tiskovnem poročilu pristojnega deželnega urada, v katerem se nadalje ugotavlja, da deželni zakon iz leta 1983 predvideva, da mora Dežela financirati Deželno ustanovo za razvoj kmetijstva, da bi le-ta lahko krila stroške za izvajanje sporazuma o skupnem sistemu proti toči, ki sta ga Italija in Jugoslavija podpisali 6. aprila 1982 v Trstu. V deželnem proračunu 1987-1989 sta namreč za izvajanje tega sporazuma predvideni dve milijardi in sto milijonov lir izdatkov, torej sedemsto milijonov lir letno.

Skupni italijansko-jugoslovanski sistem za proučevanje in preventivno ukrepanje pred točo na obmejnem področju Furlanije-Juljske krajine in Slovenije je torej načrt, ki se konkretizira — je še rečeno v tiskovnem poročilu Dežele.

Pogovori na diplomatski ravni so pred nedavnim spremenili operativno usmeritev načrta v smislu, da sta bila sprejeta dva ločena operativna in avtonomna načrta, ki pa sta med seboj povezana za aktivne operacije med Italijo in Jugoslavijo, pri čemer se seveda štiti mednarodno sodelovanje.

V tej optiki je torej lahko ERSa, ki je na italijanski strani zadolžena za reševanje tega vprašanja, začela pripravljati študije, ki so neobhodno potrebne, da bi se načrt začel konkretno uresničevati. V prejšnjih dneh je ERSa, kateri predseduje Emilio Del Gobbo, podpisala sporazum z nekim specializiranim podjetjem za uporabo letala, ki je opremljeno za pridobivanje raznih podatkov v atmosferi, predvsem pa podatkov o oblakih, ki povzročajo točo.

Na tak način bo ERSa lahko pridobila vrsto neobhodno potrebnih podatkov o mikrofizični kompoziciji oblakov in o dinamiki neviht, ko le-te nastajajo in se razvijajo.

V poročilu deželnega tiskovnega urada je še nadalje rečeno, da se na tak način začenja uresničevati skupni sistem proti toči na obmejnem področju.

Selva
ARREDAMENTI

... dajte nam prostor
in načrtovali bomo stanovanje
PONUDBA MESECA

PRAVI SISTEM ZA OPREMO

Program polic »L 15 Lo Scafale«, ki ga izdeluje pohištvena industrija Lema, vam nudi opremljeno steno s številnimi rešitvami brez omejitev pri merah.

L 15 je enostaven za knjižnice, izkorišča vsak centimeter prostora in tako daje stenam ali vmesnim pregradam najrazličnejšo uporabnost. Primeren je tako za predsobo kot dnevno sobo, za delovno sobo kot spalnico, mansardo in celo kopalnico.

Pohištvo je iz tanzanijskega oreha, črnega ali navadnega hrasta, breze in jesena, ki je lahko lakiran v beli barvi ali črn. Izbirate lahko med 44 vrstami omarnih vrat in 19 vrstami ročajev. Omare so na razpolago v dveh širinah, treh globinah in štirih različnih višinah. Razni fiksni elementi, predali, mize, ki jih lahko razstavimo in spremenimo v posebne mize ali bar, premične police z lučjo, police za TV sprejemnike in gramofon. To je le nekaj primerov številnih elementov, ki sestavljajo program.

Načrtovalci programa L 15, ki ga lahko dobite pri SELVA ARREDAMENTI, so želeli z njim doseči čim večjo uporabnost, neskončno število možnih kombinacij in tako ponuditi kupcem opremo, ki se je s časom ne bodo naveličali.



oprema za
urade
skupnosti

TRŽIČ — UL. VALENTINIS 18 — TEL. 72395

Selva
FORNITURE

36.

FULVIO TOMIZZA
Prevod: Majda Capuder

Mladoporočenca iz Ulice Rossetti

COPYRIGHT ZIT

Tragedija
neke
manjšine

Videti je, da se je Stanko, ki jo je pohvalil in še spodbujal z majhnim popravkom njene prošnje v »daj mi svojo ljubezen«, končno le otrese katoliških zavor. Njegova ljubeča se je skupaj z njim dvignila iz muze in idealne družice v nekaj, kar presega samo božanskost. Popolnoma se ji je vdal, tudi na najbolj spornem področju in podpisal to predajo z naslednjim razmišljanjem: »Vera, Bog — oprosti, če ti govorim o teh stvareh — ne morem biti absolutni vzrok, kvečjemu tako zelo oddaljen, resnično nepredirni absolutni vzrok. Moje srce je zmeraj hrepenelo po takem absolutnem vzroku, ki bi bil živ in v dejanju, nekaj kar bi bilo podobno zvezdi, po kateri mornarji ponoči uravnavajo svoje krmilo, le da še bolj živo, bolj osebno, ki trpi in ljubi, tako kot trpimo mi. Ta absolutni vzrok sem jaz našel v tebi.«

A do tega, da bi se osvobodil mentalne katoliške preobleke, je bilo še daleč. Pri ponovnem branju Jacopona da Todija je prav fizično občutil, kako da ga je njegova ženska rodila in se nato, po razodetju »sladkega trpljenja«, občutenega v trenutku, ko ga je duhovno sprejela, preobrazila v devičico, »ki zori s tem, da se taja«, vse dokler ne doseže

mehkobe zrele breskve: nasrotno pa je on, ki duhovno raste, poklican, da se učvrsti kot javorjevo deblo.

Zdelo se je, kot da je ogromna jetniška soba z romanskimi oboki, spet postala tisto, za kar je bila namenjena, to je nekdanji ženski samostan s klavzuro, ki so ga zgradili ob strani zdaj že napol podrti cerkvice, v kateri je jetnikom uspelo najti zvonik z železno vetrnico, ki je kazala smer vetra. Temperament našega Goričana, ki je bil že itak nagljen k čutnemu mysticismu, se je v danih okoliščinah odločilno nagnil k srednjeveškemu vzdušju. Vrsta pisem iz tega časa, preizkušnje spominjajo na pisanje kake svete Katerine ali Terezije, če ne celo na modernizirano izdajo učenega para Abelarda in Heloize.

Ni naključje, da je Stanko prav v tem trenutku spomnil ženo na čase, ko ji je imel navado brati v postelji legende o svetnikih, med katerimi je bil tudi žalostni primer puščavnika Pafnucija; le-ta je zaprl lepo grešnico Taido v samostan, a ker se je nalezal njene pohote, se je kasneje vrnil, da bi jo osvobodil. No, to mu ni uspelo, dosegel pa je, da se je ona povzdignila do časti na oltarju, sam pa je ni nakopal večno pogubljenje — in tu je Tomažičevo dekle, ljubiteljica srečnih koncev, gladko protestirala, češ da si je zadnje poglavje izmislil sam, saj ubogi zaljubljeni puščavnik vendar ni mogel pustiti tam tudi duše.

Izkazalo se je, kako je družica obdarjena z večjo darežljivostjo in praktičnim čutom, tudi ob priliki njune duhovne združitve, in to do take mere, da ji je mož pripoznal, da sprejema od nje več kot mu po pravici pripada — in morda mu je soproga celo priskrbela dokaz s tem, da mu je vtaknila v paket kakšno stvar, za katero je sramežljiva roka poskrbela, da je ostala skrita. Za Stanka je bilo to »kot bi

me božala po duši, kar sicer ne presega (najine ljubezni), a tako božanje jo plemeniti in ob njem se bolj navezujem nate kot bi se z velikimi žrtvami.«

Avgusta dobi Dani dovoljenje za serijo obiskov. Pusti vse in odputuje v Fossano, kjer ostane štiri mesece, natanko toliko, kot je trajal njun zakon na svobodi.

Stanko je dosegel, da so ga prestavili v samotno celico; tam se je lahko noč in dan predajal svoji neprimerljivi gostji in se ji posvečal s sleherni mislijo, s sleherni kretnjo in se tako pripravljaj na pogovore, ki so jima bili dovoljeni samo vsakih štirinajst dni, ter nato razmišljal o tem, koliko sta si uspela povedati. Na steno je obesil njeno fotografijo, na kateri je bila Dani v beli baročni obleki z vlečko, ki je bila kar predolga za tiste štiri stopničke, ki so vodile v vilo v Ulici dei Porta. Pod okensko rešetko je v lončku rastla bazilika in se stegovala proti skromni svetlobi od zunaj.

Videla sta se devetega avgusta, takoj naslednji dan po njenem enodnevnem potovanju. Oba sta bila zmedena: on od vročnega pričakovanja, ona še od utrujenosti, tako da sta si komajda izmenjala kako besedo. Namesto njiju so govorile roke, tako željne združitve in ponovnega snidenja, skoraj kot bi zamenjale lastnika. Njena desnica z ozkim zapestjem in rdeče pobarvanimi nohti je v večšo in lahkotno kretljivo odpela srajčni rokav in se pritislila ob laket. Zatem se je spustila na skrajni rob krila, kjer se je čisto zakrila in se čez čas spet pokazala izza črnih čipk in nogavic, ki so bile prav tako žalne barve.

Knjigo prodajata **Tržaška knjigarna**
in knjigarna **Terčon v Nabrežini**

V triletnem deželnem razvojnem načrtu za obdobje 1987/89 so izdatna sredstva namenjena razvoju vseh gospodarskih dejavnosti, tudi tistih, ki jim mnogokrat pripisujemo postranski pomen. Posegi so namensko razdeljeni na razne operativne načrte in je zaradi tega določena tudi pristojnost uradov ali direkcij, ki naj bi s temi sredstvi upravljali. Obstaja pa bojazen, da manjša podjetja, ki nimajo velike administrativne strukture, ne bodo mogla najti načina, kako priti do razpoložljivih sredstev. Skušali smo analizirati vsaj nekatere načrte, ki so zanimivi za srednje velika industrijska ali trgovska in obrtna podjetja.

Za uresničitev načrta, imenovanega »olajšave za industrijska podjetja«, je na razpolago 8,7 milijarde lir, katerim moramo dodati še neizkoriščena sredstva iz leta 1986 v višini 9,82 milijarde lir. Že ta podatek nam dokazuje, da se načrti uresničujejo izredno počasi, saj je doba obravnave prošenj in likvidacije sredstev dejansko predolga. Letošnja sredstva so razdeljena na štiri posege: 3 milijarde naj bi porabili za zmanjšanje obrestnih mer na kredite, namenjene posodobitvi obratov, milijardo za delno povračilo stroškov leasinga za nove stroje (prispevek znaša 25% vrednosti strojev), prav tako milijardo za povečanje sklada tveganj pri pokrajinskih konzorcijih za jamstva kreditov CONGAFI in končno, 1,7 milijarde naj bi šlo tržaški in goriški pokrajini za kritje prispevkov na osnovi deželnega zakona 30/84, ki je krepil razburil krajevne gospodarstvenike, saj so bila iz tega zakonskega posega izključena skoraj vsa obrtna podjetja.

Naslednji načrt predvideva investicije za posodobitev in ureditev prostorov za bodoče proizvodne dejavnosti. Le skromen del sredstev je namenjen za razvoj industrijskega področja na Goriškem, večina sredstev naj bi šla za finansiranje konzorcijev za deželni industrijski razvoj in za manjše pobude krajevnega značaja. Skratka, ta sredstva (skupno 5,8 milijarde lir)

Triletni deželni razvojni načrt

V ospredju proizvodne dejavnosti

Odo Kalan

bodo verjetno zelo razpršena in po vsej verjetnosti ne bodo dosegla zaželenih učinkov.

7,5 milijarde lir je namenjeno za sofinansiranje tehnoloških raziskav; v preteklem letu je ostala neizkoriščena kar poldruga milijarda lir, ki bo na voljo nabrežinskemu Laboratoriju za morsko biologijo za nadaljevanje raziskav na področju ribolova in z njim povezanih dejavnosti.

Industrijska podjetja ali konzorciji ter družbe ali raziskovalne ustanove bodo lahko deležni 70% nevračljivega prispevka za kritje stroškov načrtovanja novih tehnoloških raziskav; 30-odstotni prispevek je predviden za delno kritje stroškov gradnje novih laboratorijev, medtem ko bodo srednja in mala industrijska ter obrtna podjetja prejela 50-odstotni prispevek za znižanje stroškov odkupa novih patentov. 3,5 milijarde lir je namenjenih za sofinansiranje investicij v podjetjih z državno udeležbo v goriški in tržaški pokrajini.

Cilji načrta so dokaj jasni: spodbuditi manjša podjetja, da posodobijo svojo proizvodno strukturo in da skušajo razviti nove oblike tehnologije. Usmeritev na manjša podjetja je vsekakor logična, saj so ta najbolj dovzetna za nove investicije in lahko hitro prilagodijo svoj način proizvodnje novim potrebam tržišča ali industrije.

Podjetja, ki bodo zgradila posebne naprave za čiščenje odpadnih voda, bodo prejela prispevek v višini 15% investicije; prispevek bo povečan na 50% investicije, če bodo čistilne naprave namenjene za odstranitev strupenih in visoko škodljivih odpadkov.

Za razvoj ribolova je namenjenih 1,1 milijarde lir, kar se nam zdi vsekakor

pretirano, saj je iz preteklih proračunov ostalo neizkoriščenih kar 2,62 milijarde lir. Sredstva naj bi uporabili za prispevke inštitutom, ki se ukvarjajo z raziskavami na področju ribolova, in za delno kritje nabave novih in sodobnejših ribiških ladij. Nadaljnjih 700 milijonov je določenih za delno kritje stroškov investicij za gojenje školjk. Razvoj ribištva je v Tržaškem zalivu izredno tvegan podvig, saj je znano, da ulov upada in da je ta dejavnost nedonosna. Nuditi ribičem možnost posodabljanja ladjevja lahko privede do večje konkurence in do izropanja Tržaškega zaliva. Obstoječe ladjevje je namreč že preštevilo za krajevne potrebe, ni pa upati, da bi prispevki služili za gradnjo takih ladij, ki bi lahko ribarile v oceanu ali na drugih odprtih morjih. Po vsej verjetnosti bodo tudi ta sredstva ostala v znatni meri neizkoriščena in bodo le proračunska postavka.

Tudi obrtništvo je dobilo svoje mesto v deželnem razvojnem načrtu. Politika dežele je povečati vpliv Ustanove za razvoj obrti ESA, ki je operativno samostojna. ESA je dejansko dolga roka deželnega odbornišva za obrtništvo in njena struktura bi morala pospešiti postopek pri podeljevanju kreditov ali prispevkov. V praksi se danes izkaže, da je tudi ta ustanova izredno zbirokratizirana in da so izvršilni roki zelo dolgi.

Prvi načrt predvideva poseg v korist razvoja obrti. Zanimivo je, da tu nimamo proračunskih presežkov iz preteklega leta, kar pomeni, da so dodeljena sredstva po vsej verjetnosti preskromna za kritje potreb te gospodarske veje. Za svoje inštitucionalne pobude (sofi-

nansiranje investicij, delno kritje bremena pasivnih obresti na investicije) prejme ESA 4 milijarde lir, za posebne pobude in specifične storitve obrtnikom (raziskave tržišča, študije o reorganizaciji proizvodnje) pa milijardo. Ta postavka je bila vnešena v bilanco na temelju konkretnih zahtev, ki so se oblikovale na prvi deželni konferenci o obrtništvu, lansko jesen v Gradežu.

Nadaljnjih 800 milijonov je neposredno namenjenih deželnemu odborništvu za izdelavo načrtov za promociionalne posege v korist deželnega obrtništva.

Drugo poglavje predvideva posebne olajšave za obrtna podjetja. V letošnjem proračunu je rezervirano 4,5 milijarde lir, katerim moramo prišteti še 1,84 milijarde neizkoriščenih sredstev iz preteklega leta. Polovica vseh sredstev je namenjena podjetjem iz videmske in pordenonske pokrajine, ostalo pa gre ustanovi ESA za kritje stroškov podeljevanja kratkoročnih likvidnostnih kreditov in za dopolnitev sklada za kritje tveganj pri dodeljevanju kreditov obrtnim zadrugam in konzorcijem v tržaški in goriški pokrajini.

Najmanj pozornosti je zakonodajalec posvetil trgovinskim dejavnostim. Predvidena sta sicer dva načrta, in sicer: sejmi in prodajna središča ter olajšave trgovinskim podjetjem.

4,9 milijarde lir iz prvega načrta bo v glavnem izkoriščeno za posodobitev sejmišč in razstavišč v deželi (Trst in Gorica sta izključena). Za konzorcij Trieste Gros je predviden prispevek 5 milijard za obdobje treh let. To pomeni, da bomo verjetno v najkrajšem

času dobili to središče v neposredni bližini tovrnega terminala na Ferne-tičih.

Kako bo to vplivalo na maloprodajno mrežo v Trstu, je še sprašljivo, tudi če naj bi bilo prodajno središče namenjeno le trgovcem in ne individualnemu odjemalcu.

Drugi načrt je vsaj na prvi pogled nekoliko obetavnejši: milijarda je namenjena za povečanje sklada CONGAFI, 1,3 milijarde za potresno območje, 500 milijonov za kritje stroškov leasinga za nabavo strojev in naprav, in končno, 2 milijardi za delno kritje stroškov prenove trgovin. Na žalost — pripominja zakonodajalec — bo moral deželni svet predhodno sprejeti zakon, ki bo določal, kako naj se ta sredstva podeljujejo. Ker je pretekla že skoraj polovica leta in ker zakonski osnutek še ni bil izdelan, lahko sklepamo, da bodo ta sredstva ostala do konca leta neizkoriščena.

Za turizem in gostinstvo so ravno tako namenjena dokaj skromna sredstva. Za letošnje leto le 3,6 milijarde lir, razdeljenih takole: 1,2 milijarde za kritje obveznosti iz preteklih let, 1,5 milijarde za prispevke pri gradnji in opremlitvi hotelov, 200 milijonov za ureditev gostinskih obratov in 700 milijonov za razvoj zadržinskih pobud na področju gostinstva in turizma. Nadaljnjih 7,58 milijarde je namenjenih za promociionalne pobude na področju turizma. Vsa ta sredstva so razdeljena med ustanove, ki skrbijo za turistične promociionalne pobude in za delno kritje stroškov večjih turističnih prireditev.

V deželnem razvojnem načrtu so sicer upoštevani tudi posegi na področju varstva okolja, socialnega skrbstva, zdravstva in strokovnega usposabljanja mladih. Omejili smo se le na specifične gospodarske posege, ki so predpogoj za pridobivanje novih delovnih mest, kar je vsekakor poglavitna skrb vsakega zakonodajalca.

patronat inac svetuje

boris simoneta

Predčasna upokojitev neodvisnega delavca

Vprašanje: »Sem obrtnik, star 57 let. Po mojih računih imam pri INPS vsega skupaj 34 let prispevkov, in sicer 19 let kot obrtnik in dobrih 15 let kot delavec. Poleg tega imam priznana v Jugoslaviji 3 leta partizansčine. Lahko na podlagi vseh teh let dobim že sedaj pokojnino in lahko nato še opravljam obrtniško dejavnost? Če bi čakal starostno upokojitev, bi dobil višjo pokojnino kot sedaj? L. P.«

Vaš zavarovalni položaj je tako zanimiv, da lahko izbirate med tremi možnostmi upokojitve in le od vas je odvisno, za katero varianto se boste odločili.

1. Že takoj lahko vložite na INPS prošnjo za predčasno starostno upokojitev po italijansko-jugoslovanski konvenciji. V Italiji namreč uveljavljate 34 let mešane delovne dobe in s prikličutvijo posebne jugoslovanske dobe ste že presegli »bonus« predpisanih 35 let prispevkov za predčasno upokojitev. Jugoslovanska doba bi tako bila odločujoča za pridobitev pravice do pokojnine: jugoslovanski sorazmerni del bi vam začeli izplačevati po 60. letu, INPS pa bi vam takoj priznal v najboljšem primeru minimalno obrtniško pokojnino, ali pa morda še nižji znesek od minimalne upokojnine, če vaši dohodki presegajo 10.332.400 lir. Pokojninska osnova bo prav gotovo dokaj nizka, ker INPS računa povprečje vseh vplačanih prispevkov. Svojo obrtniško dejavnost pa bi lahko kljub predčasni upokojitvi še nadaljevali, saj je po zakonu prepovedano le odvisno delovno razmerje.

2. Če pokakate do 60. leta, bi takrat pridobili pravico do minimalne (oziroma še nižje zaradi dohodkov) delavske pokojnine. Ker pa bodo na osnovi zakona štev. 140/85 s 1. 1. 1988 izenačili minimalne pokojnine kmotov, obrtnikov in trgovcev z delavskimi, bi s triletno

zamudo pridobili še nižjo pokojnino zaradi nižje osnove (brez obrtniških prispevkov, ki bi jih dodali komaj po 65. letu).

3. S 65. letom bi uveljavili redno obrtniško starostno pokojnino, ki bi bila še zmeraj minimalna in nekaj let zavarovanja sploh ne bi bilo izkoriščenih, ker INPS upošteva največ 40-letno pokojninsko dobo.

Po tej analizi je na dlani, da druga in tretja varianta za vas nikakor ne bi bili ugodni, tako da je takojšnja predčasna upokojitev še najboljša rešitev, ki jo dopušča sedanji pokojninski zakon. Če pa bo pokojninska reforma v bližnji bodočnosti prinesla kako bistveno spremembo in teoretsko možnost, da tudi samostojni delavci pridobijo višjo pokojnino, je zaenkrat še skrivnost.

Do jutri plačilo prvega obroka obrtnih in trgovskih prispevkov

Jutri, 27. t. m., (dva dni kasneje zaradi praznikov) zapade rok za plačilo prvega obroka obrtniških in trgovskih prispevkov za socialno zavarovanje v letu 1987.

Delovni urnik patronata INAC

Z odprtjem decentraliziranih uradov sprejema patronat INAC stranke po naslednjem urniku: na pokrajinskem sedežu, v Ul. Cicerone 8/B v Trstu, ob ponedeljkih, sredah in petkih od 8.30 do 13. ure; popoldne pa ob četrtnih od 15. do 17. ure v Nabrežini štev. 142 vsak torek od 9. do 13. ure na Opčinah, Narodna ulica štev. 71/1, vsak četrtek od 9. do 13. in od 17. do 19. ure.

Gospodarsko pismo iz Slovenije

Bo vlada morala odstopiti?

Bo morala zvezna vlada odstopiti, se sprašujejo naši v javnosti. France Popit je namreč pred dnevi rekel, da je treba ZIS in njenemu predsedniku Branku Mikuliču pomagati, da mu ne bi bilo treba odstopiti. Kako pomagati? Tako, da uveljavimo tržni način gospodarjenja namesto birokratsko-etatiističnega, je odgovoril predsednik predsedstva SR Slovenije.

Kako povsem pravilno razumeti omenjene ugotovitve, saj so si na prvi pogled povsem nasprotne? Nasprotne so si zaradi tega, ker so skoraj vsi zadnji gospodarski ukrepi vezne vlade ocenjeni kot odmik od tržnega gospodarstva in približevanje k etatištvu. Zlasti v Sloveniji so zadnje ukrepe močno kritizirali. Povsem odveč se jim zdi, da vlada predpisuje, kaj in za koliko se lahko posamezni izdelki podražijo, in da je treba znižati cene tistih izdelkov, ki so v prvih letošnjih mesecih preskočili mejo 20,3-odstotne podražitve. Takšna gospodarska politika ne more imeti nič skupnega s tržnim načinom gospodarjenja. S takšnim gospodarjenjem ne gre v korak niti predpis, da morajo v naslednjih mesecih znižati plače v tistih podjetjih, ki so jih letos in lani proti koncu leta preveč povečali.

Takšni gospodarski ukrepi so povzročili živčno reakcijo med gospodarstveniki. Za vračanje cen na nižjo raven se je že pokazalo, da je bilo celotno opravilo dražje kot bo učinek, torej je bilo vračanje cen tudi po tej plati povsem nesprejemljivo, čeprav je treba priznati, da je imelo določen psihološki učinek. Drugi ukrep — del-

na zamrznitev plač — pa je sprožil hud stavkovni val, ki je kasneje poenjal, vendar ne zaradi tega, ker bi v podjetjih ugotovili, da je takšen vladni predpis ustrezen, ampak zato, ker so direktorji ob pomoči občinskih funkcionarjev in po nasvetih finančnih strokovnjakov zaobšli najbolj ostre zahteve v predpisu. Predpis so torej zavestno kršili zato, da si ne bi nakopali pretirane jeze delavcev in novih stavk.

To je samo nekaj posledic dveh ne-tržnih predpisov. Že dalj časa pa letijo hude kritike na ZIS tudi zato, ker nikakor noče spremeniti posameznih delov neustrezne zakonodaje. Zlasti slovensko gospodarstvo je nasršeno, saj se je z deviznim zakonom zgodilo prav tisto, kar so v Sloveniji napovedovali in zaradi česar so se do zdajnega upirali sprejetju takega zakona. Zaradi neustreznega zakona, ki ne motivira k izvozu, ampak odvraca od njega, je namreč čedalje manj deviz in država ima vedno več težav pri poravnavanju vseh deviznih obveznosti, zapletati pa se je začelo tudi pri uvozu najnujnejšega, saj na primer tovarne že sporočajo, da jim primanjkuje uvoznih surovin za izdelovanje pralnih praškov, zdravil, tekstila...

Lahko bi našeli še kaj, zaradi česar zvezno vlado — posebno v Sloveniji, nič manj pa tudi v nekaterih drugih predelih države — kritizirajo in ji očitajo oddaljevanje od tržne ekonomije. So te kritike tiste, zaradi česar vladi grozi, da bi se morala umakniti? Je morda Popit zato reagiral tako, da bi pomiril nejevoljneže, kajti vladni odstop bi samo še poslabšal razmere v državi in še dodatno napel politični lok?

Možna je tudi taka taktična poteza, vendar vanjo nismo prepričani, kajti v omenjeni izjavi je rečeno tudi, da je treba uveljaviti tržni princip gospodarjenja in ne pristati na administrativnega. Res je, da je tržno gospodarstvo kar naprej na jeziku vseh tistih politikov, ki javno nastopajo, vendar je izjavljanje za tržno gospodarstvo pri marsikomu le metanje peska v oči. Tokrat pa je bilo rečeno drugače: zvezni vladi in Mikuliču bomo pomagali pred odstopom, če si bomo prizadevali uveljaviti tržni način gospodarjenja. To pa pomeni, da grozi Mikuliču odstop zaradi tržnega gospodarskega koncepta, ne pa zaradi odmikanja od takega koncepta. Torej so protitržno usmerjene sile — predvsem politične — v Jugoslaviji tako močne, da bi lahko vlado vrgle zato, ker si

prizadeva za ekonomijo, v kateri bo trg glavno merilo in gibalo.

Vse to pomeni, da je moral ZIS za reševanje gospodarske krize že pripraviti nove ukrepe, vendar se za zdaj ne ve še prav nič določenega, kakšni naj bi bili ti ukrepi. Z njimi vsi ne soglašajo, ker so očitno preveč tržno naravnani. So skratka preveč usmerjeni k realni ekonomiji, kakor Mikulič sam imenuje razmere, ko naj bi v gospodarstvu vladale normalne ekonomske zakonitosti.

Že prihodnji teden naj bi se vsa ta ideološka ozadja, pritrjevanja in naprotovanja vladi, razbistrila, saj je napovedano, da bo imela Zveza komunistov nekakšen ideološki plenum, ki naj bi dal veljavo tem ali onim zamislim gospodarskega sistema in tekoče gospodarske politike. S tem plenomom precej zavlačujejo, saj je bilo napovedano, da bi moral biti že v začetku aprila. To potrjuje domnevo, da so različni gospodarski koncepti močno trčili med seboj in da je bilo treba precej časa, da so se ideološki oblaki nekoliko razkadili.

Vprašanje pa vendarle ostaja: koliko so se oblaki res razkadili in v katero smer je potegnil veter? Nekateri znaki kažejo, da se ni spremenilo nič

bistvenega in da ostajata razvoj samoupravljanja in tržni način gospodarjenja temelj tega družbenega sistema.

Toda kakšno širino dajejo ti temelji za nadgradnjo? Ali bodo na primer dopustili razvoj vseh trgov, ki jih sicer poznajo v tržnem gospodarstvu, torej poleg trga blaga še trg kapitala, trg storitev, trg informacij, trg proizvodnih faktorjev... Ali bo dopuščena ekonomska prisila in konkurenca med podjetji? Ali bo odpravljena tako imenovana dogovorna ekonomija, ki ima svoj temelj zastavljen celo v ustavi, in ki je negacija zdrave gospodarske tekme, saj zahteva dogovarjanje med gospodarskimi subjekti, dogovarjanje pa je povzročilo razvoj velikih monopolov, katerim vlada ne more biti več kos vse dotlej, dokler se ne spremeni zdaj veljaven gospodarski sistem? Ali bo doseženo da jugoslovanski gospodarski prostor ne bo prostor, kjer tekmujejo angelčki, ampak prostor, kjer se spopadajo gospodarski hudiči, kakor se povsod po svetu — se je slikovito vprašal Janko Smole, znan finančni strokovnjak.

Na vsa ta vprašanja ne znamo dati odgovorov, ker ne kukamo v politično zakulisje. Morda bo kaj odgovorov znanih že po partijskem plenumu. Vse sicer kaže, da je gospodarskega konzervativizma vendarle manj, da pa je izredno trdoživ in ga bolj kot napredni ideologi spodjedajo gospodarske razmere, ki se prav zaradi gospodarskega konzervativizma ne izboljšujejo, ampak slabšajo.

JOŽE PETROVČIČ

Mnogokje so se slovesnosti odvijale pred nedavno oskrunjenimi spomeniki

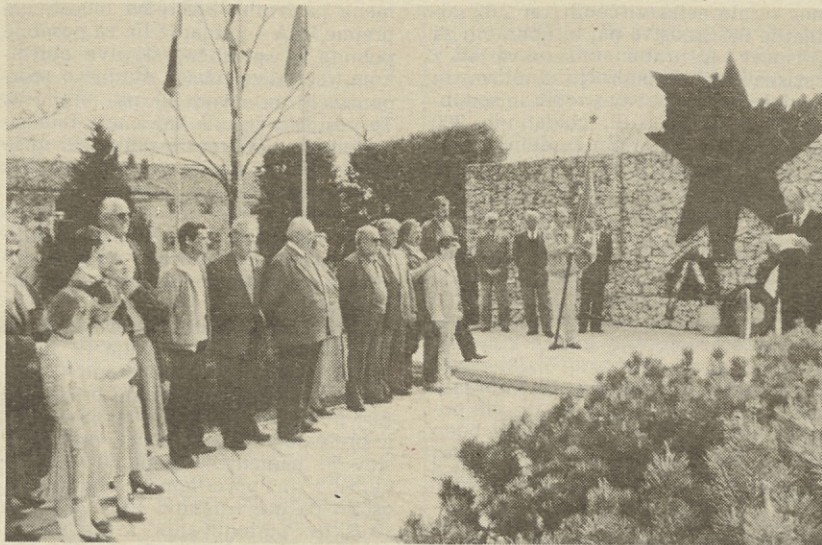
Tudi na letošnjih proslavah osvoboditve poudarili aktualnost vrednot odpornišтва

Po osrednji proslavi, ki je bila v petek v Rižarni, so se včeraj zvrstile slovesnosti ob 42. obletnici osvoboditve v številnih krajih na Tržaškem. Uradne delegacije in posamezniki so obiskali spomenike, na katerih so vklesana imena padlih za svobodo in pravičnost, slavnostni govorniki pa so letos še posebno opozarjali na temeljna načela republiške ustave, saj letos obhajamo 40. obletnico njenega sprejetja.

Uradna delegacija devinsko-nabrežinske občinske uprave je včeraj jutraj položila vence pred spomenike in plošče padlim pred županstvom in po vaseh, osrednja sovesnost pa je bila pred spomenikom na glavnem trgu v Nabrežini. Prireditev se je začela in končala ob zvokih nabrežinske godbe na pihala, vmes pa sta skupno nastopila zbor Fantje izpod Grmade in Igo Gruđen pod vodstvom Iva Kralja. Pred mikrofonom je prvi stopil župan Bojan Brezigar. Povedal je, da nam morajo biti vrednote in načela, ki so vodile antifašistične borbe, kašipot tudi danes v prizadevanjih za ugotovitve demokracijskih ustanov in sploh za boljši svet. Ožigosal je podleže, ki v okrilju noči mažejo spomenike, in opozoril na nevarnost, ki jo predstavljajo, saj dokazujejo, da so na Tržaškem še žive sile mračnjstva. Brezigar je naposled pozval k tvorjenemu sožitju ob odprti meji. Za županom sta govorila še član pokrajinskega vodstva VZPI-ANPI Agostino Zerilli in predsednik krajevne sekcije te organizacije Alojz Marković.

V Križu so se včeraj spomnili dneva vstaje s tradicionalno povorko, ki jo je priredila vaška sekcija VZPI-ANPI ob sodelovanju vaških organizacij. Domačini so se zbrali na dvorišču vaškega Ljudskega doma, od koder so v sprejodu krenili do vaških obeležij NOB, pred katerimi so položili spominke vence. Pred spomenikom je bila krajša slovesnost, na kateri je spregovoril predsednik kriške sekcije VZPI-ANPI Ferdinand Bogatec. Govornik je med drugim ostro obsodil nedavne mazaške akcije po slovenskih vaseh ter apeliral na organe javne varnosti, naj končno onemogočijo rovarjenje fašističnih skupin.

Kratka, vendar občutena svečanost pred mogočnim naravnim kamnitim spomenikom vsem žrtvam fašizma na Colu se je pričela s polaganjem vence in cvetja, pred tem pa so repnabrska občinska uprava in krajevne družbeno politične organizacije položile vence tudi k spomeniku padlim v NOB v Repnu in na grob komandanta bazoviške brigade Franca Nemgarja na pokopališču na Colu. V slavnostnem nagovoru se je župan Pavel Colja navezal na petkovo komemoracijo v Ri-



žarni, kjer je bilo ob govoru v slovenski senatorke Jelke Gerbec čuti pikre komentarje. Izvor te nestrpnosti je v izkrivljanju zgodovine s strani nacionalistično usmerjenega tiska, ki načrtno z neodgovornim sovražnim pisanjem skuša kriminalizirati slovenski narod in tako preprečiti priznanja globalne zaščite. Temu se moramo odločno postaviti po robu, saj mora prevladati logika sožitja, nacionalističnemu ščuvanju treba napraviti konec in negovati čut prijateljstva do sočloveka, ne glede na njegovo narodno ali politično pripadnost. Podobne misli je v italijanski izrekel podžupan Aleksij Križman. V kulturnem programu je nastopila skupina učencev repnabrske osnovne šole Alojz Gradnik, ki so deklamirali nekaj odlomkov iz partijske literature. Proslavo je začel in tudi zaključil lovski pevski zbor Dobrodob pod vodstvom Janka Simonete.

25. april so proslavili tudi v miljski občini. Ob 10. uri je bila krajša slovesnost pred spomenikom padlim pri Ko-

roščih, kjer sta nastopila zbor Jadran in italijanski Partizanski pevski zbor. Osrednja slovesnost je bila na Trgu Marconi v Miljah. Tudi tu sta nastopila omenjena dva pevski zbora, poleg njih pa je krajevna godba na pihala zaigrala več odporniških motivov. Slavnostni govorniki so bili Arduino Agnelli, Roberto Pionti in Igor Tul. Agnelli je opozoril, da vsaka resnično demokratična družbeno-politična ureitev mora med drugim zagotoviti pravico do dela. To pravico posebej podčrta tudi pred 40 leti sprejeta ustava, žal pa gre za eno izmed načel, ki se v Italiji le deloma uresničujejo. Pionti je prav tako izhajal iz načel ustave, poudaril pa je predvsem pomen politične demokracije. Igor Tul je govoril v imenu Društva Slovencev miljske občine. Podčrtil je aktualnost vrednot narodnosvobodilnega boja, spomnil na še vedno neizpolnjene narodnostne pravice Slovencev v Italiji in ožigosal skrunilce spomenikov padlim.

Na sliki: proslava v Križu.

Danes proslava pri Sv. Ani

Odbor za postavitve spomenika padlim pri Sv. Ani in pokrajinsko vodstvo VZPI-ANPI prirejata danes ob 10.30 proslavo ob 42. obletnici osvoboditve pri obeležju pred mestnim pokopališčem. Govorili bodo Marta Werk Volk, Jolanda Guštinčič in Arturo Calabria, nastopil pa bo pevski zbor KD Primorsko. Proslava bo hkrati tudi protestna manifestacija proti tržaški občinski upravi in še zlasti proti županu Staffieriju, ki s svojim zadržanjem onemogočata, da bi do postavitve spomenika končno prišlo.

Danes bodo obletnico osvoboditve proslavili tudi v Zgoniku, in sicer s pričetkom ob 11. uri. Podobno slovesnost bodo pri Sv. Ivanu imeli v sredo z začetkom ob 19.30 pred Narodnim domom, v četrtek pa bodo polagali vence na spomenike padlim v dolinski občini.

Sindikat CGIL za nove zakonske ukrepe

Predlogi za izboljšanje življenja upokojujencev

Sindikat CGIL za upokojujence prireja v tem obdobju kot po vsej državi tudi v naši pokrajini številna srečanja, da bi upokojujence seznanil s svojo platformo zahtev za ovrednotenje oz. zvišanje pokojnin, za pravičnejše davčne dajatve in za učinkovitejše zdravstvene ter skrbstvene službe. Četrtkovega zborovanja v kinodvorani Vittorio Veneto se je udeležilo veliko število upokojujencev, ki so v razpravi, po posegih pokrajinskega tajnika sindikata CGIL za upokojujence Bruna Mozzetta in vsedržavnega pomožnega tajnika De Blasija, ocenili predloge sindikata, predvsem pa pričali o vse-mogočih stiskah, ki jih morajo upokojujenci, čeprav so delali skozi vse življenje, doživljati tudi na ponižujoč način.

Platforma pravičnejših izhaja iz prve faze boja za izboljšanje pokojnin; boja, ki med svojimi dosežki šteje zakona 140 in 141 iz leta 1985 o pokojninah. Obdobje, zajeto v tem zakonu, zapade konec tekočega leta, zato je sedaj nujno, da se v finančni zakon za naslednje triletno dobo vnesejo nove zahteve upokojujencev. CGIL predvideva, da bo vlada - tudi ob morebitnih predčas-nih volitvah - razpravljala o finančnem zakonu oktobra, zato je nujno, da so do takrat zahteve upokojujencev dozorele za pravo sindikalno soočenje z vlado.

Toda pogledimo podrobneje platformo. Pokojninske zahteve niso pavšalne: za pokojnine, ki presegajo minimalne vsote (kot so pokojnine državnih in odvisnih delavcev), je predvideno realno ovrednotenje prvega izplačanega zneska, in sicer tako, da se pomnoži z odstotkom devaluacije, ki jo bodo zabeležili do 31. decembra letos. Izračun ni za vse pokojnine enak, treba je namreč upoštevati pokojninske spremembe, do katerih je postopoma prišlo v raznih kategorijah in zato upoštevati različne koeficiente. Dali bomo le nekaj primerov: državni uslužbenec, ki je leta 1974 šel v pokoj z 209.000 lirami pokojnine, naj bi po novem prejemal 1.255.000 lir, torej okrog 155 tisoč lir več kot doslej. Pokojnine INPS: če je leta 1974 prva pokojnina odvisnega delavca znašala 120 tisoč lir, naj bi sedaj upokojujenec prejemal 885 tisoč, oziroma 85 tisoč lir več. Posebna povišanja so predvidena za minimalne pokojnine. V tem sektorju je sindikat prepričan, da je treba posebno pozornost posvetiti predvsem upokojujencem, ki imajo samo ta vir dohodka. Zato predlaga povišek v višini 35 tisoč lir tudi za upokojujence, ki še nimajo 65 let in ne prejemajo več kot 450 tisoč lir pokojnine; za upokojujence, ki imajo več kot 65 let, živijo sami in ne prejemajo več kot 520 tisoč lir po-

kojnine, naj bi povišek znašal 130 tisoč lir. Če z eno pokojnino živita dve osebi, se zgornja meja pokojnine dvigne na 860 tisoč lir. Socialne pokojnine, ki sedaj znašajo okrog 250 tisoč lir, naj bi povišali na 300 tisoč.

Znižanje davčnih odteglajev je med pomembnimi točkami platforme in tudi zanjo so predvideni različni postopki. Osnovna postavka je vsekakor, naj bi upokojujenci, ki prejemajo manj kot 6.500.000 lir na leto, bili popolnoma oproščeni davčnih dajatve; upokojujenci, ki prejemajo do 11 milijonov lir pokojnine letno (in teh je največ), pa naj bi imeli znatne olajšave. Davčni predlogi platforme so vsekakor v skladu s splošno zahtevo CGIL po ustreznem obdavčenju premoženjskih in finančnih rent in pravičnejši porazdelitvi narodnega dohodka.

Prav v zvezi s slednjim je CGIL prepričana, da mora država prevzeti nase zdravstvene in skrbstvene stroške najbolj ogroženih kategorij. Zato bo s platformo zahtevala, naj bodo upokojujenci popolnoma oproščeni plačevanja davka na zdravila (ticket). Ker so zdravstvene in socialne storitve za upokojujence zelo pomembne, je to vprašanje še posebej razčlenjeno. Med drugimi z zahtevo po učinkovitem bolnišniškem zdravljenju, ki naj ne postane kronično obolenje, po ustanovitvi krajevnih zdravstvenih okrajev in končno po okrepitevi službe pomoči na domu. Posamezna poglavja obravnava še problem stanovanjskih izgo-nov in stanovanjske politike za ostarele, reformo skrbstva in Vsedržavni sklad za razvoj socialnih storitev.

Po kaplarnih posvetovanjih se bodo sindikalni predstavniki CGIL za upokojujence sestali v začetku maja v Rimu. Konec maja pa bodo morebiti popravljeni ali dopolnjeni platformo zahtev upokojujencev predložili vladi.

Na pobudo Skupine 85

V torek srečanje o problemih gozdov

Skupina 85 prireja v torek, 28. t. m., predavanje z naslovom »Problem fitosanitarnega stanja gozdov«. Predavanje, ki spada v okvir leta o ambientu, bo vodil prof. Livio Poldini, docent botanike pri Biološkem departmaju tržaške univerze. Govorila bosta dr. Aldo Avanzini, raziskovalec pri istem departmaju, in dr. Bruno Millo, direktor Observatorija za rastlinske bolezni v Trstu. Predavanje bo v dvorani Baroncini v Ul. Trento 8, pričelo pa se bo ob 18. uri.

Drama SNG iz Ljubljane še danes v Kulturnem domu

Čeprav kaže, da je vreme nadvse vabljivo, ne bo odveč, da ponovimo vabilo za obisk gledališča. V Kulturnem domu še danes gostuje Drama SNG iz Ljubljane s komedijo »Arzenik in stare čipke«. Gre za komedijo v treh dejanjih, ki popolnoma prevzame gledalca, da ji sledi od začetka do konca.

Zgornje trditve lahko v celoti še naprej potrdimo, saj ima predstava (ogledali smo si jo v petek, žal v družbi nerazumljivo skromnega občinstva) vse, da obiskovalce Kulturnega doma zabava in jih priklene v pozornost zasledovanju odrskega dogajanja. Kajti ob komediji, kjer se marsikateri krat lepo nasmejemo, je tu še kriminalka,

taka, kakršne vidujemo tudi po televiziji v znanih detektivskih serijah. Primerjave pa seveda niso možne: gledališče je živa stvar, vse se dogaja pred občinstvom, zaradi česar je užitek polnejši.

Spojenost kriminalke in komedije je torej očiten porok za uspeh. Zato ponavljamo vabilo vsem ljubiteljem gledališča, da se danes popoldne odpravijo v Kulturni dom, saj jim po ogledu predstave zagotovo ne bo žal poti do mesta. Srečali se bodo z odličnimi igralci Slovenskega narodnega gledališča, ki jih bodo popeljali v zagonetne labirinte umorov, ljubezni, norosti in pameti...

Začetek predstave ob 16. uri.

S četrtkovim koncertom v Avditoriju RAI

Epilog koncertnega niza Mladi mladim

Epilog koncertnega niza Mladi mladim, ki ga Glasbena matica organizira s sodelovanjem slovenske deželne radijske postaje, in ki je bil letos artikuliran na komorni pustvarjalnosti, bo v četrtek, 30. aprila, ob 18. uri v Avditoriju radijske postaje v Ul. F. Severo 7. Tokrat bo gost koncerta duo, ki ga sestavljata flavtistka iz Gorice Daniela Bussolo in tržaški rojak, kitarist Igor Starc, in ki bosta predstavljala klasičistična avtorja, kot sta F. Molino (Nocturno op. 37) in M. Giuliani (Duet) ter skladatelje, ki kažejo na različne smeri glasbenega Novecenta, kot F. Margola (4 epizode), M. Castelnuovo-Tedesco (Sonatina) ter J. Ibert (Entr'acte) - vse skladbe, ki so pisane za to originalno zasedbo.

Po stimulativnem dosežku, ki ga je Igor Starc dosegel z Rodrigovim Koncertom za kitaro in orkester na nedavnem abonmanskem koncertu Glasbene matice v Kulturnem domu, se zdaj predstavlja naši publiki kot komorni glasbenik, in to v duu z nadarjeno goriško flavtistko Danielo Bussolo, ki je diplomirala na konservatoriju »G. Tartini« v

razredu G. Marcossija ter se izpopolnjevala s svetovno znanimi flavtisti, kot so W. Tripp, P. Gallois in O. Danzi. Kot solistka in komorni glasbenik je že veliko nastopala po Italiji in raznih evropskih državah ter vedno žela odobravanje kritike in publike.

Čeprav ne bi bilo posebej potrebno, povemo pa še par besed o Igorju Starcu, ki je začel s študijem kitare na Glasbeni matici v Trstu, zaključil pa na srednji glasbeni šoli v Ljubljani in na tržaškem konservatoriju »G. Tartini« v razredu B. Tonazzija, kjer nadaljuje s postdiplomskim študijem. Izpopolnjeval se je na raznih mednarodnih tečajih v Grožnjanu pri A. Borgheseju in v Sableju s B. Davesacom. Koncertiral je v Italiji in Jugoslaviji, poleg tega ima za seboj snemanja na RTV-Ljubljana, tržaškem RAI, na francoskem radiu Sablè in na Radiu Koper. Je študent leposlovne fakultete v Trstu, poučuje pa na Glasbeni matici.

ALEKSANDER ROJC

Z občnega zbora v Srenjski hiši v Prebenegu

Obračun dela gasilskega društva Breg



V četrtek so v dvorani Srenjske hiše v Prebenegu imeli člani občinskega prostovoljnega gasilskega društva Breg redni občni zbor, ki se ga je ude-

ležilo lepo število članov. Občni zbor je odprl načelnik društva Igor Petaros, ki je imel kratek pozdravni nagovor ter poročilo o delovanju društva v

prejšnjem letu, ki je bilo zelo pozitivno in zadovoljivo. Tudi poročilo blagajnika Slavka Ota je bilo kar obetavno, čeprav so se v tekočem letu stroški nekako povečali. Društvo šteje šestdeset članov, njihovo število pa se stalno veča, saj je bilo tudi v zadnjem času sprejetih nekaj novih članov. Sledila je diskusija, h kateri se je oglasilo mnogo članov. V glavnem so govorili o gradnji novega sedeža društva, ki bo stal ob bivšem nogometnem igrišču v Boljuncu na prostoru, ki ga je dala na razpolago prostovoljnemu gasilecu dolinska občina. Mnogo se je govorilo o pripravah za proslavitev desetletnice obstoja društva, ki poteka prav letos: člani nameravajo to obletnico dostojno in slovesno proslaviti meseca septembra. (mm)

Na sliki: četrtkov občni zbor v Prebenegu.



KNJIGARNA - PAPIRNICA »LEONARDO«
Korzo Puccini 6

NOVA TRGOVINA »LEONARDO«
bomboniere za: poroke, rojstva, obhajila in birme
MILJE — Ul. Verdi 6/B
Tel.: 040/274688



PRIMO ROVIS

NUDI PRAVIM LJUBITELJEM KAVE

1. bogato izbiro najboljših kave
2. kakovostno kavo po najugodnejši ceni
3. dnevno sveže praženo in surovo kavo

Pražena kava, ki jo hranite v zmrazovalniku ostane sveža kot na dan praženja

SKODELICA KAVE 500 LIR

Kavne mešanice CREMCAFFÈ so vam na razpolago v degustaciji na Trgu Goldoni števil. 10 ter v vseh trgovinah, supermarketih in kavarnah

Včeraj redni občni zbor Hranilnice in posojilnice na Opčinah

Potrjena poslovna uspešnost in resnost Za nova okenca pa še vedno brez upanja

Člani zadruge Hranilnica in posojilnica na Opčinah so se na včerajšnji praznični dan zbrali v tamkajšnjem Prosvetnem domu in opravili redni letni obračun dela. Iz poročila upravnega sveta izhaja, da je bilo v temeljnih postavkah zelo pozitivno, čeprav temu našemu denarnemu zavodu, kljub prizadevanjem, ni uspelo uresničiti vseh načrtovanih ciljev. Pri tem mislimo predvsem na možnost odpiranja novih bančnih okenc, za katera zavod vztrajno prosi, a dovoljenja doslej še ni uspel dobiti. Znano je namreč, da je njegova dejavnost razpršena po dobrem delu pokrajinskega ozemlja, kar zelo otežuje stik z varčevalci, ki bi se jim hranilnica tudi iz operativnih razlogov rada čimbolj približala. Zadnjo prošnjo za odprtje podružnic na Proseku, pri Sv. Ivanu in v Miljah so z vso potrebno dokumentacijo oddali pred poldrugim letom, toda osrednji zavod Banca d'Italia ji, kot že večkrat prej, ni ugodil.

Povrnimo se k spodbudnejšim točkam poročila upravnega odbora in bilance, ki sta ju podala predsednik hra-

nilnice Pavel Milič in direktor dr. Drago Gantar. Med njimi je najbolj viden tisti, ki zadeva čisti presežek poslovne dobe. Le-ta je ob zaključku preteklega leta dosegel skoraj 2,5 milijarde lir, pri čemer pa moramo upoštevati, da posojilna politika upravnega odbora ni v zasledovanju čimvečjega dobička, temveč v nagrajevanju varčevalcev in posojilojemalcev s čim ugodnejšimi obrestnimi merami in z vrsto brezplačnih storitev. Tudi v lanskem poslovnem dobi je openski zavod posebno skrb posvečal ugodnostnim kreditom na področju obrti in kmetijstva, čeprav je šel večji del za družinske potrebe (na primer stanovanje) s 54 odstotki, sledita trgovina in gostinstvo s 26 odstotki ter obrtništvo z 18 odstotki.

V naši in tudi v širši italijanski javnosti pa je Hranilnica in posojilnica na Opčinah znana tudi po svojih pobudah gospodarskega, socialnega in kulturnega značaja, s katerimi želi koristiti skupnosti, katere izraz je tudi sama. Za prispevke vzgojnega, kultur-

nega, športnega in dobrodelnega značaja je lani izdala več kot 168 milijonov lir, če ne upoštevamo tistih, ki so bili posredovani v obliki reklame.

V poročilu upravnega odbora so člani zadruge dobili tudi okvirno informacijo o gibanju tržaškega gospodarstva v preteklem letu ter nekatere najzanimivejše podatke poslovnega gibanja. Hranilne vloge so ob koncu leta 1986 dosegle skupno vrednost 76,36 milijarde lir, vendar so narasle le za 7,4 odstotka glede na leto 1985, ker so v prvi polovici leta zaradi konkurence drugih oblik varčevanja celo upadale, v drugem polletju pa so se začele znova dvigati in je porast kljub temu precej pomemben. Mnogo večjega, in sicer za 23,5 odstotka, so zabeležile vloge na tekočih računih, ki so dosegle skupno vrednost 25,7 milijarde lir.

Občni zbor je v nadaljevanju soglasno sprejel predlog upravnega odbora o razdelitvi čistega presežka, in sicer bo šla polovica (1,24 milijarde lir) v redno rezervo, 457.600 lir članom za obresti na njihove deleže pri glavnici, 200 milijonov lir v sklad za dobrodelne namene, preostali znesek 1,04 milijarde lir pa v izredno rezervo. Prav tako soglasno je bila sprejeta bilanca, predlog o znesku 250 tisoč lir kot doplačilu na pristopnino za nove člane. Posebno pomemben pa je sklep občnega zbora, da se poviša na milijardo lir zgornja meja posojila, za katero lahko zaprosi posameznik, oziroma na dve milijardi, če je prosilec podjetje, za katero jamči pokrajinski konzorcij CONGAFI ali deželni COREGAFI.

Občni zbor so zaključile volitve nadzornega odbora in treh članov upravnega odbora, ki se jim je izteklo mandat. Člani nadzornega odbora so bili vsi ponovno potrjeni (Stevio Kosmač, Marijan Bajc in Edi Daneu), medtem ko sta bila v upravnem odboru potrjena Pavel Milič in Rado Andolšek, namesto Ernesta Malalana, ki iz zdravstvenih razlogov ni več kandidiral, pa je bil izvoljen gradbenik Marčelo Malalan iz Trebč.



Upravitelji med branjem poročil na občnem zboru

Lepo vreme ponovno zvabilo ljudi v naravo in čez mejo

Tržaška turistična ponudba še vedno le pri besedah

Malokdaj je bilo vreme tako naklonjeno prazničnemu razpoloženju, kot je letos. Na svoj račun so tako prišli gostinci, turistični delavci in izletniki sami, malo manj navdušeni pa so bili verjetno prometniki in obmejni stražniki, ki od velike noči dalje skorajda niso imeli predaha.

Tudi včerajšnji spomladanski dan je potekel v znamenju gostega prometa tako po avtocestah kot po manjših prometnih žilah in mejnih prehodih. Promet je v glavnem potekal enosmerno, vsaj v jutranjih in zgodnjih popoldanskih urah. Pri Fernetičih so tako zabeležili gost, a tekoč promet zlasti v izhodu. Nekoliko večji zamašek se je ustvaril na mejnem prehodu pri Pesku, preko katerega so potovali večinoma italijanski turisti, namenjeni v Istro in Dalmacijo. Tudi pri Škofijah se je že zgodaj zjutraj ustvarila dolga vrsta, vendar čakalna doba ni povzročala pretirane živčnosti. Organi obmejne policije menijo, da bo danes zvečer stanje enako, seveda s prometom v obratno smer. Tudi tuji turisti, ki so izkoristili velikonočne praznike za prvi obrok dopustov, se bodo predvidoma vračali nocoj.

Marsikomu pa se ni zahotelo po kosilu v restavraciji tostran ali onstran meje (velikonočni nakupi in zadnji dnevi v mesecu se krepko poznajo v

družinskem proračunu), zato se je veliko Tržčanov odločilo za sončenje na barkovljanskih "skojih". Spopad z lanskimi (pretesnimi) kopalkami in sončnimi kremami pa je bil nemara prijetnejši prav zaradi toplega sonca in božajoče sapice, ki sta izpraznila mesto in stanovanjske čebelnjake. Okoliške osmice so tudi včeraj predstavljale



Gneča kopalcev včeraj na barkovljanski obali

priljubljeno etapo ljubiteljev domačega, nežna spomladanska travica pa je tudi privabila "piknikovce", ki pa se žal ne zmenijo za škodo, ki jo povzročajo z nebrzdanim žoganjem in odlaganjem odpadkov. Kdor pa si je včeraj želel antikonformističen sprehod po mestnih ulicah, pa sploh ni imel pro-

blemov s parkirišči in prečkanjem cest. V popoldanskih urah je bilo mesto domala prazno.

Ker pa smo že pri mestnem prometu: tisti, ki tako gostobesedno napovedujejo pozitivne tržaškega turizma, so ga z včerajšnjim prazničnim dnem spet nepopravljivo polomili. Kajti, če se je že kaka izletniška skupina ustavila v Trstu, je naletela na popolno mrtvilo, zaprte kavarne in seveda trgovine. Bajc se je kar lepo število jugoslovanskih kupcev praznih rok in vrečk vrnilo domov. O tem, kako bodo tržaški "poslovneži" poskrbeli za gostinsko-kramarsko ponudbo ob prvomestnem prazničnem mostu, pa bomo še preverjali.

Pojasnilo o smrti avtomobilista

V zvezi s krajšim člankom o smrti 63-letnega Uga Maschietta, ki smo ga objavili dne 18. aprila na 5. strani, smo dolžni pojasniti. Mož je namreč umrl v svojem avtomobilu zaradi nenadne slabosti. Domneva, da bi lahko šlo za samomor, se je izkazala za neosnovano, saj je bil Maschietto, kot so nam povedali svojci, človek, ki je nadvse ljubil življenje in ni nikoli niti pomislil na samomor.

Pridržana prognoza za mladega vespista

V Miramarskem drevoredu se je v noči med petkom in soboto pripetila huda prometna nesreča, v kateri se je resno poškodoval 22-letni Elio Gattinoni iz Trsta, ki trenutno služi vojaški rok. Mladenec je upravljal vespo 125 in z njim se je peljal prijatelj, 21-letni Davide Bacci, bivajoč v Ul. XXX Oktobre 13. Prijatelja sta se okrog 2.30 ponoči peljala po Miramarskem drevoredu domov, proti središču mesta, ko je Gattinoni v bližini železniškega kopališča iz še neznanih razlogov izgubil nadzor nad vozilom in zavozil na desno stran cestišča, kjer je strahovito trčil v ograjo pločnika. Gattinoni se je močno udaril v glavo, medtem ko je njegov prijatelj, Davide Bacci zadobil le lažje poškodbe. Gattinoni je rešilec Rdečega križa prejel v katinarsko bolnišnico, kjer so ga sprejeli na oddelku za oživljanje. Bil je v globoki nezavesti in zdravniki so zaskrbljeni nad njegovim zdravstvenim stanjem, zato so si pridržali pro-

gnozo. Njegovega prijatelja Baccija je rešilec Rdečega križa prepeljal v glavno bolnišnico, kjer so mu nudili prvo pomoč zaradi številnih odrgnin po kolenih in rokah. Okreval bo v 10 dneh.

Lažje trčenje pri Rotondi

Včeraj popoldne se je na Rotondi pod Bošketom lažje ponesrečila 25-letna Cinzia Giraldi, stanujoča v Trstu, v Ul. Levier. Dekle se je vozilo z vespo in trčilo v nasproti vozeče motorno kolo ter padlo. Na ortopedskem oddelku katinarske bolnišnice, kamor jo je prepeljal rešilec Rdečega križa, so zdravniki ugotovili, da si je Giraldiva poškodovala desno koleno in zadobila različne kostne poškodbe. Okrevala bo v 30 dneh.

V devinski šoli posneli oddajo »Kamen in morje«



V telovadnici devinske osnovne šole Josip Jurčič je bil včeraj zanimiv kulturni večer. Nastopili so štirje pevski zbori (Fantje izpod Grmade, Dekliški zbor Devin, Dekliški zbor Igo Gruden in zbor dijakov Zavoda združenega sveta iz Devina), Trio Zorana Lupinca, dramski odsek SKD I. Gruden, igralka Miranda Caharija in mladi literati. Kot smo včeraj podrobneje napovedali, je šlo pravzaprav za oddajo, ki sta jo skupno snemala Radio Trst A in Radio Ljubljana. Z njo nameravata predstaviti svojim poslušalcem na Primorskem in v Sloveniji slovensko družbeno in kulturno stvarnost v devinsko-nabrežinski občini.

Na sliki časnikar Saša Rudolf (desno) intervjuja devinsko-nabrežinskega župana Bojana Brezigarja. V ozadju pevski zbor Fantje izpod Grmade.

Jutri v škedenjski sekciji KPI

Predavanje o aktualnosti Antonia Gramscija

Ob petdeseti obletnici smrti Antonia Gramscija priredi škedenjska sekcija KPI, ki nosi ime po velikem revolucionarju, srečanje s članom Inštituta Gramsci za Furlanijo-Juljsko krajino prof. Steliom Spadarom na temo: »Gramsci v tradiciji in aktualni razpravi komunistov«. Manifestacija, ki je odprta širšemu občinstvu, bo jutri ob 18. uri na sedežu sekcije v Ul. S. Lorenzo in Selva 4.

Delegacija iz Postojne danes v Trstu

Delegacija borčevskih in raznih družbenopolitičnih organizacij iz Postojne bo danes, kot je vsako leto običaj, počastila spomin talcev, ki so jih nacisti obesili v Ulici Ghega. Delegacijo, ki jo bosta vodila sekretar SZDL Postojne Franc Koritnik in predsednik krajevne Zveze borcev Jože Baša, bodo ob 8.45 sprejeli pred sodno palačo predstavniki tržaških organizacij VZPI-ANPI, ANPPA in ANED, od tod pa bodo v koloni skupno odšli do Ul. Ghega, kjer bodo položili venec, nato pa v spremstvu policije po Carduccijevi ulici do Rižarne, kjer se bodo tudi poklonili spominu umrlih in končno do pokopališča pri Sv. Ani, kjer bo ob 10.30 pred spomenikom žrtvam iz Škedenja, s Kolonkovca in od Sv. Ane komemoracija.

Anzellotti bo predaval o znanstvenih raziskavah

V sredo, 29. t. m., ob 18. uri bo v veliki dvorani Centra za teoretsko fiziko v Miramaru izredni komisar za Znanstveno in raziskovalno področje Fulvio Anzellotti predaval o znanstvenih in tehnoloških raziskavah v okviru razvojne strategije za Trst. Predavanje prireja Zdrženje za mednarodni razvoj F-JK in kulturni krožek Il Carso.

■ Kulturni krožek Giorgio La Pira prireja jutri ob 18.15 predavanje na temo: Temeljni zakoni narave. Predaval bo prof. Prosperi, docent teoretske fizike na milanski univerzi. Predavanje bo v dvorani Venetian na sedežu tržaške univerze in sodi v cikel znanstvenih srečanj.

Darujte v sklad
Mitje Čuka

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali ob izgubi naše drage

Matilde Petelin
vd. Pertot

Posebna zahvala osebju doma Stuparich v Sesljanu, g. župniku, cerkvenim pevkam, sorodnikom, darovalcem cvetja ter vsem, ki so jo spremili na zadnji poti in na katerikoli način počastili njen spomin.

Žalujoči svojci

Nabrežina, Hunzenschwil, Trst, 26. aprila 1987

26. 4. 1979 26. 4. 1987

Ob 8. obletnici smrti našega dragega

Ivana Jercoga

se ga z ljubeznijo spominjajo
žena Olga in sinova Nevio
in Aldo z družinama.

Dolina, 26. aprila 1987

Brošura Mladinske sekcije SSK

Kako posloveniti še vedno številne poitalijančene priimke in imena

Fašistični režim je nasilno poitalijančil več stotisoč slovenskih in hrvaških priimkov in imen. S tem je hotel izbrisati vsako znamenje »slovanske« prisotnosti v mejah italijanske države. Po več kot 40 letih demokracije so posledice tega nasilnega, pravzaprav genocidnega dejanja še vedno prisotne, kot se vsakdo lahko prepriča že s tem, da odpre telefonski imenik.

Mladinska sekcija SSK se je odločila za pobudo, s katero bi želela prispevati k odpravljanju te žalostne dediščine fašistične strahovlade. Pripravila je brošuro, v kateri so natančno obrazloženi postopki za spremembo priimkov in imen oziroma za njihovo vrnitev v prvotno slovensko obliko. Brošuro bodo mladinci SSK predstavili v torek, 28. t. m., z začetkom ob 19.30 na sedežu stranke v Ul. Machiavelli 22 v Trstu.

Seminar z Bruceom Formanom za ljubitelje kitare

Ameriški kitarist Bruce Forman bo v prihodnjih dneh gost Zdrženja ARCI, ki prireja seminar za ljubitelje kitare. Na seminarju, ki bo trajal od 2. do 5. maja, bo Forman predaval o vsestranski prisotnosti tega instrumenta v sodobni glasbi, s praktičnimi nasveti pa bo sodeloval tudi Andrea Allione, kitarist ansambla Area.

Seminarja, ki bo v študentskem domu v Ul. F. Severo 158, se lahko udeležijo vsi zainteresirani, na praktični tečaj pa se lahko vpišejo bodisi kot slušatelji bodisi kot učenci. Informacije nudi Zdrženje ARCI, Ul. Fabio Severo 158, tel. št. 569428.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU

H. Ch. Andersen - M. Sosič
OLE LUK
Pravljica
Režija MARKO SOSIČ

Jutri, 27. t. m., ob 10 uri
v torek, 28. t. m., ob 10. uri
v sredo, 29. t. m., ob 10. uri
v četrtek, 30. aprila, ob 10. uri
v nedeljo, 3. maja, ob 16. uri

PREDSTAVO JE OMOGOČILA TRŽAŠKA POKRAJINA

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU

Gostovanje Drame SNG Ljubljana

JOSEPH KESSELRING
ARZENIK IN STARE ČIPKE
Komedijska v treh dejanjih (štiri slikah)
Režija DUŠAN MLAKAR

Danes, 26. t. m., ob 16. uri

IZVEN ABONMAJA ABONENTI IMAJO POPUST!

Odbor za postavitev spomenika padlim v NOB iz Škedenja, s Kolonkovca in od Sv. Ane ter VZPI-ANPI

privedita danes, 26. t. m., ob 10.30, pred začasnim spomenikom pri Sv. Ani

PROTESTNO MANIFESTACIJO

glede nesprejemljivih izjav tržaškega župana Staffierija.

Govorili bodo: Arturo Calabria, Dušan Košuta za VZPI-ANPI, v imenu odbora Marta Werk-Volk, Jolanda Mihelj-Gustinič.

Nastopil bo mešani pevski zbor KD Primorsko - Mačkölje pod vodstvom Toneta Baloha.

Pozivamo vsa društva, organizacije in občane, da se shoda udeležijo.

gledališča

ROSSETTI
Danes ob 16. uri zadnja predstava ČU-DEN PAR z Monico Vittii, Rossello Falk in Orazimo Orlandom. Režija Franca Valeri. Prodaja vstopnic v Pasaži Protti (tel. 69406).

VERDI
Danes ob 16. uri (red G) šesta predstava opere LA LADY MACBETH D. Šostakoviča. Dirigent Nikša Bareza, režiser Giulio Chazallettes.

Pri blagajni gledališča Verdi je v teku vpisovanje novih ter obnovitev starih abonmajev za spomladansko simfonično sezono.

razstave

V TK Galeriji - Ul. sv. Frančiška 20 - razstavljata ANI TRETJAK in SERGEJ GLINKOV.

Na gradu Sv. Justa bo do 28. junija odprta posmrtna razstava tržaškega slikarja PIETRA MARUSSIGA.

V galeriji CARTESIUS bodo v četrtek, 30. t. m., ob 18. uri odprli razstavo slikarke ELENE TALLERI, ki bo trajala do 14. maja.

razna obvestila

Odbor za doraščajočo mladino pri SKGZ in dijaška domova S. Kosovel - Trst ter S. Gregorčič - Gorica prirejajo letovanje za otroke in mladino:

— na Tatrah od 22. 6. do 4. 7. in od 6. 7. do 18. 7. za otroke od 6. do 11. leta starosti;

— v Tolminu od 29. 6. do 15. 7. za otroke od 10. do 17. leta;

— v Savudriji od 8. do 20. 8. za otroke od 9. do 14. leta.

Informacije in vpisovanje do 30. t. m. na sedežih SKGZ v Trstu (Ul. sv. Frančiška 20, III. nadst., tel. 744249) in v Gorici (Ul. Malta 2, tel. 84644) od ponedeljka do petka, od 9. do 12. ure.

Zadruga Vesna iz Milj poziva člane in prijatelje, da se udeležijo rednega občnega zbora, ki bo v četrtek, 30. t. m., ob 19. uri v zadržnih prostorih v Miljah, Ul. D'Annunzio 52.

Družba ACEGA obvešča svoje upokojence, da so na razpolago pri vratarinih v Ul. Genova 6 (od 8. do 11.30 ob delavnikih) mod. 101 za leto 1986.

Tržaški mešani zbor prireja danes, 26. t. m., ob 17. uri v Domu sester v Borštu glasbeni popoldan z naslovom PESEM JE... ob sodelovanju igralcev GIORGINE PISANI in ANDREJA PISANIJA. Vsi prijatelji petja in lepe besede prisrčno vabljeni!

GLASBENA MATICA TRST
Sezona 1986/87

9. abonmajski koncert

V torek, 28. t. m. ob 20.30 v Kulturnem domu v Trstu

TRŽAŠKI OKTET

Prodaja vstopnic v Pasaži Protti in eno uro pred pričetkom koncerta pri blagajni Kulturnega doma.

PD KOLONKOVEC

vabi vse člane na

8. REDNI OBČNI ZBOR

ki bo v torek, 28. t. m., ob 20. uri v prvem sklicanju in ob 20.30 v drugem sklicanju na sedežu društva v Ul. Salita di Zugnano 46.

KD RDEČA ZVEZDA

vabi na predstavitev knjige Irene Žerjal, Marije Mislej in Nadje Švare

BURJA IN KAMNI

s sodelovanjem Marije Cende.

Sledila bo veseloigra

ŠIROKA USTA

Igra S. STAREŠINIČ

Danes, 26. t. m., ob 18. uri v Športno-kulturnem centru v Zgoniku.

kino

ARISTON - 16.30, 22.00 Così è la vita, dram., ZDA 1986, 102'; r. Blake Edwards; i. Jack Lemmon, Julie Andrews.

EXCELSIOR I - 17.00, 22.15 Scuola di polizia IV, kom., ZDA 1987, 90'; r. Jim Drake; i. Steve Guttenberg.

EXCELSIOR II - 16.45, 21.45 Mosca addio, dram., it. 1986, 105'; r. Mauro Bolognini; i. Liv Ullman, Daniel Olbrychski.

GRATTACIELO - 16.00, 22.15 Platoon, vojni, ZDA 1986, 115'; r. Oliver Stone; i. Tom Berenger, Villem Dafoe.

NAZIONALE I - 16.00, 22.00 I tre amici, kom., ZDA 1987; r. John Landis; i. Steve Martin, Chavy Chase.

NAZIONALE II - 16.15, 22.00 Nightmare - i guerrieri del sogno, srh., ZDA 1986, 100'; r. Chuck Russell; i. Freddy Krueger, Patricia Arquette.

NAZIONALE III - 16.00, 22.00 Caraibi sapore di sesso, porn., □□

FENICE - 17.00, 22.15 Missione eroica - i pompieri 2, kom., it. 1987, 90'; r. Giorgio Capitani; i. Paolo Villaggio, Lino Banfi.

MIGNON - 16.00, 22.15 Figli di un dio minore, dram., ZDA 1986, 120'; r. Randa Haines; i. William Hurt, Marlee Matlin.

EDEN - 15.30, 22.00 Carcere femminile speciale, porn., □□

CAPITOL - 16.30, 22.00 Over the Top, dram., ZDA 1987, 105'; r. Menahem Golan; i. Sylvester Stallone, David Mendelhall.

ALCIONE - Zaprt zaradi popravil.

LUMIERE FICE - 16.00, 22.00 Il caso Moro, dram., it. 1986, 115'; r. Giuseppe Ferrara; i. Gian Maria Volonté, Margherita Lozano.

VITTORIO VENETO - 16.30, 22.10 Affari di cuore, kom., ZDA 1986; r. Mike Nichols; i. Meryl Streep, Jack Nicholson.

RADIO - 15.30, 21.30 Esperienze particolari, porn., □□

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

izleti

KD Kraški dom organizira v nedeljo, 3. maja, izlet na Koroško. Vpisovanje pri Vesni Guštin - Repen 54, Olgi Vodopivec - Repen 140, Mari Guštin - Col 12.

Godba Veseli godci iz Boljunca prireja 24. maja enodnevni izlet v Montello (TV). Vpisovanje od 18. do 20. ure v klub partizanov - Boljuncem od ponedeljka, 27. t. m., do konca razpoložljivih mest ali po telefonu na št. 228258 v večernih urah.

razne prireditve

KD Kraški dom vabi danes, 26. t. m., ob 18. uri v občinsko telovadnico v Repen na ogled komedije SNAHA D. H. Lawrencea, prirejene v domačem narečju. Nastopa domača dramska skupina v režiji Draga Gorupa.

Pihalni orkester BREG Dolina priredi danes, 26. t. m., ob 20.30, v Kulturnem domu F. Prešeren v Boljuncu KONCERT. Vabljeni!

SKLAD »MITJA ČUK«

vabi na predavanje

dr. Martiné Žmuc-Tomori

PROBLEMI DRUŽINE BOLNEGA OTROKA

ki bo v Prosvetnem domu na Opčinah, v torek, 28. t. m., ob 20.30.

SEKCIJA KPI KRIŽ

Krožek mladih komunistov zahodnega Krasa

prirejata

PRVOMAJSKI PRAZNIK

1. in 2. maja v KRIŽU

Program:

1. maja

— ob 9.00 odprtje kioskov

— ob 17.30 nastop kriške godbe na pihala, moškega pevskega zbora Vesna in pozdravna govora tov. Polija in Spetiča

— zvečer ples z ansamblom DON JUAN

2. maja

— ob 15.00 odprtje kioskov

— zvečer bo ples z ansamblom HENČEK IN NJEGOVI FANTJE.

Delovali bodo dobro založeni kioski.

Vabljeni!

NG Galerija

vabi v četrtek, 30. t. m., ob 18. uri na

OTVORITEV RAZSTAVE

JANE VIZJAK

slike

KD F. VENTURINI

GLAS HARMONIKE

4. mednarodno prijateljsko srečanje godcev na diatonično harmoniko.

V petek, 1. maja, ob 15. uri v Kulturnem centru A. Ukmar-Miro pri Domju.

čestitke

Jutri praznuje rojstni dan naš dragi mož, oče in nono BOGOMIL ZOBEČ. Še na mnoga leta mu kličejo vsi, ki ga imajo radi.

Ob 40-letnici poroke EMILA in ROZALIJE ČUK iz Trebč jima čestita in želi vse najboljše hčerka Lidija z družino.

včeraj - danes

Danes, NEDELJA, 26. aprila
BELA NEDELJA

Sonce vzide ob 5.01 in zatone ob 19.04 - Dolžina dneva 14.03 - Luna vzide ob 4.16 in zatone ob 17.32.

Jutri, PONEDELJEK, 27. aprila
ZITA

PLIMOVANJE DANES: ob 3.34 najnižje -49 cm, ob 9.34 najvišje 33 cm, ob 15.15 najnižje -38 cm, ob 21.29 najvišje 57 cm.

NAPOVED PLIMOVANJA ZA JUTRI: ob 4.02 najnižje -55 cm, ob 10.09 najvišje 33 cm, ob 15.43 najnižje -33 cm in ob 21.52 najvišje 56 cm.

VREME VČERAJ: Temperatura zraka 16 stopinj, zračni tlak 1022.4 mb ustaljen, brezvetrje, vlaga 72-odstotna, nebo skoraj jasno, morje mirno, temperatura morja 13.4 stopinje.

DNEVNA IN NOČNA SLUŽBA LEKARN

Nedelja, 26. aprila 1987

Dnevna služba - od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30

Ul. Settefontane 39, Trg Unità 4, Ul. Commerciale 21, Trg XXV. aprila 6 (Naselske sv. Sergija), Drevored XX. septembra 4, Ul. Bernini 4, Lungomare Venezia 3 (Milje).

Dnevna služba - tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Settefontane 39, Trg Unità 4, Ul. Commerciale 21, Trg XXV. aprila 6 (Naselske sv. Sergija), Lungomare Venezia 3 - Milje.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Drevored XX. septembra 4, Ul. Bernini 4, Lungomare Venezia 3 (Milje).

FERNETIČI (tel. 229355 - od 8.30 do 13.00 in od 13.00 dalje samo po telefonu za najnujnejše primere.

Od ponedeljka, 27. aprila, do sobote, 2. maja 1987

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30

Ul. Dante 7, Ul. dell'Istria 18, Ul. Alpi Giulie 2 (Altura), Ul. S. Cilino 36 (Sv. Ivan).

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30

Ul. Dante 7, Ul. dell'Istria 18, Ul. Alpi Giulie 2 (Altura), Ul. S. Cilino 36 (Sv.

Kulturna prireditev danes v Zgoniku

Nadaljuje se bogata kulturna ponudba KD Rdeča Zvezda iz Saleža. Danes ob 18. uri bo v športno-kulturnem središču v Zgoniku vabljava prireditev, ki bo prav gotovo zadovoljila ljubitelje dramske umetnosti in moderne literature. Najprej bo Marija Cenda predstavila knjigo »Burja in kamni« avtoric Nadje Švara, Irene Žerjal in Marije Mislej. Sledila bo Matetova veseloigra »Široka usta«, s katero bo priljubljeni gledališki mojster Slovenskega stalnega gledališča Stane Starešinič v svojem izrazito umetniškem slogu posredoval občinstvu nekaj zabavnih utrinkov. Scena bo opremljena v stilu kraške osmice in tudi gledalci bodo imeli možnost se neposredno vključiti in živo sodelovati s Starešiničem.

Mladinska sekcija SSK

je izdala brošuro

Navodila za spremembo poitalijančenih priimkov in imen

Brošuro bosta predstavila v torek, 28. t. m., ob 19.30 na sedežu SSK v Ul. Machiavelli 22 v Trstu deželni tajnik MS SSK DAMJAN TERPIN in tržaški pokrajinski tajnik MS SSK MARJAN BRECELJ.

Vabljeni!

GLASBENA MATICA TRST
Sezona 1986-87

v sodelovanju z deželnim sedem RAI v Trstu

Ciklus koncertov

MLADI MLADIM

DANIELA BUSSOLO - flavta
IGOR STARC - kitara

v četrtek, 30. t. m., ob 18. uri v Avditoriju RAI, Ul. F. Severo 7.

Vabljeni!

SLOVENSKI KLUB V TRSTU
Ulica sv. Frančiška 20/II

vabi

v torek, 28. t. m., ob 20.30 svoje člane in prijatelje na predavanje

dr. ANTONA TRSTENJAKA

Predaval bo o temi ČLOVEK IN NJEGOVA PISAVA.

TRGOVINA

Ideale
G. Foraus

Ul. Settefontane 3/c
Telef. 731377 - Trst

■ sanitarije

■ vse za ogrevanje in hidravliko

■ inštalacije in popravila

ZA VSAKOGAR NEKAJ POSEBNEGA

optika

Vikj

foto-kino

kontaktne leče

Ul. Buonarroti 6 (pr. Ul. Rossetti)
TRST
Telefon 77-29-96

menjalnica

Ameriški dolar	1280.—	Japonski jen	8.30
Nemška marka	710.50	Švicarski frank	861.—
Francoski frank	211.50	Avstrijski šiling	100.80
Holandski florint	627.—	Norveška krona	186
Belgijski frank	33.30	Švedska krona	201.—
Funt šterling	2070.—	Portugalski eskudo	8.30
Irski šterling	1875.—	Španska peseta	9.30
Danska krona	184.—	Avstralski dolar	840.—
Grška drahma	9.—	Debeli dinar	1.80
Kanadski dolar	940.—	Drobni dinar	1.80

BCKB BANCA DI CREDITO DI TRIESTE TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Tel.: Sedež 61446 - 68881
Agencija Domjo 831-131

mali oglasi

DUŠAN RADOVIČ iz Nabrežine obvešča cenjene obiskovalce, da je znova odprl svojo klet. Vabljeni!

OSMICO je v Slivnem št. 25 odprl Francolič. Toči belo in črno vino.

ŠTIRIČLANSKA DRUŽINA išče hišico z vrtom (tudi potrebno popravil). Tel. 828234.

OSMICO je odprl v Ricmanjih 115 Vladimir Klabjan. Toči belo in črno vino.

PRODAM giulietto 1600 kub., staro 4 leta, v odličnem stanju. Tel. na št. 229154.

IMPORT-EXPORT zaposli osebo z znanjem zunanjetrgovinskega dela. Ponudbe poslati na Oglasni oddelek, Ul. Montecchi 6, pod šifro IMPORT-EXPORT.

KUNCE velike, sive barve (orjake), prodam. Tel. na št. 040/824326 ob uri kosila in večerje.

UVOZNO-IZVOZNO podjetje išče uradnika, dinamičnega, sposobnega in pripravljenega občasno tudi potovati, z znanjem tujega jezika. Pisati na Oglasni oddelek - Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6 - pod šifro SPOSOBEN.

OSMICO je odprl Venceslav Legiša v Mavhinjah.

GRUDEN Mario je v Nabrežini odprl osmico. Toči belo vino in refošk.

PRODAM stanovanje v Kanalu pri Novi Gorici. 3 sobe, kuhinja, sanitarije, shramba in balkon. Tel. 040/748817 ali 040/22725.

PRODAM A 112, letnik 1981, popolnoma prenovljen. Tel. ob večernih urah 418625.

IŠČEMO kuharico ali kuhinjsko pomočnico. Pismene ponudbe poslati na Oglasni oddelek Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, Trst, pod šifro »Kuharica«.

ZARADI pomanjkanja prostega časa prodam jadrnico 470 - olimpijski razred popolnoma opremljeno in komaj obnovljeno. Tel. 274986 - Unipol.

DAJEM V NAJEM gostilno in stanovanje v dolinski občini. Tel. 228390.

JUST ŠKERLJ - Salež 44 - je odprl osmico. Toči belo vino in teran.

OSMICO je odprl Švara v Trnovci št. 14.

PRODAM vespo ET3, letnik 82, po ugodni ceni, v dobrem stanju. Tel. 231914 v večernih urah.

MENJAM bivanje (14 dni) na morju julija za bivanje v zimskem času na Soriški planini. Klicati na št. 061/51226 po 15. uri.

CENTRO DEL COLLEZIONISMO - Trst, Ul. Piccolomini 3, tel. 040/ 762488 - komisijska prodaja zbirateljskih predmetov na dražbah ali neposredno. Na razpolago smo vam za najugodnejši plasma posameznih predmetov ali celih zbirk: razglednic, kovancev, stare korespondence, najrazličnejših starinskih predmetov itd.

BONBONIERE za vse svečane priložnosti: trgovina VIVIANA - Opčine, Narodna ulica 44/b.

PAROVEL v Mačköljah je včeraj odprl osmico. Toči belo in črno vino.

ZAPOSILIMO sposobnega uradnika z znanjem angleščine za delo na področju uvoza-izvoza. Pismene ponudbe poslati na Oglasni oddelek Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, pod šifro »Uradnik«.

KOMERCIALNA družba selekcioniira za pokrajini Trst in Gorico mlado moško in žensko osebo za takojšnjo zaposlitev v uradu. Tel. v ponedeljek od 9.30 do 12.30 na št. 040/62016.

PRODAM vespo Primavera 125 letnik 80 za 400.000 lir ter windsurf komplet z novim jadrom za 400.000 lir. Tel. 762228.

PRODAM lahko jadrnico 470 znamke Nautivela. Tel. po 20. uri na št. 299360.

ENTERPRISE nudi zaposlitev v diskoteki - night za 2.600.000 lir mesečno dekleto lepe postave. Tel. v ponedeljek na št. 040/414926.

PRODAM kamper fiat 238 Arca 350, letnik 1978, na plinski pogon, prevoženih 29.000 km, v odličnem stanju. Tel. 212635 od 13. do 15. ure.

TRGOVINA

Ideale
G. Foraus

Ul. Settefontane 3/c
Telef. 731377 - Trst

■ sanitarije

■ vse za ogrevanje in hidravliko

■ inštalacije in popravila

menjalnica

Ameriški dolar	1280.—	Japonski jen	8.30
Nemška marka	710.50	Švicarski frank	861.—
Francoski frank	211.50	Avstrijski šiling	100.80
Holandski florint	627.—	Norveška krona	186
Belgijski frank	33.30	Švedska krona	201.—
Funt šterling	2070.—	Portugalski eskudo	8.30
Irski šterling	1875.—	Španska peseta	9.30
Danska krona	184.—	Avstralski dolar	840.—
Grška drahma	9.—	Debeli dinar	1.80
Kanadski dolar	940.—	Drobni dinar	1.80

BCKB BANCA DI CREDITO DI TRIESTE TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Tel.: Sedež 61446 - 68881
Agencija Domjo 831-131

nedeljski televizijski in radijski sporedi

RAI 1	RAI 2	RAI 3	RTV Ljubljana	TV Koper
9.00 Šport: veslanje (prenos medn. tekmovanja v Piedilucu)	9.00 Otroška oddaja: Buongiorno domenica	11.55 Dnevnik in neposredni šport (motociklizem, velika nagrada Španije, prenos iz Jereza)	9.10 Poročila	14.00 Športni pregled
11.00 Maša	10.15 Nanizanka: La mia terra tra i boschi	12.50 Glasbena oddaja: Dancemania	9.15 Otroška matineja: Živ žav	19.00 Nad.: Primož Trubar (4. del)
11.55 Nabožna oddaja: Sledovi časa	10.40 Film: La casa della 92. strada (krim., ZDA, 1945, r. Henry Hathaway, i. William Eythe)	13.50 Nadaljevanka: Il sindaco di Casterbridge (i. Alan Bates)	10.10 Lutke in lutki	20.20 Komični film
12.15 Ekološka oddaja: Zelena linija (vodi Federico Fazzuoli)	12.00 Informativna oddaja: Orpheus - Človeška čustva	14.45 Športni prenos: tenis (prenos iz Monaca), kolesarstvo - deželna dirka, etapa Terni-Follonica (prenos iz Follonice)	10.15 Nanizanka: Fračji dol (11. del)	20.30 Politična rubrika: Sedemdni
13.00 Dnevnik - ob enih	13.00 Dnevnik - ob trinajstih	17.35 Film: A est di Sumatra (dram., ZDA 1953, r. Budd Boetticher, i. Anthony Quinn, Jeff Chandler, Marilyn Maxwell)	10.40 Nadaljevanka: V pričakovanju jutrišnjega dne (3. del, pon.)	21.00 Film: California Kid (dram., r. R. Heffron, i. Martin Sheen)
13.30 Dnevnik	13.25 Dnevnik - zdravniški nasveti	19.00 Dnevnik	11.25 S polko in valčkom po Sloveniji	22.15 Nan.: Il brivido dell'imprevisto
13.55 Igra: Toto TV (s Paolom Valentijem in Marijo Giovanni Elmi)	13.30 Glasbena oddaja: Piccoli fans	19.20 Deželni šport	12.00 Kmetijska oddaja	22.45 Nanizanka: I grandi registi
14.00 Variete: Domenica... in	15.40 Športna oddaja: Studio & Stadio (motociklizem in jahanje)	19.45 Glasbena oddaja: Di Gei Musica (2. del)	12.30 Poročila	23.45 Rubrika: Mestni zapiski - Onesnažena Tibera
16.20 Športne vesti	16.50 Variete: Chi tiriamo in ballo	20.30 Športna oddaja	13.10 Nadaljevanka: Malu (13. in zadnji del)	
17.20 Športne vesti	17.50 It. nog. prvenstvo serije B	21.30 Dnevnik	13.55 Kajak in kanu na divjih vodah (medn. tekmovanje v Tacnu)	
18.20 Športne vesti: 90. minuta	18.20 Chi tiriamo in ballo (2.del)	21.35 Izobraževalna oddaja: Časovni stroj - Zgodovinski videoclip	15.00 Kviz: Poznate Jugoslavijo?	
18.50 Italijansko nogometno prvenstvo A lige	18.40 Dnevnik - gol flash	22.15 Nogometno prvenstvo A lige	16.30 Prislunhite tišini	
19.35 Domenica in... (2. del)	19.40 Vreme in dnevnik	23.00 Dnevnik	17.10 Film: Dvorni norček (kom., ZDA 1955, r. Norman Panama in Melvin Frank, i. Danny Kaye, Glynis Johns, Basil Rathbone)	
19.50 Vremenska napoved	20.00 Športna oddaja: Domenica sprint	23.05 Dnevnik - deželne vesti	18.45 Risanke	
20.00 Dnevnik	20.30 Nanizanka: L'ispettore Derrick	23.15 Glasbena oddaja: Jazz Club - Kvintet Danila Terenzija	19.00 Danes: Kino, nato Turistični nagej - neža	
20.30 Film: Io sto con gli ippopotami (pust., It. 1979, r. Italo Zingarelli, i. Terence Hill, Bud Spencer)	21.40 Informat. oddaja: Aboccaperta		19.26 Vreme in dnevnik	
22.20 Športna nedelja: intervjuji in komentarij	22.45 Dnevnik		20.05 Nadaljevanka: Potovanje v Vučjak (Krleža-Stivič, 13. del)	
0.10 Dnevnik - zadnje vesti	23.00 Oddaja o židovskem življenju in kulturi		21.10 Zabavna oddaja: Zdravo	
0.15 Glasbena oddaja: Musicanotte - Aldo Ciccolini izvaja Debussyja	23.45 Informativna oddaja: Obnova muzejev		22.30 Poročila	



Terence Hill je z Budom Spencerjem protagonist v filmu Io sto con gli ippopotami - na RAI 1 ob 20.30

CANALE 5	RAI 1	RAI 2	RAI 3	RTV Ljubljana	RADIO TRST A	RADIO KOPER (slovenski program)
8.30 Nanizanka: La grande vallata	11.15 Informativna oddaja: Parlamento in	11.15 Otroška oddaja: Buongiorno domenica	11.55 Dnevnik in neposredni šport (motociklizem, velika nagrada Španije, prenos iz Jereza)	9.10 Poročila	8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz cerkve v Rojani; 9.45 Pregled tiska; 9.55 Glasbeni mozaik; 10.15 Mladinski oder: Pravljična - toda ne popolnoma (Maur Caselli-Dimitrij Gruden, rež. Marjana Prepeluh); 10.45 Mozaik; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Nediški zvon; 12.45 Mozaik; 13.20 Glasba po željah; 14.10 Glasbene skice; 14.10 Športni in glasbeni popoldan z Ivanom Peterlinom; 14.30 Javna radijska prireditev v Devinu: Kamen in morje; 16.30 Športne novice; 18.00 Zadnji del popoldanskega programa: telefonski razgovori in nagradno tekmovanje s poslušalci.	10.30, 12.30, 14.30, Poročila; 9.00 Pozdrav, pregled dogodkov, servis; 9.30 Sosednji kraji in ljudje: reportaže, intervjuji; 11.00 Vročih deset (vodi Iztok Jelačin); 11.30 Polje, kdo bo tebe ljubil; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Marika in Drežek; 14.30 Poročila in komentarij s športnih igrišč; 15.00 Radio Koper na obisku; 15.30 Planinski čaj Radia Koper; 16.30 Primorski dnevnik, nato objave in šport; 17.00 Zaključek; 19.00 Prenos Radia Lj.
9.15 Nabožna oddaja	12.10 Nan.: Cassie & Co.	10.15 Nanizanka: La mia terra tra i boschi	12.50 Glasbena oddaja: Dancemania	9.15 Otroška matineja: Živ žav	5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 15.30, 17.00, 19.00, 21.00, 22.00. 23.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.20 Dnevni koledar; 8.07 Veseli tobogan; 9.05 Še pomnite, tovariši; 10.05 Matineja; 11.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 13.20 Za naše kmetovalce; 14.15 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 15.00 Reportaža; 15.30 Medigra; 15.40 Mešani pevski zbor Bojan iz Dornberka; 16.05 Humoreska tedna; 16.30 Pogovor s poslušalci; 17.05 Operne melodije; 17.50 Radijska igra; 19.00 Dnevnik; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.20 Glasba; 22.50 Literarni nočnoturno; 0.05 Nočni spored.	7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Jutranja glasba; 6.45 Koledarček; 7.00 Dobro jutro; 8.00 Prirčno vaši; 8.45 Oddaja o športu; 9.30 Dragi Luciano; 10.00 Popevka tedna; 10.05 I magnifici sette; 10.35 Vstop prost; 11.00 Dogodki in odmevi; 12.00 Glasba po željah; 14.30 Tedenska popevka; 15.00 Dance parade; 15.30 Sport; 18.00 Glasbene aktualnosti; 20.00-6.00 Nočni spored.
10.00 Nanizanki: Mary Benjamin, 10.50 Alice	12.50 Otroška oddaja: Ciao	10.40 Film: La casa della 92. strada (krim., ZDA, 1945, r. Henry Hathaway, i. William Eythe)	13.50 Nadaljevanka: Il sindaco di Casterbridge (i. Alan Bates)	10.10 Lutke in lutki		
11.50 Informativna oddaja: Punto 7	14.30 Nanizanki: I gemelli	10.40 Film: La casa della 92. strada (krim., ZDA, 1945, r. Henry Hathaway, i. William Eythe)	14.45 Športni prenos: tenis (prenos iz Monaca), kolesarstvo - deželna dirka, etapa Terni-Follonica (prenos iz Follonice)	10.15 Nanizanka: Fračji dol (11. del)		
12.55 Glasbena oddaja: Superclassifica show	15.50 Nanizanka: La famiglia Holvak	10.40 Film: La casa della 92. strada (krim., ZDA, 1945, r. Henry Hathaway, i. William Eythe)	17.35 Film: A est di Sumatra (dram., ZDA 1953, r. Budd Boetticher, i. Anthony Quinn, Jeff Chandler, Marilyn Maxwell)	10.40 Nadaljevanka: V pričakovanju jutrišnjega dne (3. del, pon.)		
14.00 Zabavna oddaja: Buona domenica	16.45 Nanizanke: Amici per la pelle, 17.40 Sembra facile, 18.10 Devlin & Devlin, 19.00 College, 19.30 New York New York	10.40 Film: La casa della 92. strada (krim., ZDA, 1945, r. Henry Hathaway, i. William Eythe)	19.00 Dnevnik	11.25 S polko in valčkom po Sloveniji		
14.05 Film: Accadde al commissariato (kom., It., 1954, r. Giorgio Simonelli, i. Alberto Sordi)	20.30 Film: Dalle 9 alle 5... orario continuato (kom., ZDA, 1980, r. Colin Higgins, i. Jane Fonda)	10.40 Film: La casa della 92. strada (krim., ZDA, 1945, r. Henry Hathaway, i. William Eythe)	19.20 Deželni šport	12.00 Kmetijska oddaja		
16.30 V studiu	22.35 Film: Il terzo uomo (krim., VB 1949, r. Carol Reed, i. Alida Valli, Orson Welles)	10.40 Film: La casa della 92. strada (krim., ZDA, 1945, r. Henry Hathaway, i. William Eythe)	19.45 Glasbena oddaja: Di Gei Musica (2. del)	12.30 Poročila		
17.00 Sodna rubrika: Forum	0.35 Nanizanki: Ironside, 1.30 Switch	10.40 Film: La casa della 92. strada (krim., ZDA, 1945, r. Henry Hathaway, i. William Eythe)	20.30 Športna oddaja	13.10 Nadaljevanka: Malu (13. in zadnji del)		
19.30 Glasbena oddaja: Sorrisi Superstar		10.40 Film: La casa della 92. strada (krim., ZDA, 1945, r. Henry Hathaway, i. William Eythe)	21.30 Dnevnik	13.55 Kajak in kanu na divjih vodah (medn. tekmovanje v Tacnu)		
20.30 Nadaljevanka: L'onore della famiglia (r. Robert Butler, 1. del)		10.40 Film: La casa della 92. strada (krim., ZDA, 1945, r. Henry Hathaway, i. William Eythe)	21.35 Izobraževalna oddaja: Časovni stroj - Zgodovinski videoclip	15.00 Kviz: Poznate Jugoslavijo?		
22.20 Aktualnosti: Dovere di cronaca		10.40 Film: La casa della 92. strada (krim., ZDA, 1945, r. Henry Hathaway, i. William Eythe)	22.15 Nogometno prvenstvo A lige	16.30 Prislunhite tišini		
23.05 Nanizanke: Mc Gruder e Loud, 0.05 Squadra speciale, 1.05 Missione impossibile		10.40 Film: La casa della 92. strada (krim., ZDA, 1945, r. Henry Hathaway, i. William Eythe)	23.00 Dnevnik	17.10 Film: Dvorni norček (kom., ZDA 1955, r. Norman Panama in Melvin Frank, i. Danny Kaye, Glynis Johns, Basil Rathbone)		
		10.40 Film: La casa della 92. strada (krim., ZDA, 1945, r. Henry Hathaway, i. William Eythe)	23.05 Dnevnik - deželne vesti	18.45 Risanke		
		10.40 Film: La casa della 92. strada (krim., ZDA, 1945, r. Henry Hathaway, i. William Eythe)	23.15 Glasbena oddaja: Jazz Club - Kvintet Danila Terenzija	19.00 Danes: Kino, nato Turistični nagej - neža		
		10.40 Film: La casa della 92. strada (krim., ZDA, 1945, r. Henry Hathaway, i. William Eythe)		19.26 Vreme in dnevnik		
		10.40 Film: La casa della 92. strada (krim., ZDA, 1945, r. Henry Hathaway, i. William Eythe)		20.05 Nadaljevanka: Potovanje v Vučjak (Krleža-Stivič, 13. del)		
		10.40 Film: La casa della 92. strada (krim., ZDA, 1945, r. Henry Hathaway, i. William Eythe)		21.10 Zabavna oddaja: Zdravo		
		10.40 Film: La casa della 92. strada (krim., ZDA, 1945, r. Henry Hathaway, i. William Eythe)		22.30 Poročila		

ponedeljkovi televizijski in radijski sporedi

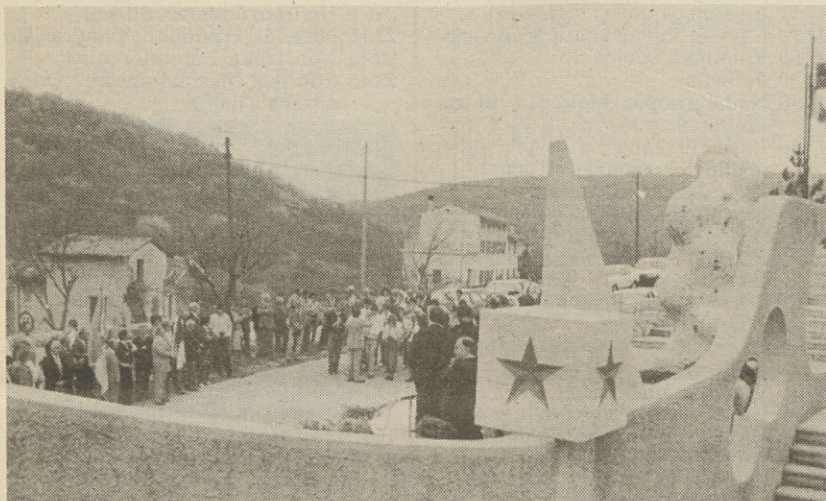
RAI 1	RAI 2	RAI 3	RTV Ljubljana	TV Koper
7.20 Rubrika: Uno Mattina	11.15 Izobraževalna oddaja: Mednarodna panorama - Obisk masajske vasi	11.30 Šport: motokros (iz Crotona)	9.00 Poročila	14.00 TV novice
9.35 Nanizanka: Professione pericolo	11.45 Rubrika: Cordialmente	12.00 Izobraževalna oddaja: Popotovanje po slikovnih pejzažih 14. stoletja	9.05 Pihalni orkestri	14.10 Rubrika: Parola mia
10.30 Rubrika o gospodarstvu	13.00 Dnevnik - ob trinajstih	12.30 Izobraževalna oddaja: V srebrnem jaju	9.35 Lutkovna predstava: Kaj mora sova opraviti spomladi (P. Kovač - B. Korbar, r. Matjaž Loboda)	15.25 Otroški program
10.50 Rubrika: Okrog nas	13.25 Dnevnik - zanimivosti	13.00 Izobraževalna oddaja: Audiovizualna komunikacija	10.15 Film: Štirje dnevi pred smrtjo (Telefilm Bg, r. Miroslav Jokić)	17.30 Rubrika: Start
11.30 Nanizanka: Tata e il professore	13.30 Nadaljevanka: Quando si ama	13.30 Tečaj rušine	14.30 Poročila	18.00 Rubrika: Zdravnik in otrok
12.00 Dnevnik - kratke vesti	14.30 Dnevnik - kratke vesti	14.00 Informativna oddaja: Pomoč pri domači nalogi	14.35 Film: Nova dežela (Švedska 1973, r. Jan Troell, i. Max von Sydow, Liv Ullman)	19.00 Odpri meja
12.05 Variete: Pronto... chi gioca?	14.35 Mladinska oddaja: Tandem	14.30 Mladinska oddaja: Jeans	17.10 Šport za otroke in mlade: Radovedni Taček - Slika (9. odd.)	
13.30 Dnevnik - tri minute	17.00 Dnevnik - kratke vesti	15.30 Šport: kolesarstvo (prenos iz Pietre Marine)	17.25 Otroška oddaja: Pamet je boljša kot žamet - Čaji za učene glave	
14.00 Pronto... chi gioca (2. del)	17.05 Dnevnik, nato tednik o medicini Trentatré	16.30 Italijansko nogometno prvenstvo B lige	17.30 Dokumentarec: Manj dijakov, dabo manj divjakov	
14.15 Dokum.: Quarkov svet	18.15 Športne vesti	18.00 Glasbena oddaja: Discoinverno	18.00 Glas. odd.: MPZ Zagorje (9. del)	
15.00 Risanke: Monicci	18.30 Nanizanka: L'ispettore Derrick - Via Bangkok	19.00 Dnevnik in vreme	18.30 Risanke	
15.30 Športni ponedeljek	19.30 Dnevnik in vreme	19.35 Deželne športne vesti	18.45 Podelitev priznanj OF	
16.00 Risanke: Grisu il draghetto	20.15 Športne vesti	20.05 Izobraževalna oddaja: Nehvaležna starost in vzgajanje čustev	19.00 Danes. Obzornik	
16.15 Čudoviti Walt Disneyjev svet	20.30 Nadaljevanka: Capitol	20.30 Zabavna oddaja: Ridere all'italiana (4. del)	19.26 Vreme in dnevnik	
17.00 Risanke: Tao Tao	21.35 Aktualna oddaja: Focus	21.40 Glasbena oddaja: Speciale Da-dampa	20.05 Nad.: Močno zdravilo (4. del)	
18.00 Dnevnik	22.30 Dnevnik - nocoj	22.20 Ponedeljkov proces	21.10 Glasbena oddaja: Čez tri gore - Pelinov med	
18.05 Nabožna oddaja	22.45 Aktualnosti: Mixer - anketa	23.50 Dnevnik - deželne vesti	21.45 Poročila	
18.30 Nanizanki: Pika Nogavička, 19.00 Mednarodno letališče	23.30 Rubrika: Odpri studio		21.50 Jugoslovanska teveteka (3. odd.)	
19.40 Almanah, vreme in dnevnik	23.45 Nočni film: Miss prima pagina (krim., ZDA 1935, r. Michael Curtiz, i. Bette Davis, George Brent)			
20.30 Film: Uragano (dram., ZDA 1979, r. Jan Troell, i. Jason Robards, Mia Farrow)				
22.15 Dnevnik				
22.30 Zabavna oddaja: Marisa, la nuit				
23.30 Dokument.: Sodobni umetniki				
24.00 Dnevnik - zadnje vesti				

CANALE 5		re, 12.30 La piccola grande Nell		11.00 Nanizanke: La strana coppia, 11.30 Quincy, 12.30 T.J. Hooker, 13.30 Tre cuori in affitto		20.30 Film: Hotel Paradiso (kom., ZDA 1966, r. Peter Glenville, i. Alec Guinness, Gina Lollobrigida)		RADIO TRST A		RADIO KOPER (slovenski program)	
7.00 Jutranja oddaja: Dobro jutro, Italija	8.00 Rubriki: Forum, 8.30 Magazine	13.00 Jutranja oddaja: Ciao ciao, vmes risanke Lovely Sara, Candy Candy, Masters)	14.30 Nadaljevanki: La valle dei pini, 15.20 Così gira il mondo	16.15 Dokumentarca: To je Hollywood, 16.40 Kanadska narava	17.20 Nadaljevanka: Febbre d'amore	18.15 Kviza: C'est la vie, 18.45 Il gioco delle coppie	19.30 Nan.: Charlie's Angels	20.30 Film: Er più - Storia d'amore e di coltello (dram., It. 1970, r. Sergio Corbucci, i. Adriano Celentano, Claudia Mori)	7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše: koledarček; 7.40 pravljica, glasba; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Pričevanja o Tigru (pon.); 8.40 Glasbeni mozaik; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30 Pisani listi: poljudno čtivo, liki iz naše preteklosti - dr. Bodgan Breclj, mozaik; 13.20 Primorska poje; 13.40 Glasbene skice; 14.10 Otroški koček: Srečanje z novo pesmico; 14.30 Glasbene skice; 16.00 Osebnost; 17.00 Mi in glasba: Camerata Labacensis - Komorni orkester RTV Ljubljana, vodi Stojan Kuret, kitarist Igor Starc (1. del); 18.00 Kmetijski tednik; 18.30 Glasbene skice.	10.30, 12.30, 14.30, Poročila; 9.00 Pregled dogodkov, servis; 9.30 - 17.00 Sosednji kraji in ljudje - reportaže in intervjuji; 10.00 Praznično z godbo na pihala, 11.00 Reportaža, 12.00 Glasba po željah, 14.00 Reportaža, 15.00 Radio Koper na obisku, 15.30 Revija Primorska poje; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Zaključek.	
10.00 Nadaljevanki: Aspettando domani, 10.00 General Hospital	11.10 Kviz: Tutinfamiglia, 11.55 Bis, 12.40 Il pranzo è servito	15.20 Nadaljevanka: Febbre d'amore	16.15 Dokumentarca: To je Hollywood, 16.40 Kanadska narava	17.20 Nadaljevanka: Febbre d'amore	18.15 Kviza: C'est la vie, 18.45 Il gioco delle coppie	19.30 Nan.: Charlie's Angels	20.30 Film: Er più - Storia d'amore e di coltello (dram., It. 1970, r. Sergio Corbucci, i. Adriano Celentano, Claudia Mori)	22.30 Film: Telefon (kom., ZDA 1977, r. Don Siegel, i. Charles Bronson, Lee Remick)			
13.30 Nadalj.: Sentieri	14.30 Film: L'avventuriero della Louisiana (pust., ZDA 1953, r. Rudolph Maté, i. Tyrone Power)	16.30 Nanizanka: Alice	17.00 Nanizanka: L'albero delle mele	17.30 Kviz: Doppio slalom	18.00 Nanizanki: Love Boat, 19.00 I Jefferson	19.30 Variete: Studio 5	20.30 Film: Tutti dentro (kom., It. 1984, r. - i. Alberto Sordi)	22.45 Tednik: Tivù Tivù			
16.30 Nanizanka: Alice	17.00 Nanizanka: L'albero delle mele	17.30 Kviz: Doppio slalom	18.00 Nanizanki: Love Boat, 19.00 I Jefferson	19.30 Variete: Studio 5	20.30 Film: Tutti dentro (kom., It. 1984, r. - i. Alberto Sordi)	22.45 Tednik: Tivù Tivù	24.00 Nanizanki: Squadra speciale, 1.00 Missione impossibile				

Številne slovesnosti ob dnevu vstaje in osvoboditve

Množična manifestacija pri spomeniku v Dolu

Letos desetletnica postavitve obeležja



Pomlad leta 1945 nam je prinesla novo življenje, svobodo, ki smo si jo v teh krajih priborili z orožjem. Po letih krivic in ponižanja je tisti boj ustvaril pogoje za demokratično sožitje, za pravičnejšo družbo. Vse želje in ideali pa se, žal, še niso uresničili, še vedno si moramo, 42 let po osvoboditvi, prizadevati za priznanje in uresničitev narodnostnih in družbenih pravic.

Te misli so se prepletale na številnih slovesnostih, ki so se v petek in včeraj odvijale pred spomeniki, grobnicami in obeležji padlim v narodno-osvobodilnem boju. Ponekod so bili ob polaganju vencev tudi priložnostni kulturni programi. Povsod so ljudje, od nekdanjih borcev in deportirancev do mladine, s svojo prisotnostjo izpri-

čali hvaležnost in spoštovanje padlim in potrdili zvestobo njihovim idealom.

V petek popoldne so predstavniki SKGZ in VZPI položili vence k partizanski grobnici na glavnem goriškem pokopališču, k obeležju na gradu, na železniški postaji in k spomeniku v Pevm. Venec so na glavnem pokopališču položili tudi h grobnici padlim iz vrst jugoslovanske armade.

V petek so bile slovesnosti s polaganjem vencev na pobudo goriške občinske uprave.

Slovesnosti ob dnevu vstaje in osvoboditve so bile seveda tudi v številnih krajih na Goriškem. Tako je bila v Gabrjah, na pobudo KD Skala že v petek zvečer pred partizanskim spomenikom ganljiva slovesnost. V kultur-



nem sporedu so nastopili domači pevci, gabrski učenci in dijaki ter moški pevski zbor Vasilij Mirk s Proseka-Kontovela. Nastopili so tudi recitatorji novoustanovljene gledališke skupine Gorica, ki so prav na slovesnostih ob 25. aprilu imeli svoj krstni nastop v javnosti.

Včeraj dopoldne so bile slovesnosti s priložnostnimi govori, polaganjem vencev, recitacijami in petjem na Vrh, na Peči in v Sovodnjah ter v krajih doberdobske občine, v Podgori, Štandrežu, Ločniku in drugod.

Posebej slovesno je bilo pred partizanskim spomenikom na Palkišču, v doberdobski občini, kjer je bila letos osrednja slovesnost v občini, ob 10-letnici postavitve tega trajnega obeležja v spomin in opomin na velike žrtve

Doljanov med narodnoosvobodilnim bojem, kakor je poudaril, v imenu borcev in krajanov, Mirko Peric. Slavnostni govor je imel župan dr. Mario Lavrenčič, ki je posebej naglasil, kako je italijanska ustava pomenila osnovo za socialni in gospodarski razvoj in jo je treba zato uresničevati celostno, tudi v tistem delu, ki govori o popolni zaščiti jezikovnih in drugih manjšin. Slovesnosti na Palkišču so se udeležile delegacije borcev iz pobratenih in prijateljskih krajev v Sloveniji, recitatorji, člani pevskih zborov Hrast in Jezero ter godbe na pihala pa so izvedli lep kulturni program.

(Na slikah: slovesnost pred spomenikom v Dolu, polaganje vencev na Vrh)

V Gradišču odpri razstavo deželnih vin

Dvesto šestinpetdeset kakovostnih vin (DOC) iz naše dežele je te dni razstavljenih in na pokušnjo v Gradišču, v okviru 22. razstave za nagrado Gran premio Noè. Vzorci, ki jih je komisija sprejela in uvrstila na razstavo, prihajajo od 74 vinogradnikov z območja Brd, Krasa, Furlanije. Posebej velja omeniti, da so letos prvič uradno prisotna na razstavi DOC kraška vina teran, istrska malvazija in rdeče kraško vino.

Razstavo so odpri v petek zvečer s slovesnostjo, ki je bila v občinski sejni dvorani, kjer so med drugim podelili letošnje nagrade Gran premio Noè predstavnikom kulturnega, političnega in družbenega življenja. Nagrado — bronast kipec, ki ga je izdelal gradiščanski umetnik Adriano Vintin — so podelili predsedniku deželne vlade Adrianu Biasuttiju, slikarju Remu Brindisiju, novinarju Alfredu Nunziantiju in igralcu Ugu Tognazziju. Priznanje sta prejeli tudi kmetijski posestvi Pietro Rubini in Gianfranco Attimis, ki na razstavi sodelujeta že dvajseti.

kulturni dom

Jutri ob 18.30 odprije samostojne razstave del slikarja Bruna Canelle. Razstava bo trajala do 9. maja.

razna obvestila

Gospodarska zadruga Dol—Poljane, sklicuje 28. aprila redni občni zbor v prostorih osnovne šole na Palkišču. Prvi sklic je ob 20. uri, drugi pa ob 22. uri.

koncerti

Jutri ob 18. uri v avditoriju srečanje z liriko. Nastopata Daniela Mazzuccato in Max Renè Cosotti, pri klavirju Corrado Gulin.

Na slovesnosti v Novi Gorici

S. Križmančiču in J. Češčutu občinsko priznanje od dnevu OF

V petek je bila v Kulturnem domu v Novi Gorici slavnostna prireditev ob dnevu Osvobodilne fronte. Ob tej priložnosti so podelili občinska priznanja OF. Med dobitniki priznanj, ki jih je izročil predsednik OK SZDL Branko Dolenc, je tudi prof. Silvan Križmančič. Visoko priznanje so mu podelili za dolgoletno delo na čelu šole Glasbene matice v Gorici. Prav letos praznuje Glasbena matica 40 let obstoja, glasbena šola v Gorici pa deluje že 25 let.

Na slovesnosti so podelili tudi srebrne znake Zveze sindikatov in priznanja občinskega odbora Zveze združenj borcev NOV. Priznanje Zveze borcev sta prejela tudi Jože Češčut iz

Sovodenj ter sekcija VZPI-ANPI Ronke.

Kot je v uvodnem govoru omenil Igor Lučovnik, sekretar predsedstva Občinskega komiteja ZKS, je letošnja prireditev bila gotovo slovesnejša od prejšnjih. Letos namreč mineva petdeset let odkar je Tito prišel na čelo komunistične partije Jugoslavije, istočasno praznujemo tudi 40-letnico priključitve Primorske matični domovini ter 50-letnico ustanovnega kongresa Komunistične partije Slovenije. Govornik je poudaril med drugim skrb za kulturo ter kulturno identiteto vseh Slovencev, ki so ostali izven meja Jugoslavije, spregovoril je tudi o težkem ekonomskem trenutku v Jugoslaviji.

Na petkovi prireditvi je nastopil mešani pevski zbor Lipa iz Šempasa, ki ga vodi Miran Rustja, Mira Lampe-Vujičič in Jože Hrovat pa sta prepričljivo podala nekaj priložnostnih misli.

čestitke

V petek je dopolnil 50 let EVGEN GERGOLET - HITRIČ iz Doberdoba. Na zdravje mu poje pevski zbor KD Jezero.

Prvomajsko slavlje v Števerjanu V Gradišču shod sindikalnih zvez

Teden, ki je za nami je minil v znamenju praznovanja Dneva vstaje in osvoboditve italijanskega naroda, v znamenju pravilnega vrednotenja in celovitega uresničevanja Ustave. Praznovanje dneva osvoboditve bo v prihodnjih dneh prešlo v praznovanje mednarodnega praznika dela, 1. maja. Praznika, ki ima za nas Slovence na Primorskem še poseben pomen. Je namreč praznik dela in praznik osvoboditve Primorske.

Tudi letos bodo na Goriškem, v raznih krajih, tradicionalne prvomajske manifestacije, v Števerjanu, Gradišču, Moraru, Doberdobo, Opatjem selu itd.

Tradicionalno prvomajsko zborovanje bo v petek, 1. maja ob 16. uri na Trgu Svobode v Števerjanu, kjer bosta govorila dr. Darko Bratina in senator Silvano Baccicchi, prvi kot predstavnik SKGZ, drugi pa združenja VZPI—ANPI. Priložnostni kulturni spored bodo oblikovali člani Gledališke skupine Gorica in godba na pihala iz Brd. Po zborovanju na Trgu Svobode bo nato na Dvoru še nastop folklorne skupine, godbe na pihala in mažoret. Na Dvoru bo tudi razstava briš-

kih vin. V Števerjanu bodo v četrtek, 30. t.m. odpri tudi prvi muzej vinarstva v naši deželi. V okviru prvomajskih prireditev, naj že zdaj opozorimo tudi na spominski pohod Števerjan—Gonjače, ki bo 3. maja.

Sindikalne zveze CGIL/CISL/UIL prirejajo enotni prvomajski sindikalni shod v Gradišču, kjer bo ob 10.30 govoril član vsedržavnega tajništva CGIL Giannino Padovan.

Mednarodni delavski praznik bodo tudi letos proslavili v Doberdobo, z budnicami, ki jih bo izvajala godba Kras in govori. Glavna slovesnost bo ob 9. uri.

Tradicionalno prvomajsko zborovanje bo tudi v Opatjem selu, s pričetkom ob 14. uri. Govorila bo predsednica Zveze sindikatov Jugoslavije Marija Todorovič.

Podlegel poškodbam

V bolnišnici na Katinari je včeraj popoldne umrl 21-letni Tullio Maloroda iz Ronk. Težko se je poškodoval v prometni nesreči, v ponedeljek zvečer, v Vilešu. Peljal se je na za-

dnjem sedežu vespe, ki jo je upravljal prijatelj, 21-letni Federico Vinci, prav tako iz Ronk.

kino

Gorica

VERDI 16.00—22.00 »Via Montenapoleone«.
CORSO 15.15—22.00 »Missione eroica — i pompieri II«
VITTORIA 16.00—22.00 »Night magic«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Krmin

COMUNALE 17.00—21.30 »Round midnight«.

Tržič

EXCELSIOR 14.00—22.00 »Il colore dei soldi«.

ZAHVALA

23. t. m. nas je zapustila naša draga

Roža Ferletič

Vsem, ki so nam stali ob strani v težkih trenutkih, priskrba hvala.

Družina in sorodniki

Doberdob, 26. aprila 1987

ZAHVALA

Vsem, ki so pospremili na zadnji poti ali kakorkoli počastili spomin naše drage

Rože Rožič por. Figelj

se iskreno zahvaljujemo.

SVOJCI

Oslavje, 26. aprila 1987

Ob 1. obletnici smrti nepozabnega moža in očeta

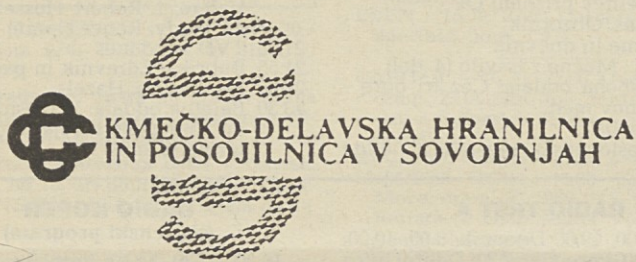
Emila Michelussija Mikluša



se ga spominjajo

žena Olga ter Savina, Ana in Marino.

Oslavje, 26. aprila 1987



VABILO ČLANOM

na redni občni zbor, ki bo v drugem sklicu

DANES, 26. APRILA 1987

ob 10. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah

UPRAVNI ODBOR



VABILO ČLANOM

na 78. redni občni zbor, ki bo v mali dvorani Kulturnega doma v Gorici, Ul. Brass 20

V PETEK, 30. APRILA 1987

ob 18. uri s sledečim dnevnim redom:

- poročilo Upravnega sveta za poslovno leto 1986;
- poročilo Nadzornega odbora;
- odobritev bilance za poslovno leto 1986.

UPRAVNI SVET

PRIZNANO MEDNARODNO
AVTOPREVOZNIŠKO
PODJETJE

La Goriziana
S.R.L.

GORICA - Via D. D'Aosta 180 - Tel. (0481) 22351 (avtomatska centrala)
TELEX: 460107 LAGORI I

PREVZEMAMO PREVOZ VSAKOVRSNEGA BLAGA



Predvajali bodo tudi film »Na svoji zemlji«

Sožitje, mir in razvoj teme mitinga ob obletnicah OF in osvoboditve

Pod geslom »Včeraj v skupnem uporu proti nacifašizmu, danes v prizadevanju za popolno uresničitev republiške ustave« bo v sredo, 29. t. m., potekal v Kulturnem domu Miting za sožitje, mir in razvoj. Z njim bodo počastili dva pomembna datuma, katerih bližina družijo Slovence in Italijane, ki se sklicujejo na protifašistične ideale. 25. april nas namreč spominja na 42. obletnico zmage nad nacifašizmom in osvoboditev italijanskega naroda, 27. aprila pa bo poteklo 46 let od ustanovitve Osvobodilne fronte slovenskega naroda.

Srečanje se je rodilo in skupne zamisli in sodelovanja med Teritorialnim odborom za Goriško pri Slovenski kulturno-gospodarski zvezi ter Vsedržavnim združenjem partizanov Italije v goriški pokrajini. K srečanju je pristopil širok krog ustanov, društev in organizacij, začeti s predsedstvom in odborništvom za šolstvo in šport pri goriški pokrajini do združenj in organizacij, ki so izraz antifašističnega

boja in aktivizma tukajšnjega slovenskega in italijanskega prebivalstva. Zraven so še slovenske kulturne, športne, mladinske organizacije, z italijanske strani pa prav tako mladinska in kulturna združenja, sindikati.

Miting se bo pričel ob 18. uri v Kulturnem domu. Po uvodnem nagovoru bodo s tehničnim sodelovanjem Kinateljstva predvajali film Franceta Stiglica »Na svoji zemlji«. Gre za prvi slovenski celovečerni film, ki ga je stiglič - ena najmočnejših osebnosti slovenskega filma - posnel leta 1948. Scenarij je napisal pisatelj Ciril Kosmač, kot igralci pa nastopajo Lojze Potokar, Stane Sever, Štefka Drolc, Stane Starošinič in drugi.

»Na svoji zemlji« je pripoved o povratku, sredi druge svetovne vojne, dveh slovenskih partizanov v rodno vas, ki je 25 let pripadala Italiji. Prihod španskega borca Sove in komandanta Staneta podžge vaščane k uporu proti okupatorju. Pod vodstvom očka Orla je vsa vas, razen bogate kmetice in njenega sina Drejca, na strani partizanske vojske. Pobijanje talcev s strani okupatorja spreobrne naposled tudi Drejca. Med padlimi sta tudi očka Orel in njegova žena, njun vnukček pa bo dočakal dan svobode, ki jo kot končni cilj zmagovite partizanske vojske simbolizira morje.

Predvajanju filma bo sledilo družabno srečanje, za katero si prireditelji prizadevajo, da bi s časom postalo tradicionalno. Zato tako SKGZ kot VZPI vabita k številni udeležbi na Mitingu v Kulturnem domu.

V delovni skupini je deset ljudi

Brezposelni čistijo cesto nad Doberdobskim jezerom



Na našem posnetku vidimo skupino delavcev, ki čistijo in urejajo okolje ob cesti nad Doberdobskim jezerom, ki pelje iz Doberdoba proti Bonetom. Urejanje te ceste, predvsem čiščenje rastlinja in grmičevja ob cesti, sodi v program, ki naj bi ga letos uresničila delovna skupina v okviru delovišča za brezposelne. Letos je namreč doberdobska občinska uprava tretje leto zapored zaposlala in dobila od ministrstva za delo finansiranje za uresničitev delovišča za brezposelne. Delovna skupina daje brezposelnim možnost pozitivne uporabe prostega časa in - resnici na ljubo dokaj skromnega - zaslужka, za celotno skupnost pa je delo skupine koristno, saj opravlja potrebna dela. Lani so na primer brezposelni delavci prepletkali poslopje nove šole in opravili še nekatera druga dela.

Skupina desetih delavcev je tako lahko poprijela za orodje v začetku aprila. Vodi jo geometer Giuliana Mininell. Delali bodo 152 dni, med tem časom bodo uresničevali program, ki ga je Občina predložila ministrstvu s prošnjo za finansiranje. Iz državnega sklada prejema delavci po 13.500 lir na dan, Občina pa bo temu skromnemu plačilu dodala še po 5 tisoč lir na dan iz svojih skladov.

Po ureditvi ceste nad jezerom čaka delavce še vrsta drugih cest in poti. Pri tem pa opozarjajo na nevarnost, ki jo zanje predstavlja hitra vožnja mnogih soferjev, kljub znakom, ki opozarjajo na delovišče ob in na cesti. Zato so nas prosili, naj tudi po našem dnevniku priporočimo soferjem previdnost ob vožnji po cesti nad jezerom, kjer bo delovna skupina zaposlena še nekaj tednov.

TO SKGZ

VZPI-ANPI

27. 4. 1941 ustanovitev Osvobodilne fronte slovenskega naroda

25. 4. 1945 Zmaga nad nacifašizmom in osvoboditev italijanskega naroda

MITING ZA SOŽITJE MIR IN RAZVOJ

KULTURNI DOM, v sredo, 29. t. m., ob 18. uri.

Predvajanju filma »Na svoji zemlji« in družabno srečanje.

Ob predstavitvi gradiva s posveta o obdobju 1940-47

Različna mnenja o vlogi katoličanov med vojno

Kakšna je bila vloga goriških katoličanov, tako cerkvenih institucij kot laikata, v enem ključnih obdobj tukajšnje zgodovine, v letih druge svetovne vojne in povojne obnove demokratične ureditve? Nekaj različnih in mestoma plemičnih odgovorov smo lahko poslušali na zanimivem srečanju ob predstavitvi knjige »Goriška med vojno, odporništvom in demokratično obnovo, 1940-1957«. Knjigo je kot tretji zvezek serije »Goriški katoličani v 20. stoletju« založil Inštitut za versko in družbeno zgodovino v Gorici s pomočjo občinske uprave. V njej so zbrali poročila in gradivo s posveta o vlogi goriških katoličanov med drugo svetovno vojno, ki je bil v Gorici pred približno poldrugim letom.

V pozdravnem nagovoru je župan Scarano izrekel priznanje raziskovalcem goriške preteklosti in publikaciji označil kot zelo pomembno za poznavanje naših korenin in naše zgodovine, tudi njenih senčnih strani. Predsednik Inštituta za versko in družbeno zgodovino prof. Fulvio Salimbeni je dejal, da ni naključje, da je do predstavitve knjige prišlo prav ob 25. aprilu. Ob tej priložnosti, ko je vse preveč obredne retorike, ki marsikdaj izvotli ideale odporniškega gibanja, naj bi predstavitve, brez obrabljenih fraz, pač pa s kritičnim in avtokritičnim pristopom do naše preteklosti, bila prispevek k odkrivanju naše preteklosti in nas samih.

Knjigo, v kateri so zbrani prispevki več kot dvajsetih katoliških intelektualcev in zgodovinarjev, sta predstavila prof. Pierantonio Gios s semenišča v Padovi in dr. Guido Botteri iz Trsta. V njunih posegih ni šlo zgolj za predstavitev vsebine prispevkov, pač pa sta svoja posega obogatila z osebnimi gledanji na goriško preteklost in vlogo Cerkve v njej, predvsem v obdobju druge svetovne vojne. To obdobje je tudi znotraj cerkvenih krogov privedlo do razhajanj in bolečih ran. Zato je bila zanimiva primerjava med gledanjem semeniškega profesorja in laičnega raziskovalca, pri kateri ni izostala niti polemika, ko je Botteri očital sogovorniku, da je na medel in razvodenel način skušal prikazati osnovne konflikte v goriški Cerkvi.

Prof. Gios je svoj poseg začel z dolгим uvodnim delom o vlogi, ki so jo cerkvene institucije imele v obdobju druge svetovne vojne v Italiji nasploh, predvsem pa v Venetu, nato pa te ugotovitve primerjal s stanjem na Goriškem. V Italiji je Cerkev, čeprav kompromitirana zaradi dolgoletnega sodelovanja s fašizmom, znala najti svojo avtonomno pot. Ko je po 8. septembru nastopil čas civilne vojne in anarhije, so vaški župniki predstavljali oporo preprostim ljudem, marsikdaj pa tudi odporništvu.

Tako je v Venetu KD v senci Cerkve pridobila antifašistično legitimacijo, ki je bila enakovredna komunistični. Kaj pa na Goriškem? Knjiga ne daje

enotnih odgovorov, je dejal Gios, gotovo pa je bila vloga Cerkve tukaj drugačna. Nadškof Margotti je bil »naivno podložen fašističnemu režimu«, bolj kot škofi kjerkoli v Italiji. Tudi ostala cerkvena hierarhija ni znala voditi ljudstva in mu dati alternative komunistični hegemoniji v odporniškem gibanju. Zato ne moremo govoriti o katoliškem odporništvu, pač pa samo o katoličanih v odporništvu.

Botteri je postregel z drugačnim gledanjem. Dejal je namreč, da je treba predvsem osvetliti specifičnost goriškega (in podobnega tržaškega) katoliškega gibanja v vsem obdobju pred in po nastopu fašizma. V obeh sklopih so bili katoličani nosilci neke značilne kulture in mentalitete, ki je bila precej oddaljena od italijanske. Ta kultura je bila v marsičem odprtejša in modernejša, nosila je v sebi elemente, ki jih je nato razvil šele drugi vatikanski koncil. Izraz te kulture je bil slovenski nadškof Sedej, medtem ko je bila vloga nadškofa Margottija v prisiljeni romanizaciji tukajšnje Cerkve. Botteri je še skušal osvetliti različne kulturne komponente katoliškega gibanja na Goriškem in izrekel priznanje pobudnikom publikacije, ki nosi po njegovem mnenju dvoje zasluge: zapolniti skuša vrzeli in popraviti izkrivljanja uradne in ideološke pogojene zgodovine, istočasno pa je izraz prizadevanja katoliške komponente, da bi z raziskovanjem lastne preteklosti stalno preverjala svojo identiteto.

M. M.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU

Patrick Süskind

Kontrabas

Režija: ŽARKO PETAN

Igra ANTON PETJE

Jutri, 27. t. m., ob 20.30 ABONMA RED A

Torek, 28. t. m., ob 20.30 ABONMA RED B

Za jutrišnjo predstavo bo vozil avtobus po sledečem razporedu: Poljane 19.45, Doberdob (pred občino) 19.50, Jamlje (gostilna Pahor) 19.55, Dol (pri spomeniku) 20.00, Gabrije (trg) 20.05, Sovodnje (pred Kulturnim domom) 20.10, Strandžer (trg) 20.15.



KMEČKA IN OBRтна HRANILNICA IN POSOJILNICA V NABREŽINI

Na trgovinski zbornici v Gorici

Deželni konzorciji Confidi o težavnih odnosih z bankami



V prejšnjih dneh je bilo na sedežu Trgovinske zbornice v Gorici pomembno srečanje med predstavniki konzorcijev Garanzia Fidi malih in srednje velikih trgovskih podjetij v goriški, videmski, tržaški in pordenonski pokrajini. Srečanje, ki so se ga udeležili predsedniki in podpredsedniki štirih pokrajinskih konzorcijev, sodi v načrt pobud za medsebojno informiranje in sodelovanje, ki se je v preteklosti pretrgalo zaradi različnih vzrokov.

Na razgovoru so razpravljali o možnosti skupnega nastopanja v odnosu do bank za bolj uravnoteženo porazdelitev rizika in zmanjšanje stroškov pri jamstvenih operacijah, ki jih izvajajo konzorciji Confidi. Po mnenju predstavnikov konzorcijev je namreč danes stanje precej neuravnoteženo v korist bankam, ki zahtevajo previskava jamstva ob razmeroma majhnih izgubah, ki jih beležijo na osnovi dosežanih izkušenj.

Govor je bil tudi o specifičnih vprašanjih glede srednjeročnih kreditov. Dežela bi morala s tem v zvezi dodeliti poseben sklad za kritje nevarnosti izgub. Ta sklad - je bilo rečeno na sestanku - naj bi zaradi funkcionalnosti in na osnovi dvanajstletnih izkušenj v delovanju konzorcijev upravljali na pokrajinski ravni.

Kitarist Bruce Forman v Kulturnem domu pred začetkom turneje po vsej Italiji

V soboto, 2. maja, bo v Kulturnem domu nastopil ameriški kitarist Bruce Forman. Nastop, ki ga prireja UNIFAX v sodelovanju s CO.A.M. (Koordinacijski center za glasbene dejavnosti - Trst) in Radio Fantasy iz Gradeža, je za Gorico važen glasbeni dogodek, saj je sobotni nastop prvi Formanove letošnje italijanske turneje.

31-letni ameriški "gitarman" izhaja iz jazzovske šole. Čeprav ni pri nas kdove kaj znan, velja si njegov nastop ogledati, saj mu je znana ameriška glasbena revija Billboard dodelila peto mesto na anketi med najboljšimi kitaristi na svetu. Bruce Forman je začel kot samouk z igranjem na klavir. Kaj kmalu pa je zapustil najbolj klasični glasbeni instrument za kitaro. Izreden posluš in ljubezen do glasbe sta ga privedla do amaterskega igranja v raznih klubih v San Franciscu. Zaljubljen je bil v jazz glasbo Milesa Davisa, Georgea Bensona in v be-bop Charlija Parkerja, s komadi katerega še vedno začneja svoje nastope. Kaj kmalu so njegovo izredno tehnično sposobnost opazili in mu ponudili sodelovanje z znanimi izvajalci jazza, kot so Oscar Peterson in Freddie Hubbard, torej do čiste jazz glasbe. Komaj tridesetletni Forman ima za seboj torej že bogato kariero. Poleg skupnih izkušenj, velikega števila nastopov na raznih koncertih in tudi na znamenitem Monterey jazz festivalu leta 1983, je že posnel kar sedem solo albumov, ki so za ljubitelje jazza prava poslastica.

V devetih letih glasbene kariere je Forman svoj stil, znan predvsem po izredno hitrem tempu, nekoliko obno-

vil. Svojo prvo ljubezen, jazz glasbo, je nekoliko poživil z raznimi vmeski fusiona, be-bopa, sambe, latinskih ritmov (predvsem brazilskih), rythm and bluesa in seveda tudi rock'n'rolla, tako da bi danes Formanovo glasbo lahko označili kot mešanico jazz-roc-ka in fusiona.

Na odru Kulturnega doma ne bo Forman sam. Z njim bosta nastopila tudi dva zelo znana italijanska glasbenika. To sta Ares Tavolazzi pri basu in Giulio Capiozzo pri bobnih. Oba sta bila člana prve italijanske

jazz-rock skupine Area, ki se je po tragični smrti svojega pevca in leaderja Demetria Stratosia razšla. Sedaj sodelujeta s celo vrsto italijanskih kantavtorjev in na tržaški ljudski glasbeni šoli.

UNIFAX si s tem nastopom, ki se bo pričel ob 21. uri, prizadeva vključiti Gorico in Kulturni dom v širši krog glasbenih nastopov, predvsem takih glasbenikov, ki čeprav niso širši publiki znani, so pa izredno kakovostno talentirani in delujejo na nekomercialnem področju. S tem bo zaključil letošnje delovanje. AL.

Štafeta »Mir brez meja«

Nocoj na meji v Rožni dolini

Številnim pobudam za mir, sodelovanje in sporazumevanje med narodi, ki se te dni odvijajo v raznih krajih, se bo danes ponovno pridružila tudi posebna tekaško-kolesarska štafeta iz italijanskega mesteca Alfonsine v pokrajini Ravenna. Sestavlja jo okrog sedemdeset članov, ki so šli na pot včeraj in ki bodo pretekli in prevozili nekaj nad tisoč kilometrov poti, do madžarskega mesteca Nagykaty, kakih 80 kilometrov od Budimpešte. Tja bodo prispeli 30. aprila v večernih urah. Cilj štafete je povezovanje demokratičnih sil, krepitev prijateljstva in miru med narodi. Udeleženci bodo preko jugoslovanskega ozemlja šli v Avstrijo (Šentilj) in od tam na Madžarsko.

V Gorico bo štafeta prispela nocoj okrog 24. ure iz Gradišča. Mejo bo prešla okrog tretje ure zjutraj ter nadaljevala pot proti Ajdovščini, Vrhniki in Ljubljani, kjer bo prenočila in naslednji dan nadaljevala proti Stajerski.

Na mejnem prehodu v Rožni dolini bodo udeležence štafete pozdravili predstavniki organov in organizacij občine Nova Gorica. Na poti po Sloveniji bodo štafeto spremljali tudi slovenski kolesarji, člani področnih društev. V Ljubljani je predviden sprejem 20-članske delegacije pri predstavnikih mesta Ljubljana in družbenopolitičnih organizacij. V Mariboru bodo podoben sprejem pripravili ob odhodu štafete s slovenskega oziroma jugoslovanskega ozemlja, pri Šentilju. Štafeta se odvija pod geslom »Mir brez meja«.

Zaradi vedno večjih finančnih težav zavoda INPS

Tudi v Italiji se uvaja mešani sistem rednih pokojnin in življenjskih zavarovalnin

Scenarij socialnega in starostnega zavarovanja se bo v prihodnjih desetletjih bistveno spremenil.

Dosedanje socialno skrbstvo, na katerega smo v Evropi bili vajeni v povojnem štiridesletnem času, počasi prehaja od splošnega državnega socialnovarstvenega sistema, ali bolje rečeno welfare state, v mešan državno-zasebni sistem. Nekako se približujemo ameriškemu sistemu. V nekaterih zahodnoevropskih državah so za to delno že poskrbeli. Kot vse kaže bomo tudi v Italiji v prihodnjih letih pričali vedno večjim privatnim pobudam. Državna blagajna ne more več kriti vseh svojih dolgov. Vsota državnih posojil rase iz tedna v teden. Cene socialnih storitev za zdravstveno oskrbo, šolstvo, socialno zavarovanje in druge servise so vedno višje, servisi pa vedno slabši. Politiki in strokovnjaki preučujejo način kako priti iz tega začaranega kroga. Vodilne ljudi zanima predvsem kakšno alternativo najti sedanjim oblikam socialnega zavarovanja.

Skrb za socialno varstvo državljanov ima danes Zavod za socialno zavarovanje INPS. Socialne dajatve, ki jih plačuje vsak odvisni delavec, poleg njega pa tudi delodajalec, grede zavodu INPS. Ta nam zagotavlja pokojnino.

V zadnjih letih pa se je INPS znašel v škripcih. Njegovi obračuni kažejo luknje. INPS ima velik deficit, ki ga državna blagajna mora kriti. Deficit INPS je nastal tudi iz objektivnih razlogov. Iz njegove blagajne so v zadnjih letih šle velike vsote za plačilo nadomestila plač iz sklada dopolnilne blagajne delavcem tistih podjetij, ki so zašla v težave. V takih primerih odvisni delavci niso plačevali socialnih dajatev. Državna uprava pa ni vedno zavodu INPS vrnila tega denarja.

V težavah pa se je INPS znašel tudi zaradi tega ker ima, s podaljšanjem življenjske dobe, vedno več upokojencev, ki jim je dolžan mesečno dostavljati pokojnino. Vrh vsega pa so, še zlasti v nekaterih predelih države, pristojni funkcionarji z veliko lahkoto dajali vrsto invalidskih ter podobnih pokojnin.

Ker je bilo v zadnjih desetih letih veliko ljudi v dopolnilni blagajni ter brezposelnih je INPS vnovčil sorazmerno enako ali celo manjšo vsoto denarja kot prej, izdatki pa so se povečali.

Že v letu 1985 je na vsakih sto ljudi v odvisnem delovnem razmerju, ki so torej redno plačevali socialne dajatve, bilo 85 raznovrstnih upokojencev. Strokovnjaki računajo, da bo število upokojencev naraščalo in da bo prišlo leta 2015 do izenačenja.

Z lani sprejetim zakonom o povišanju pokojnin (ta predvideva za leto 1987 največ 36,8 milijona letne pokojnine) se bodo te za določene kategorije upokojencev odstotno zmanjšale. INPS bo upokojencu s 40 leti plačanih prispevkov in z zadnjo plačo 40 kosmatih milijonov lir, krilo le 74 odstotkov povprečja zadnjih petletnih plač. Doslej je tudi za te veljala 80-odstotna pokojnina. Če pa je novopečeni upokojenec dobival letno 60 milijonov lir kosmate plače potem mu bo INPS kril le 49 odstotkov v pokojninske svrhe.

To seveda velja za odvisne delavce. Neodvisni delavci, razen da nimajo močnega lastnega zavarovalnega sistema se torej spreminja. Državni stebel se počasi krši. Za leto 2000 predvidevajo nov sistem, ki bo slonel na treh stebrih. Poleg sedanjega, javno-socialnega, bomo imeli še dva dodatna stebra. To sta dodatni podjetniški skladi (fondi integrativi aziendali) ter osebne zavarovalne police (previdenza personale).

Kakšne so bistvene razlike? Državno socialno zavarovanje krijejo v glavnem prispevki odvisnih delavcev in delodajalcev, v vedno večji meri pa državno varčevanje z javnimi posojili. Gre torej le za prenos bogastva med plačniki (delavci) in prejemniki (upokojenci). INPS je tu le posredovalec brez možnosti investicije.

Z drugima prej omenjenima načinoma zavarovanja pa se razni prispevki spremenijo v investicije.

Podjetniški zavarovalni skladi so v Italiji še precej neizkoriščena možnost alternativne ter dodatne pokojninske zavarovalnine. V takem primeru podjetje samo plačuje zavarovalne police za svoje delavce. Ko se bodo ti upokojili bodo uživali, poleg državne, še dodatno pokojnino. Najbrž bodo le tako ohranili življenjski standard. Doslej so ta sistem uvedli le v nekaterih večjih italijanskih podjetjih. Sistem pa se širi, kot lahko ugotavljamo, ko prebiramo vsebino nanovo sklenjenih delovnih pogodb.

Z novim davčnim zakonom, ki bo v Italiji stopil v veljavo v januarju prihodnjega leta, pa se odpirajo možnosti za vse več takih dodatnih zavarovalnin. Te bodo lahko dodane delavskim plačam, saj ne bo treba plačevati davkov. Delodajalec bo namreč sam to plačal ter delavcu odtegnil 12,5 odstotni fiksni davek.

Že znane osebne življenjske zavarovalne police pa so tretji stebel bodočega zavarovalnega sistema. Doslej so se za to obliko življenjskega in istočasno pokojninskega zavarovanja odločali predvsem neodvisni delavci. Predvideva se, da bo razvoj teh zavarovalnih polic v bodočnosti hitrejši kot je bil doslej. V zadnjem času so v Italiji te police številčno naraščale za 30 odstotkov letno. Letos vplačane premije bodo dosegle 5.000 milijard lir.

To je seveda velik business za zavarovalne družbe in skupne investicijske sklade. Ker pa te v glavnem upravljajo banke, bomo pričali vedno tesnejši in močnejši povezavi med bankami in zavarovalnicami.

Strokovnjaki navajajo več razlogov za tako nagel skok življenjskih zavarovalnih polic. Za Japonci so Italijani drugi v varčevanju med industrializiranimi državami. Javno breme za pokojnine predstavlja v Italiji kar 15 odstotkov gospodarske proizvodnje

(100.000 milijard lir v letu 1986). To pa je veliko, če naredimo primerjavo z drugimi državami: 12 odstotkov v Franciji, 7 odstotkov v Veliki Britaniji, le 5 odstotkov na Japonskem. Te razlike lahko pojmujemo le kot večji razvoj zasebnega zavarovanja v drugih državah. To je moč ugotoviti tudi iz podatkov o plačanih premijah življenjskih zavarovalnih polic z ozirom na gospodarsko proizvodnjo v posamezni državi. Leta 1986 so premije v Italiji znašale 0,41 odstotka, v drugih državah pa so dosegle dva odstotka celotne gospodarske proizvodnje. Do tako visoke stopnje bo težko priti v Italiji. Predvideva pa se, da se bo število premij v prihodnjih sedmih letih povečalo kar za štirikrat. Tudi reklamiranje tovrstnih zavarovalnih polic je dober pokazatelj zanimanja za to področje. Leta 1983 so zavarovalnice plačale za reklamo 13 milijard lir, letos bi jih mogle kar petdeset.

Premije življenjskih zavarovalnih polic predstavljajo danes v Italiji le 15 odstotkov vseh zavarovalnih polic. V drugih razvitih državah pa je razmerje že fifty-fifty.

Vsi ti so zanesljivi pokazatelji močnega razvoja, ki jih bodo zavarovalni zavodi dosegli v prihodnjih letih.

V Italiji deluje danes 216 zavarovalnih družb. S policami za življenjsko zavarovanje se jih ukvarja le 63.

Prišlo bo do vedno večje integracije med zavarovalnim, bančnim in finančnim sektorjem. Družbe, ki bodo delovale na vseh teh področjih, bodo ponujale paket skupnih investicijskih možnosti. Že danes nekatere banke ponujajo svojim klientom zavarovalne, predvsem zdravstvene pakete. Tu pa smo šele na začetku. V prihodnjih desetih letih bo to najbrž postala norma.

Tudi Italijanom se torej obeta dvojno zavarovalno kritje za čas, ko se bomo upokojili.

Stran pripravil

ALEX WALTRITSCH

Življenjsko zavarovalno polico vsakomur oblečejo po meri

Življenjska zavarovalna polica je srednje ali dolgoročna pogodba, trajajoča najmanj pet let, s katero se zavarovalnica, na podlagi plačila neke denarne vsote - premije, obveže plačati nek kapital ali rento ob zapadlosti pogodbe ali tudi prej, v slučaju smrti zavarovane osebe. Vse je precej podobno bančni hranilni knjižici. Razlika je v tem, da v slučaju smrti zavarovanca, tudi pred koncem pogodbe, torej tudi če niso bile plačane vse predvidene premije, bodo koristniki te police lahko uživali nek kapital. To je torej investicija, v večji meri pa je to nova oblika zavarovanja pred smrtjo. Zakon določa tudi minimalno rento, to je tako imenovani »tehnični odstotek« (tasso tecnico), ki je med 3 in 4 odstotki za vso dobo pogodbe.

Zavarovalnice denar vnovčen s premijami nalagajo v tako imenovane »gotove investicije«, kot so državne vrednotnice in nepremičnine. Da se to izvaja skrbi Zavod za nadzorstvo zavarovalnic ISVAP. Prav zaradi tega so dohodki pridobljeni na drugačen način, z drugačno investicijo, višji od tistih, ki jih dobimo na podlagi zavarovalne police. Vendar pa, v prvem primeru, smo podvrženi tudi riziku. Skupni investicijski skladi (Fondi comuni di investimento) so zelo dobra dolgoročna investicija. Ne dajejo pa minimalne rente.

Imamo dve življenjski zavarovalni polici.

Življenjska polica za slučaj smrti. Lahko je začasna (temporanea) ali pa trajajoča (a vita intera). Prva zagotavlja naslednikom določeno vsoto kapitala za določeno število let. Druga pa predvideva plačilo zavarovanega kapitala tudi v slučaju smrti po roku pogodbe. Prvo večkrat ponujajo skupno

z investicijskimi skladi ali celo s policami za življenjsko zavarovanje, ker je to sorazmerno poceni in daje možnost donosa kapitala kapitalu. Druga važna prednost te police je, da lahko služi tudi kot jamstvo za posojilo za nakup hiše.

Življenjska polica. Obseg take police je večji. Čista življenjska polica jamči pokojnino ali kapital ob zaključku pogodbenega roka.

Najbolj razširjene pa so mešane police, ki rento ali kapital predvidevajo tako ob koncu pogodbe kakor v slučaju smrti.

Izbira police ni lahka stvar, še posebej ker se ob podpisu zavarovalne pogodbe zavežemo za precej dolgo dobo. Torej je treba to premišljeno podpisati. Precej je odvisno od tega če ima oseba, ki podpiše pogodbo, družino, od starosti, dohodka in dela. Mešana polica je najbolj primerna za tistega, ki ima družino, tako da je ta zavarovana v slučaju smrti podpisnika. Na to je pomislil tudi zakonodajalec, ker v slučaju smrti na pridobljenem kapitalu ni nobenega davka.

Če pa je nekdo sam in si hoče zagotoviti višjo pokojnino od tiste, ki bi jo dobil od zavoda INPS, je primernejša življenjska zavarovalna polica s samo rento, katere donos je višji.

Doba pogodbe je odvisna tudi od starosti zavarovane osebe. Treba je povedati, da kot vse dolgoročne investicije tudi zavarovalne police ne dajejo stoddotnih jamstev glede višine rente, če seveda izvajamo tehnično mero. Vsekakor pa je najboljše, da se za pojasnila in podrobnosti direktno obrnemo do zavarovalnega agenta. Ta bo vsakomur lahko pripravil osebno polico in obrazložil vse možnosti.

CARNICA assicurazioni

TRADICIJA PRI DELU IN ZAVAROVANJU OD LETA 1920

VENTIN PAOLO

agent za goriško pokrajino in Palmanovo

Gorica

Korzò Verdi 10

Tel. 0481/32722



Palmanova

Ul. Cavour 2

Tel. 0432/920333



GRUPPO LATINA ASSICURAZIONI

Agent:

FERI

ANTON

Opčine — Narodna ul. 28 — Tel.: 213939

NUDI: življenjsko zavarovanje »FONDO 3A« in različne zavarovalne storitve

UNIPOL ASSICURAZIONI

**ZAVAROVALNA DRUŽBA
KI NAM JE VEDNO OB STRANI**

Generalna agencija

ASSIGIULIA S.n.c. L. Muggia

TRST — Trg Venezia 1 — telefon: 305946 - 308587



Lloyd Adriatico

AGENCIJA
NA OPČINAH
Proseška ul. 3
Tel.: 212753

SUBAGENCIJA
Sesljan
Narodna ul. 52
Tel.: 299843

STREKELJ

Nudi vse vrste zavarovanj:

avtomobilsko 4R - življenjsko - leasing

AGENCIJA

Edi Prelec

ZAVARUJE

NUDI

- pred nezgodami
- pred požari
- pred tatvinami
- kredite
- stavbe
- penzije
- avtomobile
- potovanja z letalom
- blago na kamionih, vlakih, ladjah
- jamstvo v carinskem poslovanju
- poroštvo (iva, invim, itd.)

brezplačno konzulenco in pravno pomoč v slučaju avtomobilске nesreče v Italiji in v tujini.

ul. Cicerone 8/A
34133 TRST

Tel. (040) 630674



ITALIA ASSICURAZIONI

...čas mineva... sestavite si samostojno pokojnino v Tržiču na Trgu Cavour 23

pokojnino kakršno si želiš, ko si jo želiš, kolikšno si jo želiš

Nekaj primerov v hipotezi, da se bo SKLAD INA letno povečal za 16 odstotkov (povprečno povečanje 1986)

Leto vstopa	Letna premija	Leta trajanja	Zavarovani kapital	Likvidacija ob zaključku	Vplačila s 35% popustom Irpef
25	1.200.000	30	27.052.000	554.471.000	23.400.000
30	1.200.000	25	22.842.000	264.045.000	19.500.000
35	1.200.000	20	18.516.000	123.882.000	15.600.000
40	2.500.000	20	38.610.000	258.379.000	32.500.000
45	2.500.000	15	29.394.000	117.417.000	24.375.000
50	2.500.000	15	28.300.000	113.058.000	24.375.000
55	2.500.000	10	19.523.000	48.281.000	16.250.000

Letne premije za življenjsko zavarovanje je moč vsa-ko leto odšteti od davka IRPEF (točka 10 DPR 597-73)

Za zavarovalne police INA garantira Država (DPR 13-2-1959 št. 449).



Več boste izvedeli pri generalnem zastopniku INA za Tržič in okolico

ELVIO MONTEVERDE

Tržič - Monfalcone, Trg Cavour 23 - tel. 72020

Ni kaj reči: Tržaški oktet je to pot izdatno dokazal, da je pogumen. Za to izjavo je več razlogov: a glavni tiči vsekakor v odločitvi, da pojejo skladbe dveh avtorjev, ki jih Tržščani ne marajo. Oba avtorja, Hrabroslav Volarič in Marij Kogoj, sta tesno povezana s Trstom in le kak psihoanalitik bi lahko zadovoljivo odgovoril na vprašanje, zakaj so ju Tržščani kar zbrisali iz svojega zgodovinskega spomina in iz svoje kulturne zavesti. Zadovoljimo se zaenkrat le z davno modrostjo, da »nemo propheta in patria«.

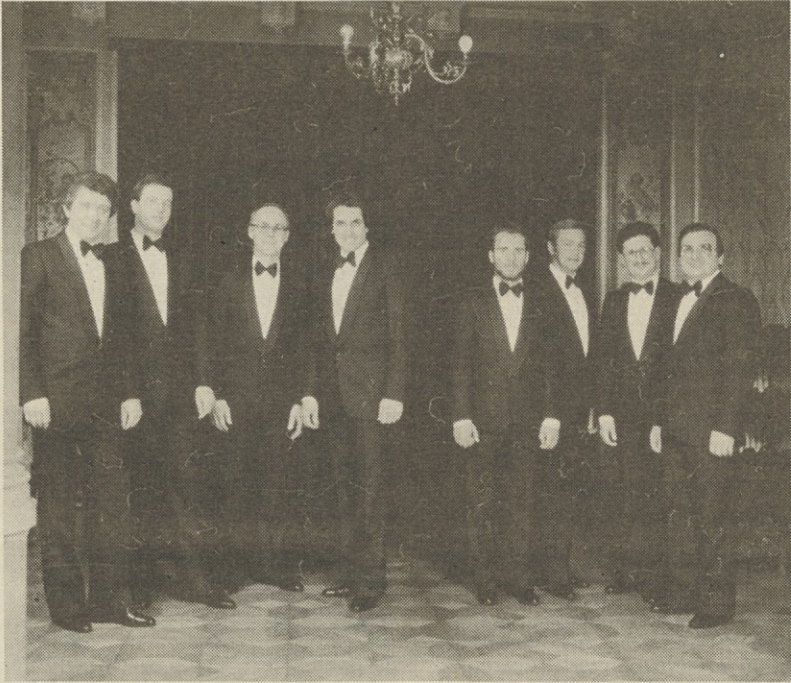
Hrabroslav Volarič: iz rojstnega Kobarida (1863) ga je učiteljska pot po koprski diplom (1882) peljala skozi številne primorske vasi v Devin, kjer je dvaintridesetleten podlegel tifusu (1895). Na devinskem pokopališču ga le poredkoma obiše kak slovenski skladatelj, glasbene ustanove ne vejo zanj, najhuje pa mu še danes nasprotujejo sami Devinci; zbori in zborovodje so nanj pozabili, le **Razstanek** srečujemo kolikor toliko redno na sporedih vseh slovenskih zborov. V knjigah in člankih, ki ga omenjajo, je o njem mnogo napak celo pri biografskih podatkih, kar spet dokazuje, da nam ni nič do njega (in hkrati, da nismo tako solidni, kakor o sebi mislimo).

Čas, v katerem je Volarič živel in ustvarjal, nam je danes iz več razlogov zelo odmaknjen, čitalnice in cecilianstvo so vplivali na slovensko zborovsko glasbo prej negativno kakor dobro, vse do prvih vzgibov osamosvojitve v času moderne je slovenska zborovska glasba obtežena z mnogimi negativnimi potezami. Vsebinsko se dela tega rodu navezujejo na pesimizem in nacionalizem gregorčičanskega kova, glasbeno pa na nabreklo romantiko s sredine stoletja. In vse to poudarja stalno slovensko kulturno zamudništvo, ki ga je le moderna odpravila za vselej.

Tesne meje učiteljske izobrazbe in poklica gotovo niso dale Volariču možnosti, da bi se razgledal po Evropi in ugotovil, kako ogromen je bil razkorak. Ko vse to upoštevam, ko se pripravljamo poslušati nabrekle harmonije (ki sicer tako ugajajo našemu občinstvu od čitalnice pred sto leti do današnje lahke glasbe), potem moramo skušati biti Volariču pravični. In nam bo jasno: bodisi da je pisal za pevski kvartet (čitalnice so namreč razširjale modo moških pevskih kvartetov in skladatelji so radi peli v njih in pisali za svoj kvartet nove »čveterospeve«) ali za pevski zbor (pri družtvih in v cerkvah jih je bilo velikansko število), je Volarič vedno pokazal izredno tenak posluh za petje, poznal je muzikalne in tehnične probleme pevstva, obvladal je sredstva, našel je torej vedno ustrezno in uravnovešeno obliko za svojo glasbeno izpoved. Ele-

Pogumne izbire Tržaškega okteta

PAVLE MERKU



ganca v vodenju glasov, suverenost in okus pri razporeditvi učinkov, smiselnost pri izbiri harmonijskih sredstev (harmonija je res nabrekla, a vendar zadržana v naravni meri, nikjer pač nas ne duši) odklikujejo vsako njegovo pesem.

Vsekakor je Volarič sin svojega časa in je plačeval davek slovenski utesnjenosti in zamudništvu v skladu s prevladujočo modo. Kljub temu je bil gospod, osebnost, mojster in zato iztopa kot malokdo drug v tem času iz števila podobnih ustvarjalcev. Pisal je v skladu s potrebami in zmogljivostjo tedanjih pevcev, a le tako, da prerastejo njegove skladbe tesen okvir časa. Zato so nam njegova dela še sto let pozneje popotnica, ki je ohranila svežino in okus. To nam postane jasno že pri poslušanju pesmi Zvečer (Fran Levstik) in v nji spoznamo tudi Volaričevo »slovenskost«. V Njenem venčku (J. Kersnik) se najjasneje seznanimo z modo, zakaj pesem je »čveterospev«, a pri poslušanju se bomo tudi zavedali, da so morali biti tedanji pevski kvarteti kar resni in sposobni. Sledi mu znameniti Razstanek (F. Levstik): kitična pesem »po narodnem načinu«. Opomba naj nikogar ne zavede v zmoto: ljudskega ni v ti pesmi prav nič, saj se niso tedanji skladatelji še mogli zanimati za filološki pristop k ljudskemu izročilu. Pesem je povsem izvirna, opomba želi le opozoriti, da je hotel avtor zadeti le »duha« slovenske pesmi. Neka prvin-ska preprostost veje iz nje in je spet tako okusno izpeljana, da mora še danes zaslužiti pozornost vseh. **Izgubljeni cvet** (S. Gregorčič) pa je posvečen »Slavn. pevskega zboru in Perva-

čini«: razgibano besedilo goriškega slavčka je našlo v Volaričevi glasbi ustrezno živost in učinkovitost. **Verno si pri meni stala** (G. Krek) pokaže, kako smiselno je znal naš skladatelj uporabljati tudi enoglasje ob večglasnem stavku. **Nos** pa je glasbena šala, pustni prizorček za zabavo, napisan v skladu s tehničnimi in estetskimi pravili, ki so bila Volariču lastna - pevcem in poslušalcem v zabavo. (Kar je vse prej kot lahko.)

Marij Kogoj (Trst 1892 - Ljubljana 1956) se je pojavil na obzorju slovenske glasbe dvajset let po Volaričevi smrti v razmerah in trenutku, ko se je že vse močno spremenilo. Ali, boljše

Deveti abonmajski koncert Glasbene matice bo v torek, 28. t. m., ob 20.30 v tržaškem Kulturnem domu.

rečeno, v trenutku, ko so razmere zahtevale temeljito spremembo tudi pri glasbenem ustvarjanju. Kogoj je bil med prvimi, ki se je tega zavedel. S pogumnim dajanjem je zato pustil za sabo goriško gimnazijo in primorski okoliš ter se je v letih prve svetovne vojske odpravil na Dunaj, da bi tam študiral pri ljudeh, ki so tedaj pomenili avantgardo evropske glasbe. Po štirih letih - z neomajno vero v svoj prav in v prerojenje slovenske glasbe - je skušal osvajati ves slovenski prostor. Nedvomno je imel prav, a je bil sam in šibak in to prav v trenutku, ko je Slovenija prebolevala vojne travme, državno razkosanost in lovila ravnotežje v novih razmerah in pri

novih načrtih, a ljudje jim niso bili kos. Zato je ta največji genij slovenske glasbe propadel in plačal z umsko boleznijo najtežji življenjski davek. Pustil pa nam je lepo število izredno pomembnih del, ki so spomenik njegove izrednosti in obtožba razmeram, ki jim je moral podleči. Med njegovimi deli zavzamejo izredno tehtno mesto vokalne stvaritve in med njimi zborovske skladbe.

Pri njih je Kogoj oral ledino ne samo v slovenskem prostoru, a zagotovo tudi v evropskem. Toda slovenski zbori se bojijo nenavadnih težav, s katerimi je povezana vsaka njihova izvedba, in se raje oprimejo lagodnejših nalog in gotovega uspeha. Zakaj tudi tedaj, ko bi jih izvajali s polnostjo, bi ne ogrele občinstva. In zato se slovenski zbori tudi odpovedujejo možnosti, da bi slovensko občinstvo vzgajali. Tudi težke osebne razmere in zla usoda, ki ni prizanesla Kogoju nikoli od rojstva do smrti, so ga silile v iskanje nenavadnega pričevanja. Že pri nabožnem besedilu Ave maris stella (»Pozdravljena, morská zvezda, častitljiva božja Mati, vedno devica, Ti srečna vrata v nebo: izkaži se nam kot mati!«) ne moremo mimo žgočega vtisa, da ga je izbral prav zaradi lastnega razmerja z materjo, ki ga je mučilo celo življenje in je odmevalo vseskozi pri njegovem ustvarjanju: mati je namreč zelo zgodaj zapustila otroke in izginila ter skladatelja so odtlej mučila vprašanja v zvezi s to njeno odločitvijo in njeno usodo. Tudi v besedilu Gradnikove Zime zaznavamo njegovo mučno hrepenenje zaradi odsotne ljubezni, pa je vse eno, ali imamo v mislih

materino ali žensko ljubezen. Ljubezen je spet téma Golarjeve Narodne, ki jo je avtor posvetil »Slovenskemu kvartetu«. Naj bo pesmi pisane za kvartet - in v tem primeru je virtuozični namen očiten - ali za zbor, Kogoj postavlja izvajalce pred maksimalne tehniške težave in enako visoke muzikalne zahteve. Saj: Kogoj orje ledino, nakazuje slovenskemu petju nova pota, hoče za sabo potegniti najboljše glasbenike in odpreti z magijo glasbe nove notranje pokrajine in odkriti nove zaklade duha. V skladu z nauki nove dunajske šole in še bolj s tem, da je iskal v sebi vzgibe in možnosti, je res »ustvarjal«, kar niso bila ušesa vajena slišati. Zato je tako poslušanje naporno; poslušalec se ne bo pri tem »zabaval«, če bo pa našel ključ do poslušanja, potem bo znal skladatelju slediti v pokrajine, ki ga niso ne gospodarstvo ne politika sposobne doseči, bo notranje obogatel, se notranje prerodil. Harmonije so nagnetene z napetostjo disonanc in se razvezujejo le v smer novega dinamičnega razvoja, duh ne obmiruje, dokler se izpoved ne razplete v sklepu skladbe. In ta sklepi mir ima zvečine temno barvo in grenak okus.

Tudi drugi del sporeda kaže na pogumno odločitev. Pri ogromni količini nepomembnih, neresničnih, a lagodnih in lepotnih in zato priljubljenih priredb ljudskih pesmi, so fantje Tržaškega okteta iskali le priredbe, ki nosijo v sebi umetniško resnico in so med najpomembnejšimi v slovenski glasbeni zakladnici. Zdravko Švikaršič (Zvabek 1885 - Ljubljana 1986) je znal ohraniti koroških pesmim ves čar in vso prvobitno pristnost, ne da bi jih - kakor večina drugih - izničil s prisilo nepravega pristopa. Matija Tomc (Kapljišče 1899 - Domžale 1986) pa je bil med predstavniki rodu, ki je nastopil med obema vojskama, eden redkih, ki so znali streči priredbam slovenskih ljudskih pesmi, in mu dolgujemo mojstrovine.

Pogum Tržaškega okteta smo želeli podčrtati in ga za to ustrezno nagraditi. A še en razlog je, zaradi katerega lahko govorimo o pogumu. Oktet poje namreč pesmi, ki so bile napisane ali za zbor ali za kvartet. Oktetovstvo je mlada slovenska endemična bolezen, ki je nastala po imitaciji slavnega Slovenskega okteta, tega pa so sestavljali profesionalisti, ki so v podvojeni zasedbi peli »čveterospeve«. To je kajpada čisti nesmisel in proliferacija okteta je patološki pojav, vendar ne smemo zaradi mode, ki ji vsakdo plača svoj davek, kaznovati vseh kar vsevprek. Vsak oktet, ki se loteva sporedov za drugačen sestav, se vedno loteva zelo težavne tehniške in muzikalne naloge. In ta pogum je ob taki izbiri sporeda treba nagraditi.

ZVEZA SLOVENSКИH KULTURNИH DRUŠTEV

RAZPIS

SREČANJE SLOVENSКИH GLEDALIŠKИH SKUPIN V ITALIJI

1. S to prireditvijo, katere obseg bodo določile posamezne gledališke skupine oziroma njih prireditve, želimo ponuditi slovenskemu gledalstvu in gledališkim ljubiteljem priložnost za strnjen pregled enoletne bere slovenskega gledališkega ameterizma v Italiji.
2. Srečanja, ki ni tekmovalnega značaja, se lahko udeležijo vse ljubiteljske skupine v Italiji kot tudi dramski krožki in šole, ki so v tekočem letu pripravili ugledališčno prireditev (recital, spominsko ali priložnostno proslavo, zaključno prireditev ipd.).
3. Vsaki uprizoritvi bo sledil »gledališki kašipot«, nekakšna debatna okrogla miza, ob kateri se bodo nastopajoči in gledališki strokovnjaki pogovarjali o uprizoritvi sami, o vprašanjih gledališča in gledališke pedagogike.
4. Prijave sprejema ZSKD: 34133 TRST, Ul. sv. Frančiška 20, in 34170 GORICA, Ul. della Croce 3, najkasneje do 30. aprila 1987.
5. Vsem nastopajočim skupinam bo organizator Srečanja ponudil vso tehnično pomoč.
6. Vsaka skupina bo za nastop na Srečanju prejela posebno priznanje.

RAZPIS GLEDALIŠKEGA SEMINARJA ZA VODJE IN ANIMATORJE GLEDALIŠKИH SKUPIN

1. Seminar bo rezidenčnega »weekend« značaja in bo obsegal skupno 30 ur, po tri sobote in nedelje, in sicer: ob sobotah od 14. do 20. ure in ob nedeljah od 9. do 13. ure.
- Namen seminarja je usposobiti seminariste za samostojno gledališko delo v posameznih skupinah. V ta namen bo osrednji del seminarja obravnaval predvsem vprašanja: organizacija dela v gledališki skupini; razporeditev programskih, strokovnih, organizacijskih in tehničnih nalog ter odgovornosti v procesu nastajanja prostorskih in tehničnih pogojev za dejavnost gledališke skupine; prikaz razčlenbe in izdelovalne bralne vaje na osnovi odlomka iz nekega gledališkega besedila; osnove zakonitosti mizanscene.
3. Kraj in datum seminarja bo na osnovi prijavljenih seminaristov določil organizator seminarja.
4. Prijave sprejema ZSKD: 34133 TRST, Ul. sv. Frančiška 20 (tel. 676303), ter 34170 GORICA, Ul. della Croce 3 (tel. 84495).

»Vrtoglavci« Birinskega v izvedbi PDG

MARIJ ČUK

Lev G. Birinski. Skrivnosten avtor. Avtorska agencija ZSSR ga ne pozna, prav tako ne večina leksikonov. Redki, ki ga omenjajo, si v podatkih o njegovem življenju po letu 1912 nasprotujejo. Ruski Žid, rojen leta 1885 v Kijevu. Zapusti Rusijo zaradi antisemitskih pogromov carske policije in živi od leta 1901 na Dunaju, dela v knjigarni in prevaja iz dvanajstih jezikov. V Rusijo se vrne po izbruhu revolucije leta 1905, vendar zbeži nazaj na Dunaj...

Tako piše v gledališkem listu PDG o avtorju, katerega delo VRTOGLAVCI so člani ansambla Primorskega dramskega gledališča uprizorili v četrti tek v veliki dvorani novogoriškega Kulturnega doma. In čeprav je Birinski odet v tančice skrivnosti, je bila premiera kar se da eksplicitna, prav nič skrivnostna v svoji idejnosti, vendar pa pravo »odkritje«, svežina, ostrina, duhovitost in kreativna sinteza igralske in režijske spretnosti.

Vrtoglavci so namreč, po vsem so-deč, nekakšna kritika revolucije na eni strani in ostra satira proti carskim uradnikom, ki tudi v revoluciji iščejo svoj dobiček, na drugi. Rečemo lahko, da so avtorjeve simpatije bolj na strani mladih revolucionarjev kot pa pri predstavnikih birokracije, katere neusmiljeno šiba s svojo prodorno satirično leskovko. Zato pa novogoriška postavitve, za katero je skrbela režiserka Vida Ognjenović nič manj ne smeši revolucionarnega gibanje v Sovjetski zvezi (to je pač danes v sosednji državi zelo modno), njegovih mladih predstavnikov, ki so v bistvu zelo naivni, a polni retorike, v svojem farsističnem koloritu (žrtvovanje ideji) tudi patetični. V to revolucijsko občutje je postavljena tudi »ljubezenska« zgodba — genialno izpeljana motivika —, nad vsem pa kraljuje gubernator s svojo pokvarjenostjo, ki ga, vsemu navkljub, postavi po izjemno smešnem spletu okoliščin celo za vodjo revolu-

cionarnega gibanja. Na koncu vsi »prevratniki« umrejo, zmagata pa čokoladno kladivo in kruhov srp, ki ga, najbrž proletarec, z užitekno ogrižuje. Nemara bi kazalo poiskati tudi še kaj drugega (na primer naključnost, ki gradi vse prelomnice v zgodovini) vendar se nam zdi, da predstava že kot taka nudi gledalcu zelo veliko užitka. Nesporo je to zasluga Ognjenovičeve in njenih sodelavcev (Goran Schmidt — dramaturg, Marina Čuturi-lo — scenografka, Ljiljana Dragović — kostumografka). Režiserka je namreč znala izvabiti iz ansambla PDG sila precizno igrjo, v kateri je imel vsakdo svoj točno določen prostor in možnost, da izkleše stilno dovršeno karakteriza-

cijo likov. V prvi vrsti velja to za Sandija Krošla v vlogi gubernatorja, ki je ustvaril kar se da uspešno vlogo, in tudi za Tejo Glažar, ki je igrala njegovo ženo. Ob obilici nastopajočih pa bi najbrž delali krivico temu ali onemu, če jih ne bi okarakterizirali, zato naj enostavno zapišemo, da so vsi dali svoj vreden doprinos uspešnosti uprizoritve, med njimi tudi igralec Joško Lukeš, ki je nastopil kot gost v oblekah starega Nikite. In naj jih vsaj omenimo: Milan Vodopivec, Izток Mlakar, Dragica Kokot, Renato Jenček, Nevenka Sedlar, Boris Kerč, Jože Hrovat, Dušana Ristič, Stane Leban, Matija Rozman, Tone Šolar, Breda Urbich, Ivo Barišič, Sergej Ferrari in Metka Franko.

Okusno opremiti stanovanje je enostavno, kadar kupuješ pri

Kristall Sirca

Vedno svetuje najbolje in nudi široko izbiro kristala, porcelana, kuhinjskih artiklov, daril in lestenecv

POPOLNI POROČNI SEZNAMI

TRST - Stara istrska cesta 2 (nasproti stadiona)

Košarka: po tretji zmagi nad Mobilgirgijem Tracer 23. državni prvak

Tracer - Mobilgirgi 84:82 (47:52)

TRACER: Bargna 2, Boselli, Pittis 10, D'Antoni 11, Premier 9, Meneghin 2, Gallinari 2, Barlow 19, McAdoo 29.

MOBILGIRGI: Gentile 18, Esposito, Dell'Agnello 8, Generali 4, Donadoni 26, Glučkov 3, Oscar 23.

PM: Tracer 22:25; Mobilgirgi 14:23. TRI TOČKE: Tracer 6:15 (Pittis 2, D'Antoni 2, Premier 1, Barlow 1); Mobilgirgi 12:19 (Gentile 3, Donadoni 5, Oscar 4).

MILAN — Za milanski Tracer bo letošnja sezona res nepozabna. Po osvojitvi pokala prvakov in italijanskega pokala, so Milančani v samih treh tekmah dosegli še naslov državnih prvakov, kar jim je doslej uspelo, že 23-krat.

Včerajšnja zmaga Milančanov je bila vse prej kot lahka. Mobilgirgi je namreč v prvih 32 minutah igral brezhibno in imel tudi 19 točk prednosti. Razigrala se je rezerva Donadoni (5:5 v metih za tri točke, skupno 8:12), a tudi ostali niso bili manj učinkoviti. Nato so Milančani z zagrizenostjo, ki je zanje značilna, nadoknadili točko za

točko. Preobrat je sovpadel s peto osebno napako Oscarja in Dell'Agnellija. Tudi sicer so se gostje po tekmi zelo hudovali nad sojenjem, predsednik Mobilgirgija Maggìo je kar izbruhnil od jeze.

V napetem finišu je D'Antoni izsilil prekršek med metom za tri točke in hladnokrvno zadel vse tri proste mete, v zadnjem napadu pa je mladi Gentile nekoliko nespametno hotel postati junak tekme in je iz neizdelanega položaja poskušal s trojko privedi svoje moštvo do zmage, a je met popolnoma zgrešil.

Bo Bianchini zapustil »azzurre«?

Košarkarska zveza je zavrnila možnost, da bi trener Bianchini v prihodnji sezoni, poleg reprezentance, vodil tudi klubsko moštvo (Scavolini). Predsednik FIP Vinci bo zdaj poskušal s tehničnimi argumenti (beri denar) prepričati Bianchinija, naj ostane na čelu reprezentance vsaj do olimpijskih iger v Seulu, a je sam priznal, da bo to sila težko.

Tržaški drugoligaš spet vpleten v preiskavo o črnih stavah? Pri Triestini zaenkrat molk

RIM — Če bi se vesti o domnevnem dogovarjanju med predsednikom Triestine De Riujem in Empolija Pinzanijem izkazale kot resnične, bi se tržaškemu drugoligašu slabo pisalo. Namestnik državnega pravdnika iz Turina Giuseppe Marabotto, ki vodi preiskavo o črnih stavah, je namreč preiskovalnemu uradu res naslovil zahtevo po oprostitvi Ceroneja in Braghina, o čemer smo že pisali, obenem pa naj bi tudi zbral dokaze, da sta se De Riù in Pinzani domenila o izidu medsebojnih srečanj Triestine in Empolija (v sezoni 1985/86). To naj bi potrjevala telefonska pogovora med omenjenima predsednikoma. Pomembnosti teh pogovorov naj bi se zavedel namestnik državnega pravdnika iz Trsta Drigani, ko je pregledoval seznam telefonskih klicev De Riuja, ki je bil vpleten v preiskavo o nedovoljenem iznosu valute in je imel torej telefon pod kontrolo. Vsa stvar je seveda še pod preiskovalno tajnostjo, vendar so nekateri že včeraj vedeli povedati vse podrobnosti teh pogovorov, ki naj bi vpletili

tudi tedanja športna direktorja obeh društev, Piedimonteja in Binija.

Kako se bo sedaj stvar iztekla, je težko povedati. Če bo krivda De Riuja in Pinzana dokazana, bi športne oblasti znale Triestino lahko hudo penalizirati v prihodnji sezoni ali pa bi znala tudi nazadovati. Slednja možnost je manj verjetna, ker se zadnje čase pri italijanski nogometni zvezi raje nagibajo k odvzemu točk. Vsekakor je značilna izjava načelnika preiskovalnega urada nogometne zveze Labateja, ki je bil izredno oster: »Kdor je objavil tako vest, je neodgovoren. Nočem verjeti, da je pobuda prišla s strani sodnika Marabotta, ki je bil športu vedno blizu. Na vsak način se Empoli in Triestina nimata kaj presenečati in niti česa obžalovati, saj je že bilo nekaj namigov v tem smislu. Ko bomo uradno imeli vse akte na razpolago, bo za sklepe potreben še poldrugi mesec. Morda - je dodal - so bili nekateri lanski postopki prenaplajeno zaključeni.

Pri Triestini se včeraj nihče od sedanjega vodstva ni oglasil, medtem

ko je Piedimonte izrazil vse svoje nezadovoljstvo, da se je njegovo ime spet pojavilo v zvezi s preiskavo o črnih stavah. Piedimonte je obenem poudaril, da je bil lani oproščen, sedaj pa spet delajo škodo njegovemu ugledu.

Veliko bolj zgovorni so bili pri Empoliju. Izdali so sporočilo, v katerem odločno obsojajo umetno ustvarjeno kampanjo proti njihovemu društvu. Sedanji predsednik Grazzini je s svoje strani dejal, da se nimajo ničesar bati. V Empoliju poleg tega zatrjujejo, da so se telefonski pogovori nanašali samo na prodajo napadalca Cinella Triestini.

Triestina je medtem v Cagliariu, kjer jo danes čaka nastop proti zadnjeuvrščenemu domačemu moštvu. Spored današnjega kola B lige je naslednji:

Arezzo - Lecce, Bologna - Bari, Cagliari - Triestina, Catania - Parma, Vicenza - Cesena, Modena - Genoa, Pescara - Campobasso, Pisa - Messina, Sambenedettese - Cremonese, Taranto - Lazio.

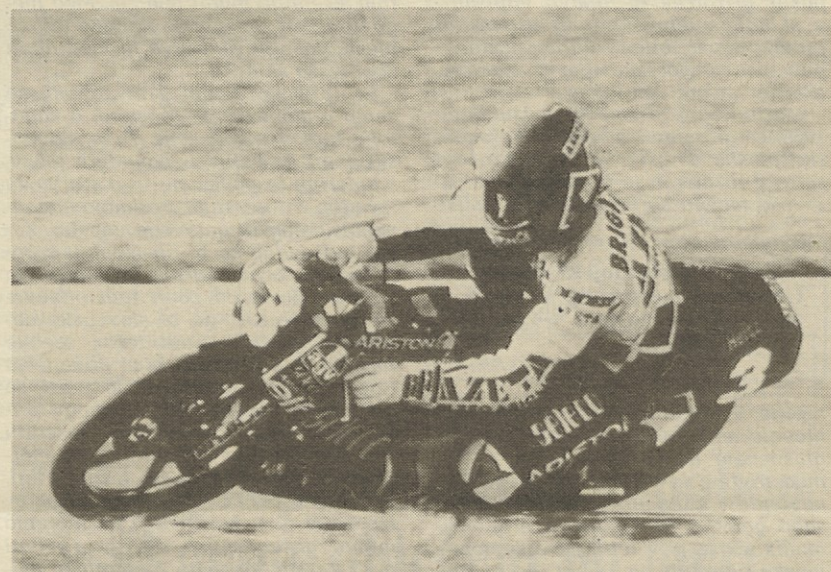
Motociklizem za SP: Italijani odlični

JEREZ — Po uvodu na japonskih tleh, se je karovana motociklistov, ki se potegujejo za naslov svetovnega prvaka v raznih kategorijah, preselila v Španijo, kjer bo danes prva od 13 preizkušenj na Stari celini.

Poznavalci menijo, da bo šele zdaj mogoče natančneje oceniti letošnje razmerje sil v raznih kategorijah. Na Japonskem je namreč regularni potek dirk motil dež. Američan Randy Mamola (ZDA - Yamaha), zmagovalac prve dirke v kategoriji do 500 ccm, bo moral še posebej paziti na prvaka Američana Lawsons (Yamaha), ki je na Japonskem odstopil zaradi napačne izbire pnevmatik, a je na poskusnih voznjah v Jerezu dosegel najboljši čas pred Avstralcem Gardnerjem (Honda).

Vse kaže, da se prebujata tudi italijanski motociklizem. Cadallora (Yamaha) v kategoriji do 250 ccm in Brigaglia (MBA) v kat. 125 ccm bosta namreč danes startala v prvi vrsti z najboljšima časoma.

Tretja italijanska mreža se bo z dirkališčem v Jerezu povezala že jutraj ob 10.30.



Italijan Brigaglia (MBA) je dosegel najboljši čas v kategoriji do 125 ccm

Nogomet (italijanska A liga): Milan v Neaplju Tradicija ugodna za Napoli

Prenapihnjeno srečanje med Napolijem in Milanom stopnjuje pričakovanje ljubiteljev nogometa za razplet v današnjem 27. kolu italijanske A lige. Tudi to kolo označujejo za odločilno, vendar je prej verjetno, da bo nasprotno in sicer, da bo zaostanek Interja tudi tri kola pred koncem znašal dve točki.

Napoli, ki ga sicer pretresajo vesti o vmešavanjih kamore in pa o očetovskih težavah idola Maradone, bi moral le ukrotiti Milan, ki je zadnjič zmagal v San Paulu pred šestimi leti, odlej pa Napoliju v Neaplju še ni zabil niti enega gola.

Inter, ki bo gostil Fiorentino, je prav tako pred vse prej kot težko nalogo, saj je v zadnjih treh letih tega nasprotnika na domačih tleh vselej premagal.

Zanimivo je, da turinski derbi nikogar več ne razburja, kar priča o krizi Juventusa in Torina, ki bosta morala v

prihodnji sezoni precej prenoviti ekipo.

Če ne upoštevamo tekem Como - Verona (Verončani ob jezeru ne zmagujejo že celih 25 let) in Sampdoria - Avellino, zadevajo vsa ostala srečanja boj za obstanek v ligi. Ascoli mora v Rimu iztržiti najmanj točko, Empoli bo skušal premagati Brescia, kar mu doslej še nikoli ni uspelo, Atalanta pa mora premagati občutek manjvrednosti, ki jo vedno pesti, ko se meri z Udinesejem. Videmčani res nimajo nobenih problemov, igrajo sproščeno in dobro, zato se lahko zgodi, da bodo pokopali še poslednje upe Sonetijevih varovancev, ki so se letos povsem nepričakovano znašli v težavah, predvsem zaradi pomanjkanja ostrine v napadu.

DANAŠNJI SPORED (15.30)

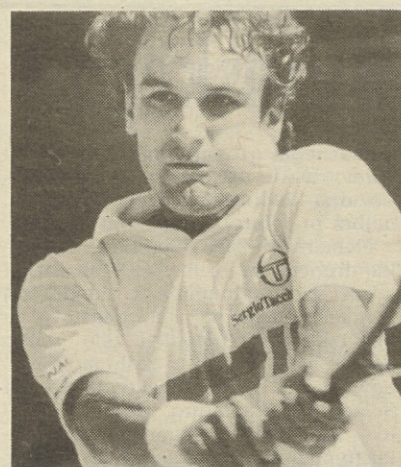
Atalanta - Udinese; Como - Verona; Empoli - Brescia; Inter - Fiorentina; Napoli - Milan; Roma - Ascoli; Sampdoria - Avellino; Torino - Juventus.

Tenis: v Montecarlu švedsko-ameriški dvoboj Finale Wilander-Arias

MONTECARLO - Šved Mats Wilander in Američan Jimmy Arias sta finalist letošnjega teniškega turnirja v Montecarlu, ki je že v prvih kolih izgubil skoraj vse svoje protagoniste, a hkrati postavil v ospredje nekaj novih talentov. 23-letni Wilander je v polfinalu s 6:2, 6:2 premagal tri leta mlajšega rojaka Ulfa Stenlunda, ki je v šestnajstini finala izločil nosilca števila 3 Edberga. Tokrat pa je igral bolj medlo in je bil proti bolj izkušenemu Wilanderju povsem brez moči.

V drugem srečanju je Arias s 7:5, 6:1 odpravil Avstrijca Horsta Skoffa. Komaj 18-letni Avstrijec je največje presenečenje turnirja (v drugem kolu je premagal Francoza Noaha) in je tudi v včerajšnjem prvem nizu dokazal, da se mu obeta rožnata bodočnost, vendar je Arias (št. 52 na svetu) le bolj izkušen.

Favorit današnjega finala je vsekakor Wilander, ki je že stalni finalist v Montecarlu, enkrat pa je ta turnir že osvojil. Njegova uvrstitev v finale pa



je osrečila tudi prireditelje, ki so se bali, da bi se tudi 23-letni Šved »izgubil po poti« kot Becker, Edberg in Noah, ki so bili glavni nosilci skupin.

Kolesarstvo: dirka po Apuliji Bontempiju končna zmaga

MARTINA FRANCA (Taranto) — Dirka po Apuliji se je končala s predvideno zmago Guida Bontempija. Tudi zadnja etapa se je odločila s sprintom, v katerem je bil najhitrejši Franco Chioccioli. Razen tega sprinta pa se kaj drugega tudi ni dogodilo, z izjemo pobega Rabottinija, ki si je 50 km pred ciljem nabral nekaj več kot minuto prednosti. Bontempi in »Carrera« sta namreč budno pazila, da ne bi prišlo do kakšnega nezaželenega presenečenja. Vendar treba tudi omeniti, da kolesarji niso pokazali kake posebne vneme in podjetnosti.

Po tekmi Bontempi seveda ni skrival svojega zadovoljstva. To je bila namreč njegova prva zmaga na kaki etapni dirki.

Na koncu ni manjkalo nekaj polemičnih besed med Chesinijem in Gavazzijem. Prvi se je pritoževal, da ga je Gavazzi oviral pri sprintu, a slednji je odvrnil, da je bilo nekoliko drugače: »Na tistem delu proge je bilo prostora samo za enega kolesarja, in tam sem bil že jaz.«

Vrstni red 4. etape: 1. Chioccioli, ki je 210 km od Ostunija do Martine France prevozil v 5.31'19" s povprečno hitrostjo 38,030 km na uro; 2. Gavazzi; 3. Colage; 3. Chesini; 5. Mantovani (vsi It.); 6. Van Der Velde (Niz.); 7. Pedersen (Nor.); 8. Franzoni; 9. Saligari; 10. Algeri (It.), vsi v zmagovalčevem času.

Končni vrstni red: 1. Bontempi 20.13'14"; 2. Visentini po 12'; 3. Moroni 16'; 4. Bugno 19'; 5. Vitali 20'; 6. Baronchelli 21'; 7. Caroli 22'; 8. Saligari 23'; 9. Rossignoli 24'; 10. Petit (vsi It.) po 27'.

Kolesarstvo: »VN osvoboditve« Spet Sovjet, Italijani solidni

RIM — Tudi letos se je na tradicionalni dirki za »VN osvoboditve« uveljavil sovjetski kolesar. Tokrat je bil to Dimitrij Koničev, ki je vozil res izredno (povprečna hitrost več kot 42 km na uro), tako da res ni bil mogoč noben pobeg. Čeprav niso zmagali, Italijani niso razočarali, saj imajo v prvi deseterici 6 svojih tekmovalcev.

Med Jugoslovani je dirko dokončal le Gorazd Penko, medtem ko je dva kroga pred krajem okvara prisilila k odstopu Pavliča in Šebenika, a še pred njima so odstopili Pintarji, Rnjaković in Glivar.

Skupno je startalo 312 tekmovalcev iz 24 držav. Karavana se je že včeraj preselila v Terni, kjer se bo danes pričela dirka po deželah za amaterje.

Vrstni red: 1. Koničev (SZ), ki je 121,900 km prevozil v 2.52'35"; 2. Groene (ZRN) po 1'; 3. Destro 3'; 4. Fanelli; 5. F. Bontempi; 6. Fidanza; 7. Quartaroli (vsi It.), vsi isti čas.

Rosola in Pagnin odlična

VALENCIA — Na včerajšnji drugi etapi kolesarske dirke po Španiji (Albacete - Valencia, 217 km) so se Italijani res izkazali. Zmagal je namreč Rosola, ki je v zaključnem sprintu prehitel Irca Kellyja in Belgijca Arrasa, zaradi odboikov pa je prvo mesto na skupni lestvici prevzel Pagnin.

Skupni vrstni red: 1. Pagnin (It.) 11.18'15"; 2. Kelly (Ir.) po 5'; 3. Vandenbroucke (Bel.) 5'; 4. Villar (Šp.) 15'; 5. Cabestany (Šp.) 17'; 6. Echave (Šp.) 22'; 7. Bouvatier (Fr.) 23'; 8. Gomez (Fr.) 26'; 9. Recie (Šp.) 27'; 10. Poisson (Fr.) 28'.

Izredna skupščina nogometne zveze Spremenili statut

RIM — V Rimu je bila izredna skupščina nogometne zveze. Na dnevnem redu je bila sprememba statuta, ki so jo delegati po govoru izrednega komisarja Carrara soglasno sprejeli. Gre v bistvu za tri točke: 1. povečanje števila zveznih svetovalcev od osem na dvanajst, 2. ukinitve člana, po katerem poslanci, predsedniki deželnih svetov in župani ne morejo biti predsedniki FIGC, 3. podaljšanje mandata sedanjemu odboru tudi v olimpijskem štiriletju 1988/1992.

Neveljavni rekord s palico

MONTPELLEIR — Francoz madžarskega porekla Ferenc Salbert je med skupnim treningom francoske reprezentance neuradno izboljšal svetovni rekord v skoku s palico. Preskočil je namreč 6,02 m.

MLADINSKI NOGOMET

CICIBANI: Sant'Andrea - Zarja A 2:3 (1:1); Chiabola - Zarja B 3:1 (2:1).

Za državni naslov v moški odbojki Finale Panini - Santal

MODENA — Za državni naslov v odbojki se bosta med moškimi potegovala Panini iz Modene in Santal in Parme. Medtem ko se je Santal v finale uvrstil že v prejšnjem kolu končnice, je Panini šele po petih tekmah urotil Kutibo iz Falconare. V včerajšnjem odločilnem srečanju je zmagal s 3:1 (15:8, 15:6, 10:15, 15:11). Prva finalna tekma bo že v torek, naslov pa bo osvojila ekipa, ki bo dosegla tri zmage.

V play-outu za obstanek je Giomo iz Fontanafredde s 3:0 (15:11, 15:6, 15:9) odpravil šesterto Gabbiano iz Mantove in še naprej vodi na časni lestvici. Med ženskami je Mangiatorella s 3:0 premagala Paul & Shark, Mar Leasing pa je s 3:2 odpravila rimski Haswell.

Veteran Zoetemelk ne popušča

MEERSEN (Nizozemska) — Čeprav je že dopolnil 40 let, nizozemski kolesar Joop Zoetemelk ne popušča. Dva-indvajseto izvedbo »zlate dirke Amstel« (242 km) je osvojil kar s samot-

nim begom, ki se mu je posrečil pet kilometrov pred ciljem. Vrstni red je bil naslednji:

1. Zoetemelk (Niz.); 2. Rooks (Niz.) po 30'; 3. Elliott (VB) po 32'; 4. Van Vliet (Niz.) po 34'; 5. Cornillet (Fr.) po 40'; 6. Anderson (Avstral.) po 1'34'; 7. Planckaert (Bel.) 1'37'.

Na deželnem tekmovanju v hoji Ruzzier odlični

Na občinskem stadionu Valmaura je bilo včeraj deželno tekmovanje v enurni hoji za članske kategorije. Nastopil je tudi slovenski atlet Fabio Ruzzier, ki je poleg premočne zmage dosegel še dve odlični znanjki: najprej je pri prehodu na 10 km izboljšal lastno pokrajinsko znanjko s časom 44'29" (prej 45'14"), nato pa je v enurni hoji z znanjko 13.513 km dosegel najboljši čas v deželi sploh (13,21 km), ki je pripadal furlanskemu atletu Ficcu.

Ekipa ZSŠDI dobro pripravljena za nastop



Košarkarska reprezentanca ZSŠDI bo danes v Cerknici nastopila na enem izločilnih turnirjev v okviru Pionirskega festivala Slovenije za mlajše pionirje. Naši fantje se bodo jutraj pomerili z vrstniki sezanske OŠ Srečka Kosovel. Za to tekmovanje so se reprezentanti dobro pripravili, posnetek pa je z včerajšnjega zadnjega treninga na 1. maju. Na sliki sta tudi trenerja Vremec in Vascotto

Košarka: danes v Forliju (18.30) naši z okrnjeno postavo

Jadran proti Caveji za zmago

Pred tako pomembnim srečanjem, kot bo današnje za Jadranove košarke, je krivična usoda neizprosno naklestila izbrano zamejsko vrsto. Brumnova ekipa bo v Forli odpotovala brez treh standardnih igralcev. Odsotnosti Guliča, Lokarja in Daneva, o katerih smo že pisali, bodo kar precej oslabele Jadranovo vrsto. Verjetno se prvič zgodi, da morajo »plavi« na pot s tako »zdesetkano« postavo in ravno v trenutku, ko sta točki zelo pomembni za zagotovitev obstanka brez dodatnih bojazni.

S svojimi starejšimi klubskimi tovariši bosta v Forli odpotovala tudi mladince Luciano Lippolis in Igor Uršič, pravo presenečenje predstavlja pa prisotnost Kladivja Starca, ki se bo v »težkem trenutku« prvič letos pridružil svojim soigralcem. Jadranov »playmaker«, ki služi vojaščino v Rimu, iz objektivnih razlogov seveda ni v pravi formi, nemara pa bo njegova prisotnost v takih okoliščinah ravno tako koristna.

V normalnih razmerah ali pa na domačem igrišču bi bila današnja tekma le gola formalnost, tudi glede na kakovostno raven nasprotnikov in na njihov nivo motiviranosti.

Dejstvo pa, da bo Jadran nastopil s



Robert Daneu, »zadnja žrtev« Jadranove nesrečne prvenstvene končnice

tolikimi ključnimi odsotnostmi, bi lahko pri domačinih vzbudilo večjo željo po zmagi. In nemara bodo morali Ban in ostali napeti vse sile, da se vsaj en-

krat v povratnem delu izneverijo negativnemu učinku gostovanj. Saj je za jadranovce to tudi zadnja priložnost letos. (Cancia)

Košarka: promocijska liga na Goriškem

Visoka zmaga domovcev

Dom - Goriziana 118:88 (51:42)

DOM: Corsi 11, M. Dornik 3, Orzan 26, Nanut 35, U. Dornik 9, Puiatti 34. PON: Orzan (40). ON: Dom 21, Goriziana 20. 3 TOČKE: Nanut 5, Puiatti 1. Domovci so tudi v devetem povratnem kolu letošnjega promocijskega prvenstva slavili na domačih tleh, tokrat proti solidni ekipi Goriziane. Naši so povsem zadovoljili, kljub temu da so nastopili v okrnjeni postavi. Igrali so sproščeno skozi vse srečanje, v 29. minuti pa so z razigranim Nanutom krepko povedli. Nato pa so to vodstvo polagoma večali. Dobro je poleg že omenjenega Nanuta (tokrat se je izkazal tudi v obrambi) igral Orzan, ki je bil zlasti v prvem počasu v napadu neustavljiv.

S to zmago so si Semoličevi varovanci utrdili drugo mesto na skupni lestvici takoj za vodečo Ardito, ki si je v tem kolu na težkem gostovanju v Krmini zasluženo priigrala zlata vredni točki v boju za prestop v D ligo. (M. Čubej)

»Play-off«: prva tekma borovcev

Danes bo v telovadnici Poggi Paese, v Ul. Frescobaldi, na sporedu, s pričetkom ob 9.00, prvo polfinalno srečanje playoff za napredovanje v košarkarsko D ligo med postavama Alabarde in Bora Radenske.

Moštvi sta si bili v teku letošnje lige v glavnem enakovredni. Zanimivo je, da sta v medsebojnih spopadih v rednem delu prvenstva oba tekmeča slavila po enkrat, to pa kar na nasprotnikovem igrišču.

Košarkarji Alabarde so se uvrstili na drugo mesto in ohranili minimalno točkovno prednost nad borovci, ki so si tako zapravili možnost dvakratnega nastopa na lastnem igrišču. Ekipi sta

si res zelo enakovredni, tako da je vsak poskus napovedi in predvidevanja silno nevhvaležen posel. Višinska in fizična premoč ter večji izbor strelcev na zunanjih pozicijah naj bi bila na strani Vatovčevih varovancev, Tržačani pa lahko računajo na skoraj optimalno uigranost posameznikov, na hitrost in borbenost ter končno na doprinos dveh odličnih igralcev, kot sta Angeli in Sculini.

Že danes zjutraj pa bo slika okoli tega nekoliko popolnejša in jasnejša. Povratno srečanje bo v soboto, 2. maja, v dolinski telovadnici, s pričetkom ob 17.30. (Cancia)

Namizni tenis: od srede, 29., do nedelje, 3. maja

Tudi krasovci na mladinskem DP

Skupina Krasovih namiznoteniških mladincev in mladink je na najboljši način izkoristila podaljšane velikonočne šolske počitnice, saj so se skupaj s trenerjem Šercerjem mudili na enotedenskih pripravah v Ljubljani. Udeleženci so bili zbrani na podlagi prisotnosti na treningih in resnosti pri delu. Trenirali so pet ur dnevno z ljubljanskimi vrstniki, da bi se čimbolje pripravili na bližnje nastope, med katerimi izstopa državno mladinsko prvenstvo, ki bo od srede do nedelje v Riminiju.

Vsi ostali Krasovi predstavniki redno trenirajo vsak dan (vadili so tudi med prazniki) v zgonski telovadnici, saj jih do konca sezone čaka še nekaj zelo zahtevnih prvenstvenih nastopov.

Višek sezone bo državno člansko prvenstvo za posameznike in dvojice, ki bo letos od 15. do 17. maja. (Z. S.)

Odbojka: deželna finala under 16 pri nas

V goriški telovadnici UGG v Ul. Rismondo in v repenski občinski telovadnici bo danes, s pričetkom ob 10. uri, na sporedu polfinalni del deželnega finala v moški in ženski odbojkarjski kategoriji under 16 (letnik 1971 in mlajši). Kot znano bodo v Gorici nastopili tudi fantje združene ekipe Val Naš prapor, v Repnu pa dekleta Bora Friulexport. Obe ti naši šesterki sta pred tedni osvojili naslov pokrajinskega prvaka. Goričani se bodo pomerili s tržaškim CUS, borovke pa z Videmčankami Pav Ideal Mode.

Jutri pa bodo v Nabrežini odigrali 2. kolo deželnega pokala za ženske skupina C. Igralke Sokola Indules bodo odigrale dve tekmi: z močnim Villacherjem iz Tržiča in s slabšim Killjoyem. Začetek ob 19. uri.

Teniški igralci in igralk Gaje na pripravah v Poreču

Že čez teden dni za italijanski pokal

Kar lepa skupina 17 predstavnikov (8 otrok, ostali starejši člani) Teniškega kluba Gaja so se pred dnevi udeležili priprav v Poreču pred skorajšnjim začetkom tekmovalne sezone.

Štiridnevne priprave v Poreču so odlično uspele. Gajevci in gajevke so zjutraj najprej začeli s telesno pripravo, nato so nadaljevali s tehniko (mladi so trenirali pod vodstvom Corba in Pregarca). Popoldne pa so izkoristili za medsebojna srečanja. Zadnji dan so sklenili z internim turnirjem.

Priprave so bile še kako dobrodošle pred začetkom italijanskega pokala, ko bodo gajevci svojo prvo tekmo igrali v nedeljo, 3. maja, v Padričah ob 9. uri proti moštvu Tennis Club Muggia. V Gajini ekipi bodo nastopili Andrej Pregarc, Robert Corbo, Andrej Baldissin, Dorjan Gomizelj in Aleksander Kuret. Naša ekipa bo letos nedvomno bolj homogena in upati je tudi bolj konkurenčna.

17. maja se bo začelo tudi pokrajinsko prvenstvo (v okviru italijanskega pokala) za žensko kategorijo under 16.



Edi Gomizelj

Za Gajo bodo v tej kategoriji nastopile Alessia Rudež, Eva Mauri in Helena Volpi.

Naj omenimo, da bosta na raznih promocijskih turnirjih under 10 nasto-

pila tudi Gajina predstavnika Borut in Aleš Plesničar.

Ta teden se bo pričelo tudi prvenstvo »over 35«. Za Gajino ekipo bodo igrali Edi Gomizelj, Bogdan Čuk in Edi Plesničar. Prvo srečanje bodo gajevci igrali v soboto, 2. maja, v S. Vitu al Tagliamento proti domačemu moštvu Tennis Club S. Vito.

MINIBASKET

Trofeja Jadran

BOR - BREG 88:39 (44:21)

BOR: Bandi 5, Grbec 14, Cupin 18, Porporatti 13, Giacomini 2, Sancin 4, Oberdan 2, Valenti 2, Galopin 20, Rustja 8.

BREG: Gobbo 2, Koren 6, Canciani 4, Cah 10, Ivanič 2, Mingot, Zeriali 8, Klabjan 5, Vodopivec 2.

Tekma je bila v glavnem enosmerna. Zmagali so borovci, ki so tehnično precej boljši od nasprotnikov. Pri Bregu se je izkazal Cah, pri domačinih pa je dobro igrala vsa ekipa, saj so se vsi vpisali med strelce. Pohvaliti moramo še posebno Porporattija. (Kovačič)

domači šport - domači šport - domači šport

DANES
NEDELJA, 26. APRILA 1987

KOŠARKA
MOŠKA B-2 LIGA
18.30 v Forliju, Drevored Libertà, 45: Caveja - Jadran
PROMOCIJSKO PRVENSTVO
9.00 v Trstu, Ul. Frescobaldi: Alabarda - Bor Radenska

Nogomet: danes v 3. AL na Goriškem naši počivajo
V 3. amaterski ligi na Goriškem bodo danes igrali zaostala srečanja. Naši ekipi Sovodnje in Juventina ne bosta zaposleni, kot smo včeraj pomotoma poročali. Ponovno bosta stopili na igrišče v nedeljo, 3. maja, ko bo na sporedu regularno kolo.

1. MOŠKA DIVIZIJA
10.30 v Gradežu: Grado - Dom
KADETI
11.00 v Nabrežini: Sokol - Ferroviario B
NOGOMET
2. AMATERSKA LIGA
15.30 v Bazovici: Zarja - Primorje; 15.30 v Repnu: Kras - Opicina; 15.30 v Križu: Vesna - Giarizzole
3. AMATERSKA LIGA
10.45 na Opčinah, Ul. Carsia: CGS Carsia - Primorec; 15.30 v Dolini: Domio - Breg; 15.30 na Opčinah, Ul. Carsia: Don Bosco - Gaja
NARAŠČAJNIKI
9.00 na Opčinah, Ul. Alpini: Opicina - Primorje
NAJMLAJŠI
8.30 v Trstu, Vrdelska cesta: Triestina - Breg; 10.45 na Opčinah, Ul. Alpini: Opicina - Primorje

ZAČETNIKI
10.30 v Doberdobu: Mladost - Ronchi A
ODBOJKA
DEŽELNI FINALE UNDER 16 MOŠKI
10.00 v Gorici, Ul. Rismondo: nastopa tudi Val naš prapor
DEŽELNI FINALE UNDER 16 ŽENSKE
10.00 v Repnu: nastopa tudi Bor Friulexport
1. MOŠKA DIVIZIJA
9.30 v Trstu, na 1. maju: Bor - Pallav. TS
1. ŽENSKA DIVIZIJA
10.30 v Dolini: Breg - Prevenire
UNDER 14 ŽENSKO
11.30 v Dolini: Breg A - DLFAC
NAMIZNI TENIS
MOŠKA C LIGA
10.00 v Tržiču, Ul. Canaletto: Italcantieri - Kras Globtrade

obvestila - obvestila

ZŠSDI
obvešča, da bo seja nogometne komisije v torek, 28. t. m., ob 20.30 na sedežu SD Polet na Opčinah - Prosvetni dom, Ul. Ricreatorio 1. Dnevni red: 1. priprava medšolskega turnirja; 2. kartoteka igralcev mladinskih ekip; 3. priprava mladinskih nogometnih ekip; 4. predlog organizacije turnirja prijateljsva Alpe-Adria; 5. razno.

ZŠSDI
obvešča, da bodo treningi kadetske reprezentance ZŠSDI, ki bo nastopala na mednarodnem turnirju prijateljstva, v sledečih dneh: torek, 28. t. m., od 19.30 do 21. ure; sreda, 29. t. m., od 18. do 20. ure; četrtek, 30. t. m., od 18. do 20. ure. Treningi bodo v Borovem športnem centru.

ROKOMETNI ODSEK ŠK KRAS
obvešča, da se treningi letnikov '70 in mlajši nadaljujejo jutri, 27. t. m., ob 18. uri. Vabljeni vsi igralci in tisti, ki bi se radi ukvarjali z rokometom.

ŠK KRAS
prireja v okviru občinske proslave 42. obletnice osvoboditve (v četrtek) nočni netekmovalni pohod mimo spomenikov NOB v zgonski občini. Zbirališče ob 19. uri pred spomenikom v Gabrovcu.

ZŠSDI
obvešča, da bo v torek, 28. t. m., ob 20.30 na sedežu SZ Sloga (v prostorih Gospodarske zadruge v Bazovici) seja odbojkarjske komisije. Dnevni red: 1. Vzgoja najmlajših odbojkarjev in odbojkaric (poletni tečaj). 2. Turnir pionirskih reprezentanc. 3. Pokal prijateljstva. 4. Načelnništvo odbojkarjske komisije.

SZ GAJA
prireja tudi letos teniške tečaje za otroke osnovnih šol in mladine srednjih in višjih srednjih šol. Vpisovanje in pojasnila na tel. št. 212988 ali pa v ponedeljek, 4. 5. ob 19. uri pri društvenem sedežu na Padričah, ko bo informativni sestanek ter določitev skupin in urnikov.

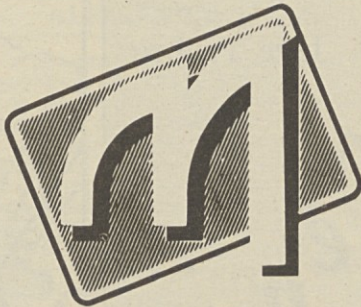
Preživite razburljiv popoldan na hipodromu Montebello



danes ob 15.30



Za
posebne in svečane
priložnosti



LA MAGLIA

TRŽIČ - Ul. Roma 58
Telefon: 0481/73174

Naročnina: mesečna 13.000 lir - celoletna 156.000 lir; v SFRJ številka 150.- din, naročnina za zasebne mesečno 2.000.- din, trimesečno 5.000.- din, letno 20.000.- din, upokojenci mesečno 1.500.- din, trimesečno 3.750.- din, letno 15.000.- din. Za organizacije in podjetja mesečno 3.000.- din, letno 30.000.- din, nedeljski letno 4.000.- din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348
Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593
ADIT 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 50.000 lir. Finančni in legalni oglaš 3.350 lir za mm višine v širini enega stolpca. Mali oglaš 650 lir beseda. Ob praznikih povisek 20%. IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglašnem oddelku PUBLIST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

26. aprila 1987

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 764832 (4 linije) - Tix 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD - Stretta De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik **Bogumil Samsa**

Izdaja
in tiska

ZTT
Trst

FIEG

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Nesreča na delu prizadela predvsem družine italijanskih emigrantov

Osem Italoameričanov umrlo pod ruševinami v Bridgeportu

NEW YORK — L'Ambience Plaza bi moralo biti šestnajstnadstropno poslopje, ki bi ga morali zgraditi v vnaprej izdelanimi gradbenimi deli. Na velikem gradbišču v Bridgeportu v Connecticutu pa se je v četrtek opoldan pripetila huda nesreča na delu. Želozobetonski strop četrtega nadstropja se je zrušil in pokopal kakih trideset delavcev. Nesreča na delu bi lahko zadobila še večje razsežnosti in se sprevrgla v pravi pokol, ko se ne bi strop sesul ob uri kosila. Prav opoldanski premor je najbrž rešil življenje ostalim 41 delavcem, ki so bili zaposleni na gradbišču. Od teh jih je bilo 12 lažje ranjenih in se trenutno zdravijo v mestni bolnišnici.

Vest o nesreči na delu, ki se je pripetila v Connecticutu, pa je tragično odjeknila v Italiji, v gorskem naselju Pontelandolfo pri Beneventu, saj je večina žrtev doma iz tega kraja. Nesreča v Bridgeportu je namreč hudo prizadela eno izmed tolikih emigrantskih skupin, ki živijo v ZDA. Iz Pontelandolfa in bližnjih krajev je namreč odpotovalo v ZDA na tisoče domačinov, od katerih se jih je največ naselilo prav v Connecticutu, kjer so bili zaposleni v gradbenem sektorju.

Pod ruševinami v Bridgeportovem gradbišču so izgubili življenje Michele in William Addona, Guiseppa Pa-



ternostro, Francesco Addona, Rocco Mancini, Toni Rinaldi, Mario Mancini in Toni Perugini. Perugini je edini, ki ima v Pontelandolfu še sestre in brate, vsi ostali imajo v Italiji le še daljne sorodnike. 28-letni William Addona je bil zadnji, ki je zapustil rodni kraj in se izselil v ZDA leta 1973. Vse žrtve so

že prevzele ameriško državljanstvo, ostale pa so povezane z domačim krajem, saj jih je še lani februarja obiskal mladi župan Pontelandolfa Carlo Guerrara.

Na sliki (Telefoto AP): gradbišče v Bridgeportu, kjer se je v četrtek pripetila nesreča na delu

Koprivčan kot Andersen...

SESTRI LEVANTE (Genova) — Včeraj so nagradili letošnje najboljše pravljicarje: med več kot 1.000 italijanskimi in tujimi izdelki so v okviru 20. nagradnega tekmovanja Andersen - Pravljični zatok v Sestri Levante dosodili prvo mesto pravljici La legge del più forte (Zakon močnejšega).

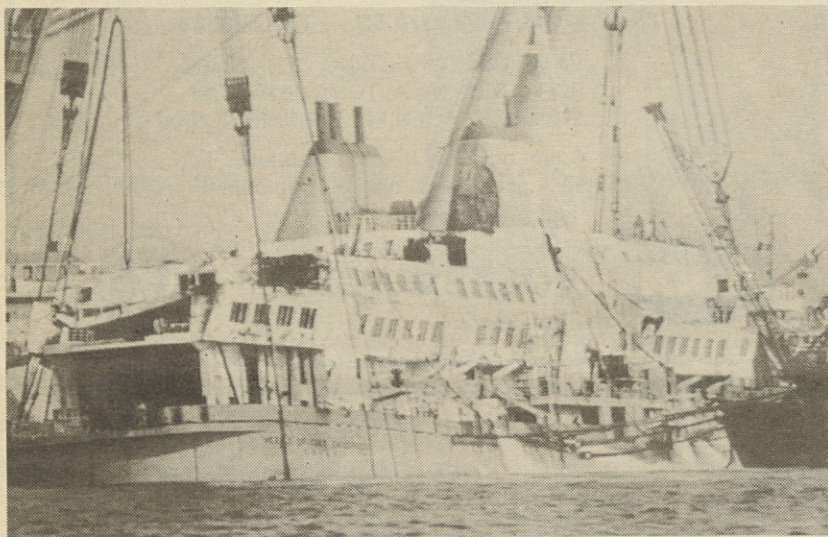
To je zgodba o zdelanem in osamljenem starem volku, ki jo je napisal Angelo Signorelli iz Koprive pri Krminu na Goriškem.

Za njim so se uvrstile po vrsti pravljice Prospero (Maria Luisa Guderzo iz Arenzana pri Genovi), Lucetta (Livia Isoldi iz Salerno), La grande rivoluzione delle note (Massimo Cianetti iz San Miniata pri Pizi), La rivolta dei vecchi proverbi (Anna Maria Converso iz Chiavarija pri Genovi) in Storia di una quercia (Armando Raffaelli iz Chiaravalleja pri Anconi). Ob nagraditveni slovesnosti so odprli tudi dve razstavi satirčnih risb oziroma slikanic (La paura fa 90 in Sturmtruppen).

Izkoriščanje brezposelnih

RIM — V Italiji deluje 150 agencij, ki skrbijo za naglo oddajanje poštnih pošiljk naslovljencem. Za to zaposlujejo 100.000 mladih brezposelnežev, ki razvažajo pisma in pakete z motorji in zaslužijo 3.000-3.500 lir za vsako pošiljko. To bi še šlo, saj dajejo mladim možnost zaslužka, toda vsakega imajo v službi največ tri mesece, tako da jim ni treba spoštovati delavskega statuta. Organizem Codacons, ki ščiti interese potrošnikov in koristnikov javnih storitev, je zadevo prijavil državnim tožilstvom, inšpektoratom za delo in po veljstvom finančne straže in poštne policije v Rimu, Milanu, Turinu, Bariju, Neaplju, Firencah, Bologni, Perugii, Palermu in Genovi. Codacons trdi, da mladi pismoženeži — »pony express« — nimajo bolezenskega in nezgodnega zavarovanja (lani je avto ubil 21-letnega Giovannija Battisto), in zahteva, da inšpektorati za delo naredijo konec vsemu temu v 30 dneh, kajti v nasprotnem primeru bo proti njim sodno postopalo.

Trajekt smrti se še vedno upira



BRUSELJ — Nepredvideni tehnični zapleti so preprečili, da bi še ta teden dvignili trajekt Herald of Free Enterprise, ki se je potopil pred Zeebruggom 6. marca letos. Črpalke so bile namreč neprimerno porazdeljene, za nameček niso enakomerno črpale peska in vode, da se je trajekt ponovno nagnil za 15 stopinj. Da pa bi bila mera polna, je med črpanjem vode in blata (5 tisoč ton na uro) sproti vdiral v trup tona vode iz še ne ugotovljenih špranj. Tehniki so namreč zadelali vse vidne odprtine, a po vsem sodeč ne tako temeljito, da bodo trajekt ponovno skušali dvigniti v ponedeljek, če ne bo prišlo do novih zapletov. Tedaj bi morali prodreti tudi do strojnice in spodnje garaže in s tem ugotoviti dokončno število mrtvih. Do sedaj so iz trajekta izvlekli 176 trupel, domnevajo pa, da jih je v trajektu še kakih 30.

Na sliki (telefoto AP): trajekt smrti v Zeebruggu



SLOVENIJALES
TRGOVINA

**doma
in v svetu
dobro poznan**

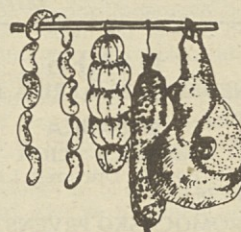


S. A. C. A. T.

IMPORT - EXPORT

nadomestni deli za
FIAT - ZASTAVA - ALFA - LANCIA
in za tuje znamke avtomobilov

UL. SV. FRANČIŠKA 38 - TRST - TEL. 768667 - 772002



Mesnica »CARSICA«

NABREŽINA CENTER 144 - TEL.: 200020
TRŽIČ — UL. TIMAVO 15 — TEL.: 0481/72574

PONUDBA TEDNA:

PURANJE MESO	8.900 lir kg
JAGNJE	9.800 lir kg
PIŠČANČJA BEDRA	2.950 lir kg
KLOBASE »COTECHINI«	3.500 lir kg

DELIKATESNI MESNI IZDELKI: čevapčiči, klobase lastne izdelave, klobase na sicilijanski način, »hamburgerji« na razne načine: s sirom, papriko, čebulo ali oljkami.

VSI MESNI IZDELKI SO ODLIČNE KAKOVOSTI

TRŽIČ: ZORZIN IVANA — trgovina z mesom na debelo in na drobno

Jože Trobec

Čenča

16.

